

Telis 6 Chronis RTS



- PT** **Manual do Utilizador**
Informações adicionais em www.somfy.com
- EL** **Οδηγός χρήσης**
Πρόσθετες πληροφορίες στο www.somfy.com
- SV** **Bruksanvisning**
Ytterligare information på www.somfy.com
- DA** **Brugervejledning**
Yderligere information om www.somfy.com
- FI** **Käyttöopas**
Lisätietoja www.somfy.com
- NO** **Brugerhåndbok**
Ytterligere informasjon om www.somfy.com

Ref. 5065944A



PT Manual do Utilizador

Pelo presente documento, a Somfy declara que o aparelho está em conformidade com as exigências fundamentais e outras disposições pertinentes da directiva 1999/5/CE. Está disponível uma declaração de conformidade em www.somfy.com/ce. As imagens não têm vinculação contratual.

 Atenção!

 Nota

EL Οδηγός χρήσης

Με το παρόν, η Somfy δηλώνει ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK. Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce. Οι εικόνες δεν είναι συμβατικά δεσμευτικές.

 Προσοχή!

 Σημείωση

SV Bruksanvisning

SOMFY intygar härmed att den här produkten uppfyller nödvändiga krav och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på adressen www.somfy.com/ce. Bilder är inte kontraktssenligt bindande.

 Varning!

 Obs!

DA Brugervejledning

Somfy erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Der kan findes en overensstemmelseserklæring på www.somfy.com/ce. Billeder er ikke kontraktmæssigt bindende.

 Forsigtig!

 Bemærk

FI Käyttöopas

Somfy vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteessa www.somfy.com/ce. Kuvat eivät ole sopimuskohtaisesti sitovia.

 Varoitus!

 Huomautus

NO Brukerhåndbok

Somfy erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre aktuelle bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. En samsvarserklæring er tilgjengelig på www.somfy.com/ce. Bildene er ikke kontraktsmessig bindende

 Forsiktig!

 Merk

Índice

1. Introdução	1	6. Instalação	9
2. Segurança	1	7. Operação	9
2.1. Segurança e responsabilidade	1	7.1. Modo manual	9
2.2. Instruções de segurança específicas	1	7.2. Modo automático	10
3. Conteúdo	2	8. Dicas e recomendações	11
4. O Telis 6 Chronis RTS em pormenor	2	Perguntas acerca do Telis 6 Chronis RTS?	11
5. Funcionamento	3	9. Dados técnicos	12
5.1. Instalação da pilha	3		
5.2. Regular os parâmetros gerais do controlo remoto	3		
5.3. Programar os canais do Telis 6 Chronis RTS	5		
5.4. Modo Orientação (<i>Função específica para os instaladores</i>)	6		
5.5. Programar os dias da semana	6		

1. Introdução

O controlo remoto Telis 6 Chronis RTS permite-lhe controlar até 6 aplicações ou grupos de aplicações através do protocolo Radio Technology Somfy (RTS).

O Telis 6 Chronis RTS pode ser usado de 2 formas: de modo manual ou automático.

Modo manual permite-lhe controlar aplicações da casa em grupos ou individualmente, dependendo das suas atribuições aos 6 grupos do controlo remoto, denominados "canais". Os canais, numerados de 1 a 6, podem ser personalizados, atribuindo-lhes nomes.

Modo automático permite-lhe controlar automaticamente as aplicações atribuídas aos canais no controlo remoto, depois de criar os programas semanais e diários, denominados "ordens automáticas". Podem ser programadas até 6 ordens automáticas para cada dia da semana.

2. Segurança

2.1. Segurança e responsabilidade

Leia atentamente este guia antes de instalar e utilizar este produto.

Não é permitida qualquer utilização fora do âmbito da aplicação especificada pela Somfy. Isto liberta a Somfy de qualquer responsabilidade, tal como de qualquer falha das instruções aqui facultadas.

Nunca inicie a instalação sem primeiro verificar a compatibilidade deste produto com o equipamento e acessórios associados.

2.2. Instruções de segurança específicas

A fim de evitar danos ao produto:

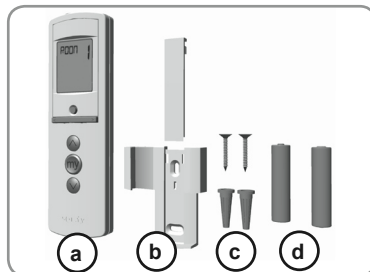
- 1) Evite choques!
- 2) Não o deixe cair!
- 3) Não pulverize nem mergulhe em líquidos.
- 4) Não utilize produtos abrasivos ou solventes para limpar o produto. Pode limpar a superfície com um pano macio e húmido.



Mantenha fora do alcance das crianças.

3. Conteúdo

	Descrição	Q.
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Suporte de parede com rosca do parafuso	1
c	Conjunto de parafusos	1
d	Pilhas AAA (LR3)	2



4. O Telis 6 Chronis RTS em pormenor

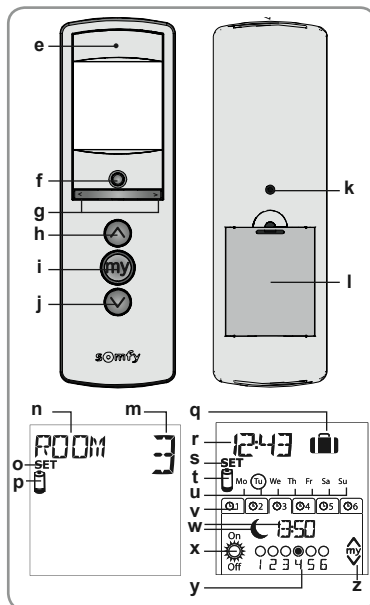
- e) Indicador luminoso vermelho (indicador de transmissão via rádio)
- f) Botão de selecção (●)
- g) Botões de navegação (◀ ou ▶)
- h) Botão ▲ (subir, ligar, abrir, posicionar e aumentar a intensidade da iluminação ou do aquecimento)
- i) Botão ● (parar, ir para a posição favorita [my])
- j) Botão ▼ (descer, desligar, fechar, posicionar e diminuir a intensidade da iluminação ou do aquecimento)
- k) Botão PROG
- l) Tampa do compartimento das pilhas

• Ecrã no modo manual:

- m) Número do canal seleccionado (1...6)
- n) Nome do canal seleccionado (5 caracteres alfanuméricos)
- o) Definir modo activo: SET
- p) Símbolo de pilha fraca: 🔋

• Ecrã no modo automático:

- q) Função de simulação de presença activa: 🏠
- r) Hora actual
- s) Definir modo activo: SET
- t) Símbolo de pilha fraca: 🔋
- u) Dias da semana: Mo = Segunda-feira, Tu = Terça-feira, We = Quarta-feira, Th = Quinta-feira, Fr = Sexta-feira, Sa = Sábado, Su = Domingo
- v) Ordens automáticas programadas (de 1 ☀️ a 6 🌙)
- w) Hora seleccionada para activar a ordem: horário fixo ou "crepúsculo" 🌙
- x) Ordens ☀️ ou 🌙
- y) Canais a seleccionar
- z) ▲, parar/●, ▼ ordem



5. Funcionamento

⚠ Antes de utilizar o Telis 6 Chronis RTS, recomendamos que programe com antecedência cada motor a partir de um ponto de comando individual do tipo Telis 1 RTS e que defina os limites de cada motor. No entanto, tal como qualquer controlo remoto RTS, o Telis 6 Chronis RTS pode ser usado para colocar motores em funcionamento (ajuste dos limites, etc.).

Este manual descreve apenas o funcionamento com a utilização de um ponto de comando RTS individual como o Telis 1 RTS. Para obter informações sobre o funcionamento com um ponto de comando RTS diferente, consulte o respectivo manual.



Após 2 minutos de inactividade, o ecrã do Telis 6 Chronis RTS passa automaticamente para o modo de baixo consumo.

Quando o ecrã estiver desligado, prima qualquer botão para o ligar.

Quando editar as regulações, pode voltar ao modo de funcionamento (manual ou automático) em qualquer momento **premindo e mantendo premido** o botão de selecção (●). Apenas os parâmetros confirmados são gravados.

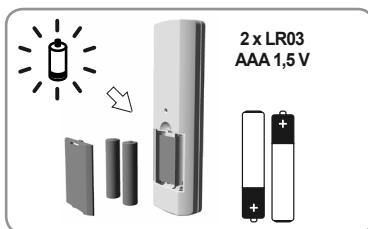
5.1. Instalação da pilha

- Retire a tampa do compartimento das pilhas na parte posterior do Telis 6 Chronis RTS.
- Introduza 2 pilhas AAA (LR3) seguindo a polaridade indicada.
- Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas no Telis 6 Chronis RTS.
- Active o Telis 6 Chronis RTS premindo qualquer botão.

⚠ Nunca utilize pilhas recarregáveis.

i Substitua as pilhas quando o símbolo (🔋) aparecer no ecrã.

⚠ Se não existir corrente por um período de tempo alargado (pilhas sem carga ou removidas), os parâmetros gerais do controlo remoto terão de ser redefinidos. No entanto, as ordens automáticas continuam armazenadas na memória.



5.2. Regular os parâmetros gerais do controlo remoto

Quando colocar as pilhas pela primeira vez, o modo Regulações do controlo remoto é activado directamente: SET (Regular) e YEAR (Ano) aparecem no ecrã, com o ano a piscar (este é o primeiro parâmetro a ser regulado).

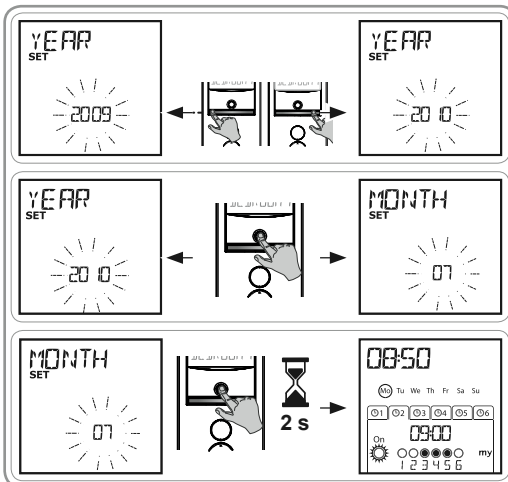
i Após um período de tempo alargado sem corrente, quando seleccionar o modo automático, o modo Regulações do controlo remoto é também activado directamente.

Nesta fase, o parâmetro a ser regulado pisca.

- Prima os botões de navegação (◀ ou ▶) para alterar os parâmetros (premindo e mantendo premido o botão, vai percorrer os caracteres mais rapidamente).

- Para guardar o parâmetro e passar para o parâmetro seguinte, prima **ligeiramente** o botão de selecção (●).

- O modo Regulações do controlo remoto pode ser desactivado em qualquer momento **premindo e mantendo premido** o botão de selecção (●). Apenas os parâmetros confirmados são gravados.



Os parâmetros aparecem pela seguinte ordem:

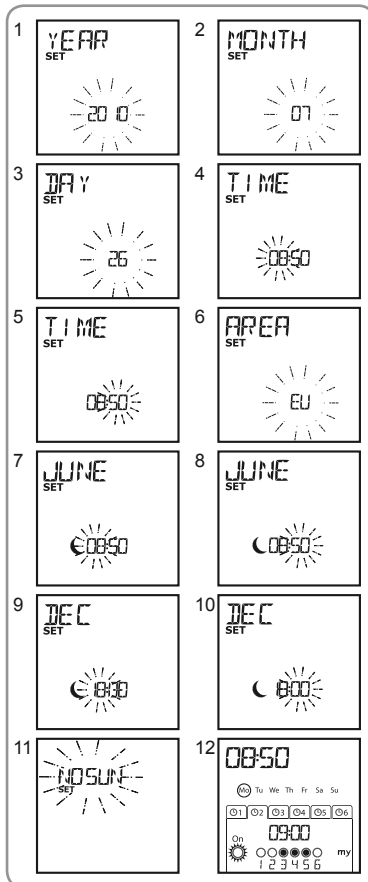
- 1) YEAR (ano actual)
- 2) MONTH (número do mês actual)
- 3) DAY (número do dia actual)
- 4) e 5) TIME (hora actual em horas e minutos)
- 6) AREA (local de residência)*
- 7) e 8) JUNE (hora do crepúsculo em pleno Verão, em Junho, em horas e minutos)**
- 9) e 10) DEC (hora do crepúsculo em pleno Inverno, em Dezembro, em horas e minutos)**

⚠ As horas do crepúsculo têm de ser entre as 6:00 e as 23:00 h.

11) Quer existam ou não sensores solares (☀): seleccione SUN (um ou mais sensores solares) ou NO SUN (sem sensores solares)***

12) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar o último parâmetro: O modo Regulações do controlo remoto é desactivado e o Telis 6 Chronis RTS volta ao modo automático

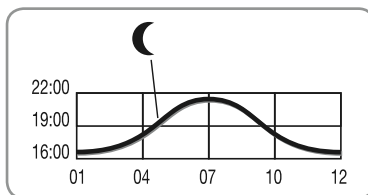
i O modo Regulações do controlo remoto pode ser desactivado em qualquer momento premindo e mantendo premido o botão de selecção (●). Apenas os parâmetros confirmados são gravados.

*** Local de residência**

O Telis 6 Chronis RTS é configurado de fábrica para mudar automaticamente entre o horário de Verão e o horário de Inverno com base no local de residência. Seleccione o local de residência como Europa (EU) ou Estados Unidos (US), ou escolha OFF para desactivar a função de mudança automática da hora e faça a mudança manualmente.

**** Crepúsculo**

No modo automático, a função Crepúsculo (☾) permite alterar a hora em que uma ordem é activada de acordo com o pôr-do-sol, em conformidade com a data (ver diagrama). Indique a hora em que a ordem deve ser dada em Junho (hora de Verão) e em Dezembro (hora de Inverno). O Telis 6 Chronis RTS vai recalculer automaticamente a hora do crepúsculo para os outros dias do ano.

***** Ter em conta a presença de sensores solares na casa**

- Seleccione SUN se os motores ou receptores estiverem ligados a um ou mais sensores solares RTS (Sunis WireFree RTS ou Soliris RTS).
- Seleccione NO SUN se a casa não tiver sensores solares RTS.

5.3. Programar os canais do Telis 6 Chronis RTS

5.3.1. Dar nome a um canal

i Só pode dar nomes aos canais no modo manual.

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo manual (se estiver no modo automático, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo manual).
- 2) Selecciona o canal que pretende personalizar usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 3) Prima e mantenha premido o botão de selecção (●) até aparecer SET no ecrã: O modo SET está activado: o traço intermitente corresponde ao carácter a editar.
- 4) Selecciona o local do carácter a editar utilizando os botões de navegação (◀ ou ▶): o traço intermitente corresponde ao carácter a editar.
- 5) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para editar o carácter presente neste local.
- 6) O carácter pisca: para seleccionar outro carácter, prima os botões de navegação (◀ ou ▶).

Os 5 caracteres podem ser alfabéticos (de A a Z) ou numéricos (de 0 a 9).

- 7) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para guardar o carácter visualizado e avançar para o carácter seguinte.
- 8) Repita os passos de 4 a 7 para cada carácter no nome do canal.
- 9) Prima e mantenha premido o botão de selecção (●) até SET deixar de aparecer no ecrã: O modo SET é desactivado e o Telis 6 Chronis RTS volta ao modo manual.

Dar nome aos outros canais

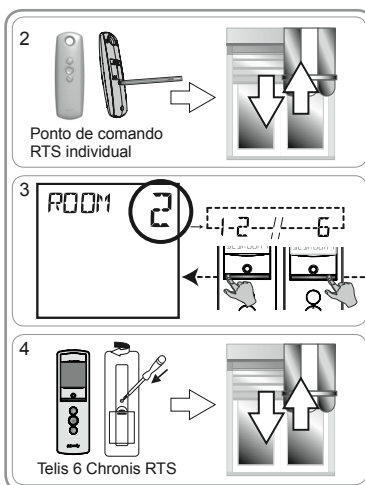
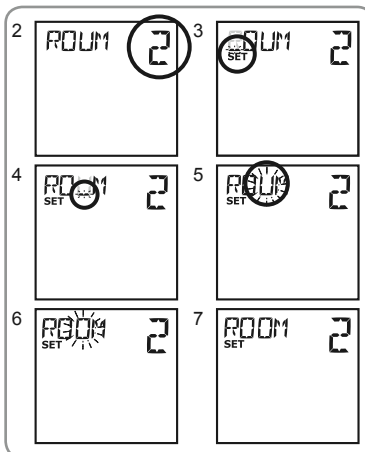
- Repita os passos 1 a 9 para cada canal que pretenda personalizar.

5.3.2. Atribuir ou eliminar aplicações em cada canal

i O procedimento para atribuir aplicações aos canais do Telis 6 Chronis RTS e para eliminá-las é idêntico. Só pode fazê-lo no modo manual.

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo manual (se estiver no modo automático, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo manual).
- 2) Mantenha premido o botão PROG no ponto de comando RTS individual que já está ligado até que a aplicação se movimente para cima e para baixo: o modo de programação é activado durante 2 minutos.
- 3) Utilize os botões de navegação (◀ ou ▶) para seleccionar o canal do Telis 6 Chronis RTS a programar.
- 4) Prima ligeiramente o botão PROG no Telis 6 Chronis RTS: a aplicação move-se para cima e para baixo, e é atribuída ou eliminada do canal escolhido no Telis 6 Chronis RTS.

- Para atribuir ou eliminar a aplicação de outros canais, repita os passos de 1 a 4, seleccionando outro canal.
- Para atribuir ou eliminar outras aplicações, repita os passos de 1 a 4.



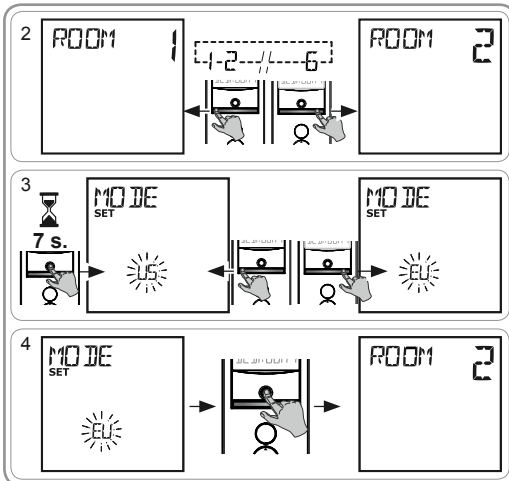
5.4. Modo Orientação (Função específica para os instaladores)

Se as aplicações tiverem lâminas ajustáveis (persianas venezianas interiores ou exteriores, persianas com lâminas ajustáveis), o modo de orientação das lâminas pode ser configurado no modo "EU" ou "US" em cada canal. Para os motores dos estores interiores, para além dos estores com lâminas ajustáveis: estores, persianas, ecrãs, etc. é recomendado que o modo Orientação seja configurado no modo "US". Por predefinição, todos os canais são configurados no modo "US".

i O modo Orientação só pode ser alterado no modo manual.

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo manual (se estiver no modo automático, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo manual).
- 2) Selecciona o canal que pretende configurar usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 3) Prima e **mantenha premido** o botão de selecção (●) **até** aparecer SET e MODE (Modo) no ecrã: "US" ou "EU" pisca. Para alterar o modo, prima os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 4) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para guardar o parâmetro e sair do modo Orientação.

- Para configurar outro canal, repita os passos 1 a 5.



5.5. Programar os dias da semana

O Telis 6 Chronis RTS pode enviar ordens automaticamente para um ou mais grupos de aplicações quando está no modo automático, após criar um programa. Podem ser programadas até 6 ordens automáticas para cada dia da semana.

Cada uma destas ordens automáticas pode ser:

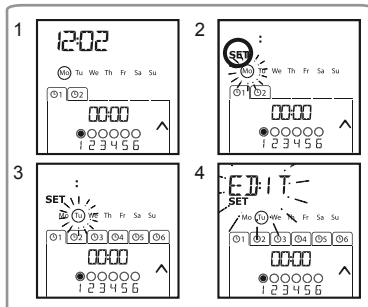
- Definida para um horário fixo ou para o crepúsculo
- Aplicada a 1 a 6 canais (todas as aplicações no mesmo canal são controladas ao mesmo tempo)
- ☀, ☁, ☂, ☔, ☀ ou ☀

i Os dias da semana só podem ser programados no modo automático.

O modo Programação de ordens automáticas pode ser desactivado em qualquer momento premindo e mantendo premido o botão de selecção (●). Apenas os parâmetros confirmados são gravados.

5.5.1. Seleccionar o dia a programar

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo automático (se estiver no modo manual, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo automático).
- 2) Prima e mantenha premido o botão de selecção (●) **até** aparecer SET no ecrã: O modo Programação de ordens automáticas é activado e o dia apresentado anteriormente pisca.
- 3) Selecciona o dia que pretende programar usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 4) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para programar o dia que está a piscar: aparece EDIT (Editar) e fica a piscar.



5.5.2. Editar uma ordem automática

- 5) Quando EDIT estiver a piscar, prima ligeiramente o botão de selecção (●): pisca uma ordem automática.
- 6) Criar ou modificar uma ordem automática:
 - Para **criar** uma nova ordem automática: seleccione a ordem em branco usando os botões de navegação (◀ ou ▶) e vá para o passo 7. (Se já tiverem sido criadas 6 ordens automáticas, apenas uma dessas ordens pode ser modificada).
 - Para **modificar** uma ordem automática: seleccione a ordem automática a ser modificada usando os botões de navegação (◀ ou ▶) e vá para o passo 7.

Seleccionar a hora

- 7) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar a selecção: a hora pisca.
- 8) Use os botões de navegação (◀ ou ▶) para seleccionar a opção crepúsculo** (página 4) ou um horário fixo e prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar a selecção.
 - Para editar a **hora de crepúsculo**, vá para o passo 13.
 - Para editar um **horário fixo**, vá para o passo 9.
- 9) A hora pisca: para mudar a hora, prima os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 10) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar a hora e, a seguir, regule os minutos.
- 11) Os minutos piscam: para mudar os minutos, prima os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 12) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar a hora e, a seguir, regule os canais.

Seleccionar os canais

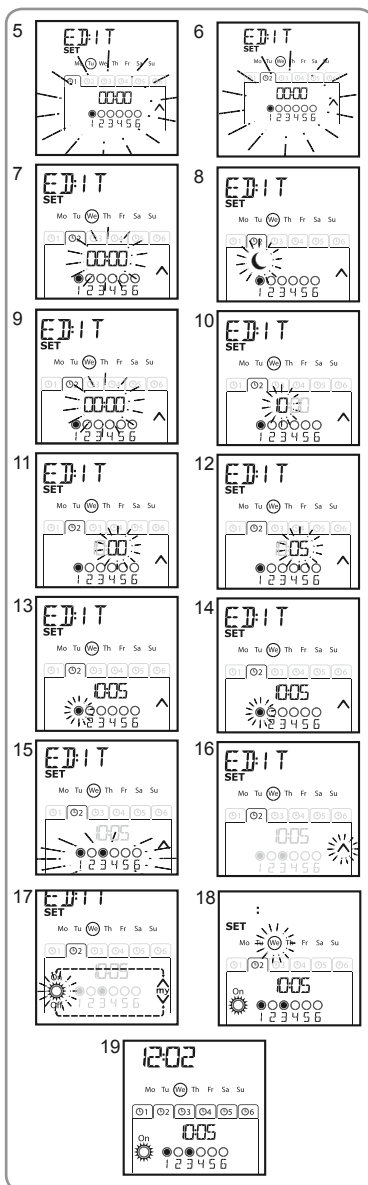
- 13) Seleccione o **canal a editar** usando os botões de navegação (◀ ou ▶) e, a seguir, prima o botão de selecção (●) para activar (símbolo: ●) ou desactivar (símbolo: ○) o canal.
- 14) Prima os botões de navegação (◀ ou ▶) para seleccionar outro canal e repita o passo 13 para activar ou desactivar cada canal.
- 15) Quando tiver seleccionado todos os canais, prima os botões de navegação (◀ ou ▶) até que os 6 canais comecem a piscar em simultâneo.
- 16) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar a selecção do canal e, a seguir, regule a ordem.

Seleccionar a ordem

- 17) Uma ordem começa a piscar: para **seleccionar uma ordem** de ☀, ☁, ☔, ☀_{On}, ☀_{Off}, prima os botões de navegação (◀ ou ▶).

ⓘ As ordens ☀_{On} e ☀_{Off} não são mostradas quando estiver a programar os dias da semana se a opção NO SUN (sem sensores solares)*** (página 4) estiver seleccionada quando os parâmetros gerais do relógio forem definidos.

- 18) **Prima ligeiramente** o botão de selecção (●) para confirmar a ordem seleccionada: o dia em questão pisca.
- 19) **Prima e mantenha premido** o botão de selecção (●) para sair do modo SET e voltar ao modo automático.

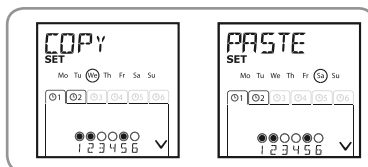


- Para **modificar outra ordem automática**, repita o procedimento a partir do passo 1.
- Para **programar outro dia**, repita o procedimento a partir do passo 1.
- Para **copiar o programa para um dia** e atribuí-lo a outro dia, consulte a secção "*Copiar o programa de um dia para outro dia*".
- Para **eliminar uma ordem automática**, consulte a secção "*Eliminar uma ordem automática*".

5.5.3. Copiar o programa de um dia para outro dia

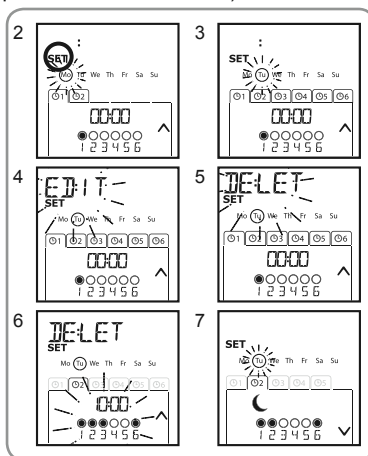
Quando o programa para um determinado dia for idêntico ao de outro dia da semana, a função copiar/colar pode ser usada para copiar todo o programa que foi configurado para um dia e colá-lo para outro dia.

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo automático (se estiver no modo manual, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo automático).
- 2) Prima e mantenha premido o botão de selecção (●) **até** aparecer SET no ecrã: O modo Programação de ordens automáticas é activado e o dia apresentado anteriormente pisca.
- 3) Seleccione o dia que pretende copiar usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 4) Quando o dia a copiar estiver a piscar, **prima os 2 botões de navegação (◀ e ▶) simultaneamente**: aparece COPY (Copiar).
- 5) Seleccione o dia para o qual pretende copiar o programa usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 6) **Prima ambos os botões de navegação (◀ e ▶) em simultâneo**: aparece PASTE (Colar) e o programa que foi copiado é colado neste outro dia.
- 7) **Prima e mantenha premido** o botão de selecção (●) para sair do modo SET e voltar ao modo automático.



5.5.4. Eliminar uma ordem automática

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo automático (se estiver no modo manual, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo automático).
- 2) Prima e mantenha premido o botão de selecção (●) **até** aparecer SET no ecrã: O modo Programação de ordens automáticas é activado e o dia apresentado anteriormente pisca.
- 3) Seleccione o dia que pretende modificar usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- 4) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para modificar o programa do dia que está a piscar: aparece EDIT e fica a piscar.
- 5) Prima um dos botões de navegação (◀ ou ▶) para mudar o menu: DELET (Eliminar) pisca.
- 6) Prima ligeiramente o botão de selecção (●) para confirmar: pisca uma ordem automática.
- 7) Usando os botões de navegação (◀ ou ▶) seleccione a ordem automática a eliminar e prima ligeiramente o botão de selecção (●) para eliminar a ordem automática que está a piscar: a ordem automática é eliminada.
- 8) **Prima e mantenha premido** o botão de selecção (●) para sair do modo SET e voltar ao modo automático.



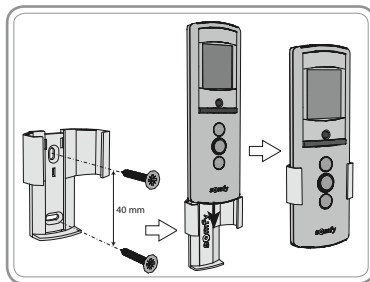
6. Instalação

Verifique o alcance da transmissão via rádio antes de instalar o suporte do Telis 6 Chronis RTS. O alcance do rádio é de 20 m entre duas paredes de betão.

- Escolha um lugar para colocar o suporte de parede
- Marque os locais dos parafusos (espaçamento vertical: 40 mm)
- Perfure e depois fixe o suporte com os parafusos (utilize buchas, se necessário)
- Aperte a rosca do parafuso

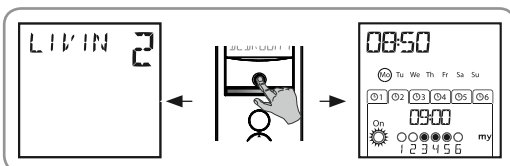
⚠ A utilização de equipamentos de rádio (por exemplo, auscultadores de rádio Hi-Fi) a funcionar na mesma frequência pode provocar interferências e afectar o desempenho do aparelho.

⚠ Nunca instale o Telis 6 Chronis RTS sobre ou perto de superfícies de metal porque isso pode diminuir o alcance da transmissão via rádio.



7. Operação

ⓘ Para mudar do modo manual para o modo automático, ou do modo automático para o modo manual, prima ligeiramente o botão de selecção (●).



7.1. Modo manual

O modo manual do Telis 6 Chronis RTS é usado para:

- Enviar uma ordem ocasional para as aplicações atribuída aos 6 canais diferentes
- Desactivar a programação de ordens automáticas

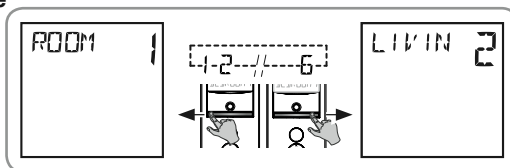
Por exemplo, o canal 1 "ROOM" é usado para abrir as persianas do quarto dos pais, o canal 2 "LIVIN" é usado para colocar as persianas da sala na posição ideal para evitar reflexos no ecrã do PC e da TV e o canal 3 "TERRA" é usado para baixar o toldo do terraço e para se poder usufruir do mesmo, etc.



⚠ Quando o modo manual é seleccionado, a função Sol é automaticamente desactivada. A função será reactivada na próxima ordem automática  programada.

7.1.1. Controlar os canais manualmente

- Selecciona o canal do Telis 6 Chronis RTS que vai usar com os botões de navegação (◀ ou ▶): cada canal é identificado por um número e pelo nome seleccionado (consulte a secção "Personalização de canais").



- Prima ligeiramente o botão ,  ou  correspondente à ordem desejada.

- Quando estiver seleccionada a posição intermédia e a aplicação parar, prima ligeiramente : a aplicação ou o grupo de aplicações está activada(o) e vai para a posição favorita (my).

7.1.2. Alterar o nome de um canal

Consulte a secção "Dar nome a um canal".

7.1.3. Alterar ou eliminar uma aplicação num canal

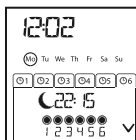
Consulte a secção "Atribuir ou eliminar aplicações em cada canal".

7.2. Modo automático

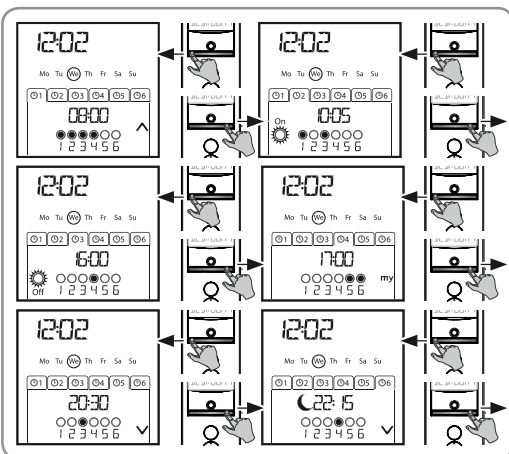
O modo automático do Telis 6 Chronis RTS é usado para:

- Controlar automaticamente as aplicações atribuídas a 6 canais diferentes, usando ordens automáticas programadas de acordo com os dias da semana.
- Programar a activação ou desactivação da função Sol, de acordo com os canais.

Exemplo de programação num dia de Inverno: às 06:45, ☀ ordem para abrir ligeiramente as persianas do quarto dos pais ("ROOM1"); às 07:00, ☀ ordem para abrir todas as persianas e estores do rés-do-chão e tirar partido da luz do sol ("LIVIN", "DININ", e "KITCH"); às 07:45, ☀ ordem para abrir as persianas do quarto das crianças ("QUARTO2"); às 09:00, ☀ ordem para abrir as persianas dos quartos e deixar entrar o calor pelas janelas ("ROOM1" e "ROOM2"); ao crepúsculo, a ordem que fecha todas as aplicações para que protejam a casa do frio.



- Programar as ordens automáticas para cada dia da semana (consulte a secção "*Programar os dias da semana*").
- No modo automático, é apresentado o dia actual e a ordem automática seguinte programada para esse dia.
- Para ver todas as ordens automáticas que foram programadas, percorra as ordens usando os botões de navegação (◀ ou ▶).
- Para parar uma ordem automática que esteja em curso, volte ao modo manual premindo ligeiramente o botão de selecção (●), seleccione o canal correspondente às aplicações em questão e prima o botão Parar/my.



7.2.1. Modificar a programação dos dias da semana

Consulte a secção "*Programar os dias da semana*".

7.2.2. Activação/desactivação da função Sol

i A função Sol só pode ser activada no modo automático, através da programação de uma ordem automática ☀.

Quando for programada uma ordem automática ☀ para um dia da semana, a Somfy recomenda que seja também programada uma ordem ☀ para mais tarde nesse mesmo dia, sobretudo se forem programadas outras ordens automáticas subsequentemente.

No modo automático:

- Se estiver programada uma ordem automática ☀, isto significa que, à hora indicada, os motores ou receptores ligados a um ou mais sensores solares RTS vão executar as ordens geradas pelos sensores em questão. As aplicações em questão vão agir de acordo com a quantidade de luz solar, até à próxima ordem automática ☀.
- Se estiver programada uma ordem automática ☀, isto significa que, à hora indicada, esses motores ou receptores vão parar de executar as ordens dos sensores solares RTS em questão.

⚠ A função Sol só será activada no modo automático. Assim que o Telis 6 Chronis RTS mudar para o modo manual, esta função é automaticamente desactivada. Só pode ser activada na próxima ordem automática ☀ programada.

7.2.3. Função Simulação de presença

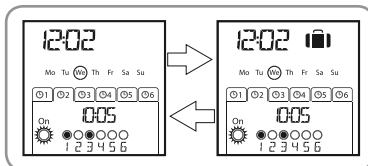
No modo automático, a função Simulação de presença muda aleatoriamente as horas em que as ordens automáticas programadas são activadas, num intervalo de 0 a 30 minutos. Esta função é especialmente recomendada para simular a sua presença em caso de ausência prolongada do domicílio.

Para activar a função:

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo automático (se estiver no modo manual, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo automático).
- 2) **Prima ambos os botões de navegação (◀ e ▶) em simultâneo:** o símbolo (■) aparece no ecrã: a função Simulação de presença é activada.

Para desactivar a função:

- **Prima ambos os botões de navegação (◀ e ▶) em simultâneo:** o símbolo (■) desaparece do ecrã: a função Simulação de presença é desactivada.
- **Ou** mude para o modo manual.



⚠ Quando mudar para o modo manual vai desactivar automaticamente a função Simulação de presença. A função tem de ser reactivada, se necessário, quando voltar ao modo automático.

7.2.4. Modificar os parâmetros gerais do controlo remoto

ⓘ Os parâmetros gerais do controlo remoto só podem ser modificados no modo automático.

- 1) Certifique-se de que o Telis 6 Chronis RTS está no modo automático (se estiver no modo manual, prima ligeiramente o botão de selecção (●) para mudar para o modo automático).
- 2) Prima e **mantenha premido** o botão de selecção (f) **até** aparecer SET e YEAR no ecrã (> 7 s): O modo Regulações do controlo remoto é activado. O ano pisca: este é o primeiro parâmetro a ser regulado.
- 3) Siga o procedimento na secção "*Regular os parâmetros gerais do controlo remoto*".
- 4) Quando o último parâmetro tiver sido confirmado, o modo Regulações do controlo remoto é desactivado e o Telis 6 Chronis RTS volta ao modo automático.

ⓘ O modo Regulações do controlo remoto pode ser desactivado em qualquer momento premindo e mantendo premido o botão de selecção (f). Apenas os parâmetros confirmados são gravados.

8. Dicas e recomendações

Perguntas acerca do Telis 6 Chronis RTS?

Observações	Causas Possíveis	Soluções
As aplicações do canal seleccionado não respondem quando é premido um botão do Telis 6 Chronis RTS.	As pilhas estão fracas.	Substitua as pilhas.
	A(s) aplicação(ões) não está(estão) no canal seleccionado.	Selecione o canal correspondente ou adicione o motor ou receptor ao canal.
	O controlo remoto não está programado.	Consulte a secção " <i>Adicionar/eliminar um Telis 6 Chronis RTS</i> ".
	Existe um equipamento de rádio externo a provocar interferências na recepção via rádio.	Desligue os equipamentos de rádio próximos.
	O controlo remoto está no modo automático.	Prima ligeiramente no botão de selecção para mudar para o modo manual.
	O(s) motor(es) ou receptor(es) está(ão) no modo de segurança térmica.	Espere que o motor arrefeça e, de seguida, prima novamente o botão pretendido.

Uma aplicação parou durante a activação.	A aplicação encontrou um obstáculo.	Remova o obstáculo e tente novamente.
	Outro ponto de comando está a enviar uma ordem para o motor ou receptor.	Aguarde até terminar a activação da aplicação e tente novamente.
As aplicações não respondem às ordens do sensor solar.	A função  não foi programada para o dia actual.	Adicione uma ordem automática  ao programa desse dia.
	A mudança para o modo manual desactivou a função Sol.	Aguarde pela próxima ordem programada  ou programe uma ordem automática  para o dia actual.
Existe um desfasamento da ordem em relação à hora programada.	A função Simulação de presença está activada.	Desactive a função Simulação de presença.

9. Dados técnicos

Frequência de Rádio: 433,42 MHz
Avaliação da protecção: IP 30
Temperatura de funcionamento: 0°C a 60°C (32°F a 140°F)
Dimensões do controlo remoto: 145 x 47 x 18 mm
Alimentação: 2 pilhas AAA (LR3)

 Separe as pilhas e as baterias do lixo comum e recicle-as através do seu ponto de recolha local. 

Περιεχόμενα

1. Εισαγωγή	1	6. Εγκατάσταση	9
2. Ασφάλεια	1	7. Λειτουργία	9
2.1. Ασφάλεια και ευθύνη	1	7.1. Χειροκίνητη λειτουργία	9
2.2. Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας	1	7.2. Αυτόματη λειτουργία	10
3. Περιεχόμενα	2	8. Συμβουλές και συστάσεις	11
4. Το Telis 6 Chronis RTS αναλυτικά	2	Απορίες σχετικά με το Telis 6 Chronis RTS;	11
5. Θέση σε λειτουργία	3	9. Τεχνικά δεδομένα	12
5.1. Τοποθέτηση μπαταριών	3		
5.2. Ρύθμιση των γενικών παραμέτρων του τηλεχειριστηρίου	3		
5.3. Προγραμματισμός των καναλιών του Telis 6 Chronis RTS	5		
5.4. Λειτουργία "Κλίση" (Λειτουργία αποκλειστικά για τους τεχνικούς εγκατάστασης)	6		
5.5. Προγραμματισμός των ημερών της εβδομάδας	6		

1. Εισαγωγή

Το τηλεχειριστήριο Telis 6 Chronis RTS σας επιτρέπει να ελέγχετε έως και 6 εφαρμογές ή ομάδες εφαρμογών χρησιμοποιώντας την Τεχνολογία ραδιοκυμάτων Somfy (Radio Technology Somfy - RTS). Το Telis 6 Chronis RTS μπορεί να χρησιμοποιηθεί με 2 τρόπους: σε χειροκίνητη ή αυτόματη λειτουργία. Η **χειροκίνητη λειτουργία** σας επιτρέπει να ελέγχετε εφαρμογές στην οικία ομαδικά ή ατομικά, ανάλογα με την εκχώρησή τους στις 6 ομάδες του τηλεχειριστηρίου, τα οποία ονομάζονται "κανάλια". Τα κανάλια, τα οποία είναι αριθμημένα από το 1 έως το 6, μπορούν να προσαρμοστούν με την εκχώρηση ονομάτων σε αυτά.

Η **αυτόματη λειτουργία** σας επιτρέπει να ελέγχετε αυτόματα τις εφαρμογές που έχουν καταχωρηθεί στα κανάλια του τηλεχειριστηρίου, μέσω της δημιουργίας εβδομαδιαίων και ημερήσιων προγραμμάτων που ονομάζονται "αυτόματες εντολές". Για κάθε ημέρα της εβδομάδας, είναι δυνατός ο προγραμματισμός έως και 6 αυτόματων εντολών.

2. Ασφάλεια

2.1. Ασφάλεια και ευθύνη

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του παρόντος προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση που δεν περιλαμβάνεται στο πεδίο εφαρμογής, όπως ορίζεται από τη Somfy. Κάθε τέτοια χρήση, όπως και κάθε αδυναμία συμμόρφωσης με τις οδηγίες που ορίζονται στο παρόν, καθιστά άκυρη την εγγύηση και απαλλάσσει τη Somfy από κάθε ευθύνη.

Μην ξεκινάτε ποτέ την εγκατάσταση χωρίς πρώτα να έχετε ελέγξει τη συμβατότητα του προϊόντος με τον σχετιζόμενο εξοπλισμό και τα εξαρτήματα.

2.2. Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας

Για την αποφυγή πρόκλησης βλαβών στο προϊόν:

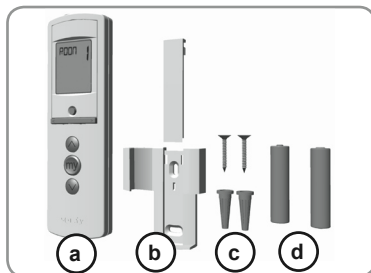
- 1) Αποφύγετε τις προσκρούσεις!
- 2) Μην το αφήνετε να πέφτει στο έδαφος!
- 3) Μην το πεκάζετε και μην το βυθίζετε σε υγρά.
- 4) Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή διαλύματα για τον καθαρισμό του προϊόντος. Μπορείτε να καθαρίσετε την επιφάνειά του με ένα μαλακό, βρεγμένο πανί.



Διατηρήστε το μακριά από τα παιδιά.

3. Περιεχόμενα

	Περιγραφή	Τεμάχια
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Επιτοίχια βάση με διακοσμητικό κάλυμμα	1
c	Σετ βίδες	1
d	Μπαταρίες τύπου AAA (LR3)	2



4. Το Telis 6 Chronis RTS αναλυτικά

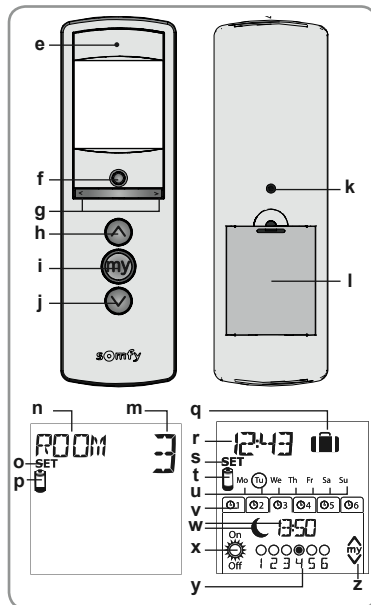
- e) Κόκκινη ενδεικτική λυχνία (ένδειξη εκπομπής ραδιοκυμάτων)
- f) Πλήκτρο επιλογής (●)
- g) Πλήκτρα πλοήγησης (◀ ή ▶)
- h) Πλήκτρο ☼ (ανέβασμα, ενεργοποίηση, άνοιγμα, θέση και αύξηση φωτισμού ή θέρμανσης)
- i) Πλήκτρο ☾ (διακοπή, μετάβαση στην αγαπημένη θέση [my])
- j) Πλήκτρο ☑ (κατέβασμα, απενεργοποίηση, κλείσιμο, θέση και μείωση φωτισμού ή θέρμανσης)
- k) Πλήκτρο PROG
- l) Κάλυμμα χώρου μπαταρίας

• Οθόνη σε χειροκίνητη λειτουργία:

- m) Αριθμός του επιλεγμένου καναλιού (1...6)
- n) Όνομα του επιλεγμένου καναλιού (5 αλφαριθμητικοί χαρακτήρες)
- o) Ενεργή λειτουργία ρύθμισης: SET
- p) Σύμβολο χαμηλής στάθμης μπαταρίας: 🔋

• Οθόνη σε αυτόματη λειτουργία:

- q) Ενεργή λειτουργία προσομοίωσης παρουσίας: 🏠
- r) Τρέχουσα ώρα
- s) Ενεργή λειτουργία ρύθμισης: SET
- t) Σύμβολο χαμηλής στάθμης μπαταρίας: 🔋
- u) Ημέρες της εβδομάδας: Mo = Δευτέρα, Tu = Τρίτη, We = Τετάρτη, Th = Πέμπτη, Fr = Παρασκευή, Sa = Σάββατο, Su = Κυριακή
- v) Προγραμματισμένες αυτόματες εντολές (1 ☼1 έως 6 ☼6)
- w) Επιλεγμένη ώρα για την ενεργοποίηση της εντολής: ρύθμιση ώρας ή "Λυκόφως" ☾
- x) ☼ ή ☾ εντολές
- y) Κανάλια προς επιλογή
- z) ☼, διακοπή/☾, ☑ εντολές



5. Θέση σε λειτουργία

⚠ Πριν από τη χρήση του Telis 6 Chronis RTS, σας συνιστούμε να προγραμματίσετε κάθε μοτέρ εκ των προτέρων με χρήση ενός ατομικού σημείου ελέγχου τύπου Telis 1 RTS και να ελέγξετε ότι τα όρια διαδρομής του κάθε μοτέρ έχουν οριστεί. Ωστόσο, όπως κάθε τηλεχειριστήριο RTS, το Telis 6 Chronis RTS μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον προγραμματισμό του μοτέρ σε λειτουργία (οριοθέτηση τερματικών ορίων διαδρομής κ.λπ.).

Ο παρών οδηγός περιγράφει μόνο τη ανάθεση σε λειτουργία, χρησιμοποιώντας ένα ατομικό σημείο ελέγχου RTS όπως το Telis 1 RTS. Για τη θέση σε λειτουργία με διαφορετικό σημείο ελέγχου RTS, ανατρέξτε στον αντίστοιχο οδηγό.



Μετά από 2 λεπτά αδράνειας, η οθόνη του Telis 6 Chronis RTS μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναστολής.

Όταν η οθόνη είναι απενεργοποιημένη, πατήστε πρώτα οποιοδήποτε πλήκτρο για να την ενεργοποιήσετε.

Κατά την επεξεργασία των ρυθμίσεων, μπορείτε να επιστρέψετε στην κατάσταση λειτουργίας (χειροκίνητη ή αυτόματη) ανά πάσα στιγμή **πατώντας και κρατώντας πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (●). Μόνο οι επιβεβαιωμένες παράμετροι αποθηκεύονται.

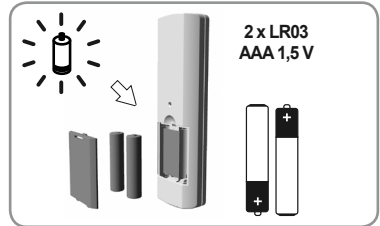
5.1. Τοποθέτηση μπαταριών

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας που βρίσκεται στο πίσω μέρος του Telis 6 Chronis RTS.
- Εισαγάγετε 2 μπαταρίες τύπου AAA (LR3) ακολουθώντας τις σημάνσεις πολικότητας.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας στο Telis 6 Chronis RTS.
- Ενεργοποιήστε το Telis 6 Chronis RTS πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

i Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν εμφανιστεί το σύμβολο (⚡) στην οθόνη.

⚠ Εάν η τροφοδοσία έχει διακοπεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (εάν οι μπαταρίες έχουν αποφορτιστεί ή αφαιρεθεί), πρέπει να εκτελεστεί επαναφορά των γενικών παραμέτρων του τηλεχειριστηρίου. Ωστόσο, οι αυτόματες εντολές παραμένουν αποθηκευμένες στη μνήμη.



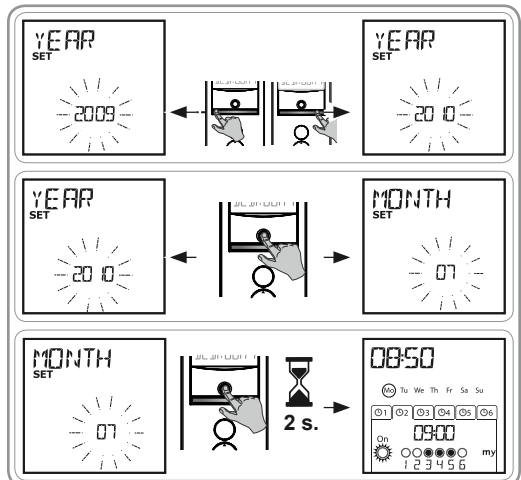
5.2. Ρύθμιση των γενικών παραμέτρων του τηλεχειριστηρίου

Κατά την αρχική τοποθέτηση των μπαταριών, ενεργοποιείται άμεσα η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου". Οι ρυθμίσεις SET (Ρύθμιση) και YEAR (Έτος) εμφανίζονται στην οθόνη, με το έτος να αναβοσβήνει (αυτή είναι η πρώτη παράμετρος προς ρύθμιση).

i Μετά από παρατεταμένο χρονικό διάστημα χωρίς τροφοδοσία, όταν επιλεγεί η αυτόματη λειτουργία, ενεργοποιείται επίσης απευθείας η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου".

Σε κάθε βήμα, αναβοσβήνει η παράμετρος προς ρύθμιση.

- Πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) για να αλλάξετε την παράμετρο (πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο οι χαρακτήρες μετακινούνται γρηγορότερα).
- Για την αποθήκευση της παραμέτρου και τη μετακίνηση στην επόμενη παράμετρο, πατήστε **στιγμιαία** το πλήκτρο επιλογής (●).
- Η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου" μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή **πατώντας και κρατώντας πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (●). Μόνο οι επιβεβαιωμένες παράμετροι αποθηκεύονται.



Οι παράμετροι εμφανίζονται με την ακόλουθη σειρά:

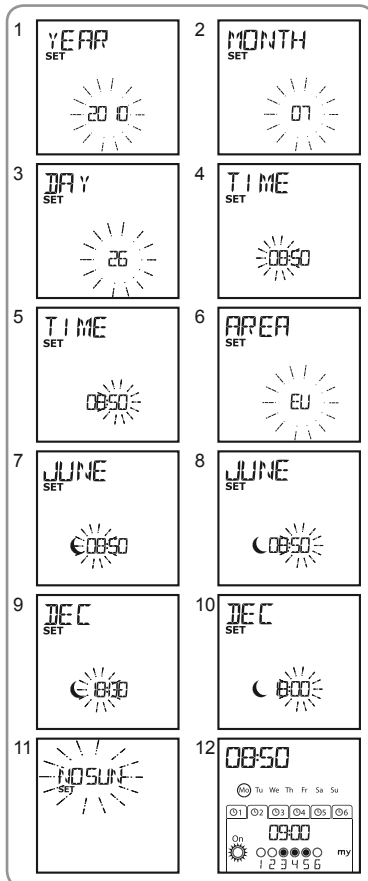
- 1) YEAR (τρέχον έτος)
- 2) MONTH (αριθμός τρέχοντος μήνα)
- 3) DAY (αριθμός τρέχουσας ημέρας)
- 4) και 5) TIME (τρέχουσα ώρα σε ώρες και λεπτά)
- 6) AREA (τοποθεσία διαμονής)*
- 7) και 8) JUNE (ώρα του λυκόφωτος κατά το θερινό ηλιοστάσιο, τον Ιούνιο, σε ώρες και λεπτά)**
- 9) και 10) DEC (ώρα του λυκόφωτος κατά το χειμερινό ηλιοστάσιο, τον Δεκέμβριο, σε ώρες και λεπτά)**

⚠ Οι ώρες του λυκόφωτος πρέπει να ρυθμιστούν μεταξύ 6 π.μ. και 11 μ.μ.

- 11) Εάν υπάρχουν ή δεν υπάρχουν αισθητήρες ηλιακού φωτός (☀): επιλέξτε SUN (ένας ή περισσότεροι αισθητήρες ηλιακού φωτός) ή NO SUN (κανένας αισθητήρας ηλιακού φωτός)***

- 12) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να επιβεβαιώσετε την τελευταία παράμετρο: Η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου" απενεργοποιείται και το Telis 6 Chronis RTS επιστρέφει στην αυτόματη λειτουργία

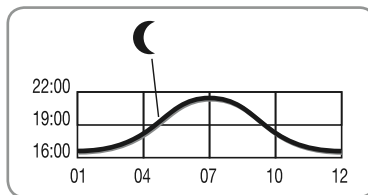
ⓘ Η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου" μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο επιλογής (●). Μόνο οι επιβεβαιωμένες παράμετροι αποθηκεύονται.

*** Τοποθεσία διαμονής**

Το Telis 6 Chronis RTS είναι εργοστασιακά ρυθμισμένο για αυτόματη εναλλαγή μεταξύ θερινής και χειμερινής ώρας βάσει της τοποθεσίας διαμονής. Επιλέξτε την τοποθεσία διαμονής ως Ευρώπη (EU) ή ΗΠΑ (US) ή επιλέξτε OFF (Ανενεργό) για την απενεργοποίηση της λειτουργίας αυτόματης αλλαγής ώρας ώστε να την αλλάζετε χειροκίνητα.

**** Λυκόφως**

Στην αυτόματη λειτουργία, η λειτουργία "Λυκόφως" (☾) καθιστά δυνατή την ενεργοποίηση μιας εντολής διαφορετικής ώρας ανάλογα με τη θέση του ηλίου σύμφωνα με την ημερομηνία (ανατρέξτε στο διάγραμμα). Προσδιορίστε την ώρα κατά την οποία η εντολή πρόκειται να δοθεί τον Ιούνιο (τη στιγμή του θερινού ηλιοστασίου) και τον Δεκέμβριο (τη στιγμή του χειμερινού ηλιοστασίου). Το Telis 6 Chronis RTS θα υπολογίσει εκ νέου αυτόματα την ώρα του λυκόφωτος τις υπόλοιπες ημέρες του έτους.

***** Λαμβάνοντας υπόψη την παρουσία αισθητήρων ηλιακού φωτός στην οικία**

- Επιλέξτε SUN εάν το μοτέρ ή οι δέκτες συνδέονται με έναν ή περισσότερους αισθητήρες ηλιακού φωτός RTS (Sunis WireFree RTS ή Soliris RTS).
- Επιλέξτε NO SUN (Οχι ήλιος) εάν στην οικία δεν υπάρχει κανένας αισθητήρας ηλιακού φωτός RTS.

5.3. Προγραμματισμός των καναλιών του Telis 6 Chronis RTS

5.3.1. Εκχώρηση ονόματος σε ένα κανάλι

❶ Είναι δυνατή η εκχώρηση ονομάτων στα κανάλια μόνο σε χειροκίνητη λειτουργία.

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε χειροκίνητη λειτουργία).
- 2) Επιλέξτε το κανάλι που επιθυμείτε να προσαρμόσετε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).
- 3) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο επιλογής (●) **έως ότου** στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη SET: Η λειτουργία SET έχει ενεργοποιηθεί: η παύλα που αναβοσβήνει αντιστοιχεί στον χαρακτήρα προς επεξεργασία.
- 4) Επιλέξτε τη θέση του χαρακτήρα προς επεξεργασία χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶): η παύλα που αναβοσβήνει αντιστοιχεί στον χαρακτήρα προς επεξεργασία.
- 5) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να επεξεργαστείτε τον χαρακτήρα που βρίσκεται σε αυτήν τη θέση.
- 6) Ο χαρακτήρας αναβοσβήνει: για να επιλέξετε άλλον χαρακτήρα, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).

Οι 5 χαρακτήρες μπορεί να είναι αλφαβητικοί (Α έως Ζ στο λατινικό αλφάβητο) ή αριθμητικοί (0 έως 9).

- 7) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να αποθηκεύσετε τον χαρακτήρα που εμφανίζεται και να συνεχίσετε στον επόμενο χαρακτήρα.
- 8) Επαναλάβετε τα βήματα 4 έως 7 για όλους τους χαρακτήρες στο όνομα του καναλιού.
- 9) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο επιλογής (●) **έως ότου** η ένδειξη SET εξαφανιστεί από την οθόνη: Η λειτουργία SET απενεργοποιείται και το Telis 6 Chronis RTS επιστρέφει στη χειροκίνητη λειτουργία.

Εκχώρηση ονόματος στα υπόλοιπα κανάλια

- Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 9 για κάθε κανάλι που επιθυμείτε να εξατομικεύσετε.

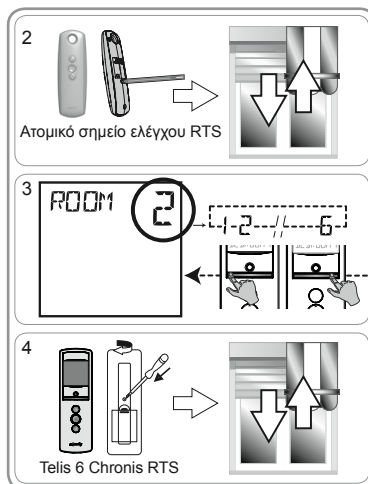
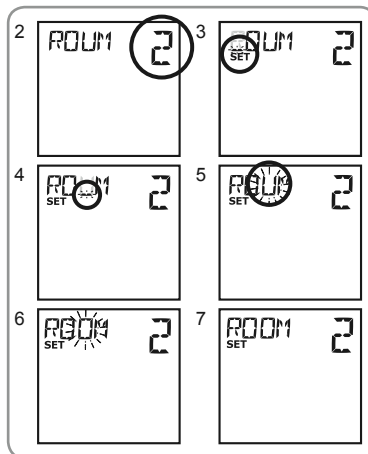
5.3.2. Εκχώρηση ή διαγραφή εφαρμογών σε κάθε κανάλι

❶ Η διαδικασία για την καταχώρηση εφαρμογών στα κανάλια του Telis 6 Chronis RTS και τη διαγραφή τους είναι πανομοιότυπη. Μπορεί να εκτελεστεί μόνο σε χειροκίνητη λειτουργία.

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε χειροκίνητη λειτουργία).
- 2) Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο PROG του ατομικού χειριστηρίου RTS που έχει ήδη καταχωρηθεί στη μνήμη του μοτέρ, έως ότου η εφαρμογή κάνει μια σύντομη κίνηση πάνω-κάτω: η λειτουργία προγραμματισμού ενεργοποιείται για 2 λεπτά.
- 3) Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) για να επιλέξετε το κανάλι του Telis 6 Chronis RTS που θα προγραμματιστεί.
- 4) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο PROG στο Telis 6 Chronis RTS: η εφαρμογή κινείται πάνω-κάτω και είται καταχωρείται είται διαγράφεται το επιλεγμένο κανάλι του Telis 6 Chronis RTS.

- Για να καταχωρήσετε ή να διαγράψετε εφαρμογές από άλλα κανάλια, επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4, επιλέγοντας άλλο κανάλι.

- Για την καταχώρηση ή τη διαγραφή άλλων εφαρμογών, επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4.



Εάν η εφαρμογή διαθέτει μετακινούμενες περσίδες (εσωτερικές ή εξωτερικές βενετικές περσίδες, οικιακά ρολά με μετακινούμενες περσίδες), η λειτουργία προσανατολισμού της μετακινούμενης περσίδας μπορεί να διαμορφωθεί σε λειτουργία "ΕΥ" (Ευρώπη) ή "US" (ΗΠΑ) για κάθε κανάλι. Για τα μοτέρ των εσωτερικών περσίδων, εκτός από τις περσίδες με μετακινούμενες περσίδες: περσίδες, οικιακά ρολά, θόνες κ.λπ., σας προτείνουμε η λειτουργία "Κλίση" να διαμορφωθεί σε λειτουργία "US" (ΗΠΑ). Από προεπιλογή, όλα τα κανάλια είναι διαμορφωμένα σε λειτουργία "US" (ΗΠΑ).

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε χειροκίνητη λειτουργία).
- 2) Επιλέξτε το κανάλι που επιθυμείτε να διαμορφώσετε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ▶ ▸ ▹ ▸ ▹).
- 3) Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (●) **έως ότου** στην οθόνη εμφανιστούν οι ενδείξεις SET και MODE: Αναβοσβήνει η ένδειξη "US" (ΗΠΑ) ή "EU" (Ευρώπη). Για την αλλαγή λειτουργίας, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ▶ ▸ ▹ ▸ ▹).
- 4) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για την αποθήκευση της παραμέτρου και την έξοδο από τη λειτουργία "Κλίση".

To Telis 6 Chronis RTS μπορεί να στείλει αυτόματα εντολές σε μία ή περισσότερες ομάδες εφαρμογών όταν βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία, μετά από τη δημιουργία ενός προγράμματος. Για κάθε ημέρα της εβδομάδας, είναι δυνατός ο προγραμματισμός έως και 6 αυτόματων εντολών. Καθεμία από αυτές τις αυτόματες εντολές μπορεί να:

Καθεμία από αυτές τις αυτόματες εντολές μπορεί να:

- Ρυθμιστεί για συγκεκριμένη ώρα ή κατά το λυκόφως
- Εφαρμοστεί σε 1 έως 6 κανάλια (όλες οι εφαρμογές στο ίδιο κανάλι ελέγχονται ταυτόχρονα)
-      ή  

Η λειτουργία "Αυτόματος προγραμματισμός εντολής" μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο επιλογής (●). Μόνο οι επιβεβαιωμένες παράμετροι αποθηκεύονται.

1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε αυτόματη λειτουργία).

-
- Figure 1 illustrates the sequence of button presses to set the alarm time. The diagrams show the digital display and the corresponding day of the week (Tu, We, Th, Fr, Sa, Su) for each step.
- Diagram 1:** Initial state. Display shows 12:02. Day is Tu. Buttons 01, 02, and 04 are visible.
 - Diagram 2:** The 'SET' button is pressed. The display shows 00:00. Day is We. Buttons 01, 02, and 04 are visible.
 - Diagram 3:** The 'EDIT' button is pressed. The display shows 00:00. Day is We. Buttons 01, 02, 03, 04, 05, and 06 are visible.
 - Diagram 4:** Final state. Display shows 00:00. Day is We. Buttons 01, 02, 03, 04, 05, and 06 are visible.

5.5.2. Επεξεργασία αυτόματης εντολής

- 5) Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη EDIT, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●): αναβοσβήνει μια αυτόματη εντολή.
- 6) Δημιουργία ή τροποποίηση αυτόματης εντολής:
 - Για τη **δημιουργία** μιας νέας αυτόματης εντολής: επιλέξτε την κενή εντολή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) και μεταβείτε στο βήμα 7.
 - (Εάν έχουν ήδη δημιουργηθεί 6 αυτόματες εντολές, είναι δυνατή η τροποποίηση μόνο μίας εξ αυτών των εντολών).
 - Για την **τροποποίηση** μιας αυτόματης εντολής: επιλέξτε την αυτόματη εντολή που πρόκειται να τροποποιηθεί χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) και μεταβείτε στο βήμα 7.

Επιλογή της ώρας

- 7) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να επιβεβαιώσετε την επιλογή: η ώρα αναβοσβήνει.
- 8) Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) για να επιλέξετε την επιλογή **λυκόφωτος**** (σελίδα 4), ή μιας καθορισμένης ώρας και πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για την επιβεβαίωση της επιλογής.
 - Για την επεξεργασία της **ώρας λυκόφωτος**, μεταβείτε στο βήμα 13.
 - Για την επεξεργασία μιας **καθορισμένης ώρας**, μεταβείτε στο βήμα 9.
- 9) Η ώρα αναβοσβήνει: για την αλλαγή της ώρας, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).
- 10) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να επιβεβαιώσετε την ώρα και στη συνέχεια να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- 11) Τα λεπτά αναβοσβήνουν: για την αλλαγή των λεπτών, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).
- 12) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να επιβεβαιώσετε την ώρα και στη συνέχεια να ρυθμίσετε τα κανάλια.

Επιλογή των καναλιών

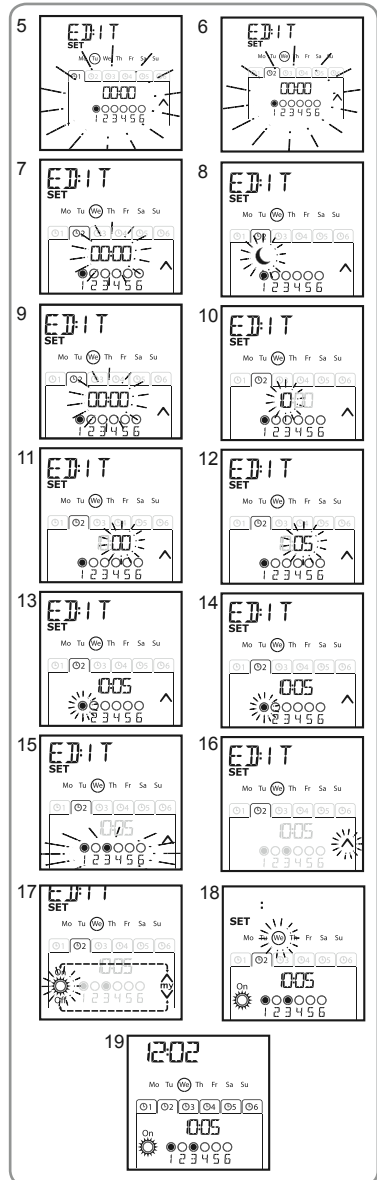
- 13) Επιλέξτε το **κανάλι προς επεξεργασία** χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) και στη συνέχεια πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για ενεργοποίηση (σύμβολο: ●) ή απενεργοποίηση (σύμβολο: ○) του καναλιού.
- 14) Πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) για να επιλέξετε κάποιο άλλο κανάλι και επαναλάβετε το βήμα 13 για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση κάθε καναλιού.
- 15) Όταν επιλεγθούν τα κανάλια, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) έως ότου και τα 6 κανάλια αναβοσβήνουν ταυτόχρονα.
- 16) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να επιβεβαιώσετε την επιλογή του καναλιού και στη συνέχεια να ρυθμίσετε την εντολή.

Επιλογή της εντολής

- 17) Μια εντολή αναβοσβήνει: για να **επιλέξετε μια εντολή** από τις ☀, ☁, ☔, ☕, ☕_{On}, ☕_{Off}, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).

❗ Οι εντολές ☕_{On} και ☕_{Off} δεν εμφανίζονται κατά τον προγραμματισμό των ημερών της εβδομάδας εάν είχε επιλεγεί η επιλογή "NO SUN" (κανένας αισθητήρας ηλιακού φωτός)** (σελίδα 4) στις γενικές παραμέτρους κατά τη ρύθμιση του ρολογιού.

- 18) **Πατήστε στιγμιαία** το πλήκτρο επιλογής (●) για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη εντολή: η ανάλογη ημέρα αναβοσβήνει.
- 19) **Πατήστε και κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (●) για έξοδο από τη λειτουργία SET και επιστροφή στην αυτόματη λειτουργία.

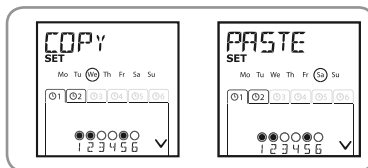


- Για την **τροποποίηση άλλης αυτόματης εντολής**, επαναλάβετε τη διαδικασία ξεκινώντας από το βήμα 1.
- Για τον **προγραμματισμό άλλης ημέρας**, επαναλάβετε τη διαδικασία ξεκινώντας από το βήμα 1.
- Για την **αντιγραφή του προγράμματος μίας ημέρας** και εκχώρησής του σε μια άλλη ημέρα, ανατρέξτε στην ενότητα "Αντιγραφή του προγράμματος από μια ημέρα σε μια άλλη".
- Για τη **διαγραφή αυτόματης εντολής**, ανατρέξτε στην ενότητα "Διαγραφή αυτόματης εντολής".

5.5.3. Αντιγραφή του προγράμματος από μια ημέρα σε μια άλλη

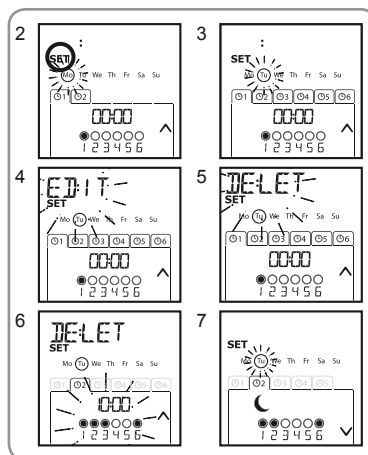
Όταν το πρόγραμμα μιας συγκεκριμένης ημέρας είναι πανομοιότυπο με το αντίστοιχο μιας άλλης ημέρας της εβδομάδας, η λειτουργία αντιγραφή/επικόλληση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αντιγραφή ολόκληρου του προγράμματος που είχε ήδη διαμορφωθεί για μια ημέρα και την επικόλλησή του σε μια άλλη ημέρα.

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε αυτόματη λειτουργία).
- 2) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο επιλογής (●) **έως ότου** στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη SET: Η λειτουργία "Αυτόματος προγραμματισμός εντολής" ενεργοποιείται και αναβοσβήνει η ημέρα που εμφανιζόταν προηγουμένως.
- 3) Επιλέξτε την ημέρα που επιθυμείτε να αντιγράψετε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).
- 4) Όταν αρχίσει να αναβοσβήνει η ημέρα προς αντιγραφή, **πατήστε τα 2 κουμπιά πλοήγησης (◀ και ▶) ταυτόχρονα**: εμφανίζεται η ένδειξη COPY (αντιγραφή).
- 5) Επιλέξτε την ημέρα στην οποία θα αντιγραφεί το πρόγραμμα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).
- 6) **Πατήστε τα δύο κουμπιά πλοήγησης (◀ και ▶) ταυτόχρονα**: Εμφανίζεται η ένδειξη PASTE (Επικόλληση) και το πρόγραμμα που αντιγράφηκε επικολλάται στη συγκεκριμένη ημέρα.
- 7) **Πατήστε και κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (●) για έξοδο από τη λειτουργία SET και επιστροφή στην αυτόματη λειτουργία.



5.5.4. Διαγραφή αυτόματης εντολής

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε αυτόματη λειτουργία).
- 2) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο επιλογής (●) **έως ότου** στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη SET: Η λειτουργία "Αυτόματος προγραμματισμός εντολής" ενεργοποιείται και αναβοσβήνει η ημέρα που εμφανιζόταν προηγουμένως.
- 3) Επιλέξτε την ημέρα που επιθυμείτε να τροποποιήσετε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶).
- 4) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για να τροποποιήσετε το πρόγραμμα της ημέρας που αναβοσβήνει: Εμφανίζεται και αναβοσβήνει η ένδειξη EDIT.
- 5) Πατήστε ένα από τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) για αλλαγή μενού: Αναβοσβήνει η ένδειξη DELETE (Διαγραφή).
- 6) Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για επιβεβαίωση: αναβοσβήνει μια αυτόματη εντολή.
- 7) Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶) επιλέξτε την αυτόματη εντολή προς διαγραφή και πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για τη διαγραφή της αυτόματης εντολής που αναβοσβήνει: η αυτόματη εντολή διαγράφεται.
- 8) **Πατήστε και κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (●) για έξοδο από τη λειτουργία SET και επιστροφή στην αυτόματη λειτουργία.



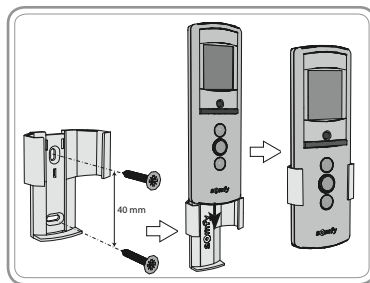
6. Εγκατάσταση

Ελέγξτε την εμβέλεια εκπομπής ραδιοκυμάτων προτού στερεώσετε τη βάση του Telis 6 Chronis RTS. Η εμβέλεια των ραδιοκυμάτων είναι 20 μέτρα, διαπερνώντας 2 τοίχους από σκυρόδεμα.

- Επιλέξτε μια θέση για την επιτοίχια βάση
- Σημειώστε τις θέσεις των βιδών (κάθετη απόσταση: 40 χιλιοστά)
- Τρυπήστε και, στη συνέχεια, ασφαλίστε τη βάση με τις βίδες (χρησιμοποιήστε ούπα εάν απαιτείται)
- Τοποθετήστε το διακοσμητικό κάλυμμα

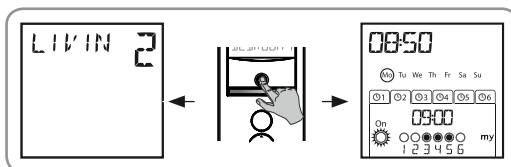
! Η χρήση συσκευών που εκπέμπουν ραδιοκύματα (π.χ. ασύρματο σετ ακουστικών-μικροφώνων Hi-Fi) που λειτουργούν στην ίδια συχνότητα ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές και να μειώσουν την απόδοση του προϊόντος.

! Μην εγκαθιστάτε ποτέ το Telis 6 Chronis RTS πάνω ή κοντά σε μεταλλικές επιφάνειες, καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να μειώσει την εμβέλεια εκπομπής των ραδιοκυμάτων.



7. Λειτουργία

! Για εναλλαγή από χειροκίνητη σε αυτόματη λειτουργία ή από αυτόματη σε χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●).



7.1. Χειροκίνητη λειτουργία

Η χειροκίνητη λειτουργία στο Telis 6 Chronis RTS χρησιμοποιείται για τα εξής:

- Αποστολή μιας τυχαίας εντολής στις εφαρμογές που έχουν εκχωρηθεί στα 6 διαφορετικά κανάλια
- Απενεργοποίηση του αυτόματου προγραμματισμού εντολής

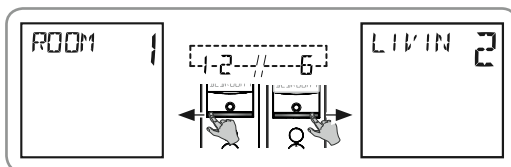
Για παράδειγμα, το κανάλι 1 "ROOM" (Δωμάτιο) χρησιμοποιείται για το άνοιγμα των οικιακών ρολών στην κύρια κρεβατοκάμαρα, το κανάλι 2 "LIVIN" (Καθιστικό) χρησιμοποιείται για τη μετακίνηση του οικιακού ρολού στο καθιστικό στην ιδανική θέση για την αποφυγή αντανάκλασεων στην οθόνη του υπολογιστή και την τηλεόραση και το κανάλι 3 "TERRA" (Μπαλκόνι) χρησιμοποιείται για το κατέβασμα της τέντας στο μπαλκόνι για να καθίσετε έξω κ.λπ.



! Όταν έχει επιλεγθεί η αυτόματη λειτουργία, η λειτουργία "Ηλιος" απενεργοποιείται αυτόματα. Η λειτουργία θα ενεργοποιηθεί εκ νέου κατά την επόμενη προγραμματισμένη αυτόματη εντολή.

7.1.1. Χειροκίνητος έλεγχος των καναλιών

- Επιλέξτε το κανάλι του Telis 6 Chronis RTS προς χρήση με τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ή ▶): κάθε κανάλι προσδιορίζεται από έναν αριθμό και το επιλεγμένο όνομα (ανατρέξτε στην ενότητα "Προσαρμογή των καναλιών").
- Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο , , ή που αντιστοιχεί στην επιθυμητή εντολή.



- Όταν έχει προγραμματιστεί η ενδιάμεση θέση και η εφαρμογή έχει σταματήσει, πατήστε στιγμιαία το : η εφαρμογή ή η ομάδα των εφαρμογών έχει ενεργοποιηθεί και μεταβαίνει στην αγαπημένη θέση (my).

7.1.2. Αλλαγή του ονόματος ενός καναλιού

Ανατρέξτε στην ενότητα "Εκχώρηση ονόματος σε ένα κανάλι".

7.1.3. Αλλαγή ή διαγραφή μιας εφαρμογής σε κάθε κανάλι

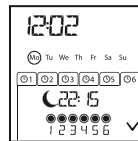
Ανατρέξτε στην ενότητα "Καταχώρηση ή διαγραφή εφαρμογών σε κάθε κανάλι".

7.2. Αυτόματη λειτουργία

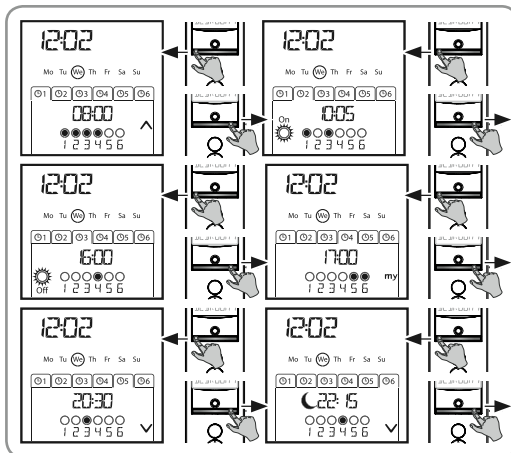
Η αυτόματη λειτουργία στο Telis 6 Chronis RTS χρησιμοποιείται για:

- Αυτόματο έλεγχο των εφαρμογών που έχουν καταχωρηθεί στα 6 διαφορετικά κανάλια, με χρήση αυτόματων εντολών που προγραμματίζονται σύμφωνα με τις ημέρες της εβδομάδας.
- Προγραμματισμό της ενεργοποίησης ή της απενεργοποίησης της λειτουργίας "Ηλιος", ανάλογα με τα κανάλια.

Παράδειγμα προγραμματισμού μια ημέρα του χειμώνα: στις 06:45, εντολή ☀ για το ήπιο άνοιγμα των οικιακών ρολών στην κύρια κρεβατοκάμαρα ("ROOM1") (Δωμάτιο1), στις 07:00 εντολή ☀ για το άνοιγμα όλων των οικιακών ρολών και των περιθίων στο ισόγειο ούτως ώστε να μπει το ηλιακό φως ("LIVIN" (Καθιστικό), "DININ" (Τραπεζαρία) και "KITCH" (Κουζίνα)), στις 07:45 εντολή ☀ για το άνοιγμα των οικιακών ρολών στο παιδικό δωμάτιο ("ROOM2") (Δωμάτιο2), στις 09:00, εντολή ☀ για το άνοιγμα των οικιακών ρολών στα υπνοδωμάτια ούτως ώστε να μπει η ζέση από τα παράθυρα ("ROOM1" (Δωμάτιο1) και "ROOM2" (Δωμάτιο2)), κατά το λυκόφως εντολή ☀ προς όλες τις εφαρμογές για προστασία του σπιτιού από το κρύο.



- Προγραμματισμός των αυτόματων εντολών για κάθε ημέρα της εβδομάδας (ανατρέξτε στην ενότητα "Προγραμματισμός των ημερών της εβδομάδας").
- Στην αυτόματη λειτουργία, εμφανίζονται η τρέχουσα ημέρα και η επόμενη προγραμματισμένη αυτόματη εντολή για τη συγκεκριμένη ημέρα.
- Για προβολή όλων των αυτόματων εντολών που έχουν προγραμματιστεί, μετακινήστε από τη μία στην άλλη χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πλοήγησης (◀ ▶).
- Για τη διακοπή μιας αυτόματης εντολής που βρίσκεται σε εξέλιξη, επιστρέψτε στη χειροκίνητη λειτουργία πατώντας στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●), επιλέξτε το κανάλι που αντιστοιχεί στις συγκεκριμένες εφαρμογές και πατήστε το πλήκτρο διακοπή/my.



7.2.1. Τροποποίηση του προγραμματισμού των ημερών της εβδομάδας

Ανατρέξτε στην ενότητα "Προγραμματισμός των ημερών της εβδομάδας".

7.2.2. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της λειτουργίας "Ηλιος"

Η λειτουργία "Ηλιος" μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο σε αυτόματη λειτουργία, μέσω του προγραμματισμού μιας αυτόματης εντολής ☀.

Όταν προγραμματιστεί μια αυτόματη εντολή ☀ για μία ημέρα της εβδομάδας, η Somfy προτείνει επίσης τον προγραμματισμό μιας εντολής ☀ αργότερα την ίδια ημέρα, ιδιαίτερα εάν έχουν προγραμματιστεί άλλες αυτόματες εντολές σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο.

Στην αυτόματη λειτουργία:

- Εάν προγραμματιστεί μια αυτόματη εντολή ☀, αυτό σημαίνει ότι, στη συγκεκριμένη ώρα, τα μοτέρ ή οι δέκτες που έχουν συνδεθεί σε δύο ή περισσότερους αισθητήρες ηλιακού φωτός RTS θα λάβουν υπόψη τους τις εντολές που δημιουργούνται από τους συγκεκριμένους αισθητήρες. Οι συγκεκριμένες εφαρμογές θα αντιδράσουν ανάλογα με το επίπεδο του ηλιακού φωτός, μέχρι την επόμενη αυτόματη εντολή ☀.
- Εάν προγραμματιστεί μια αυτόματη εντολή ☀, αυτό σημαίνει ότι, στη συγκεκριμένη ώρα, τα συγκεκριμένα μοτέρ ή οι δέκτες θα σταματήσουν να λαμβάνουν υπόψη τους τις εντολές από τους αισθητήρες ηλιακού φωτός RTS.

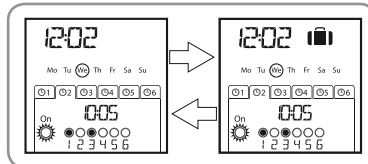
⚠ Η λειτουργία "Ηλιος" είναι ενεργή μόνο στην αυτόματη λειτουργία. Αμέσως μόλις το Telis 6 Chronis RTS τεθεί σε χειροκίνητη λειτουργία, η συγκεκριμένη λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα. Μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο κατά την επόμενη προγραμματισμένη αυτόματη εντολή ☀.

7.2.3. Λειτουργία προσομοίωσης παρουσίας

Στην αυτόματη λειτουργία, η λειτουργία "Προσομοίωση παρουσίας" προχωράει σε τυχαία αλλαγή των ωρών ενεργοποίησης των προγραμματισμένων αυτόματων εντολών, εντός ενός χρονικού εύρους που κυμαίνεται από 0 έως 30 λεπτά. Αυτή η λειτουργία συνιστάται κυρίως για την προσομοίωση της παρουσίας σας σε περίπτωση παρατεταμένης απουσίας από την οικία σας.

Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας:

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε αυτόματη λειτουργία).
- 2) **Πατήστε τα δύο κουμπιά πλοήγησης (◀ και ▶) ταυτόχρονα:** το σύμβολο (🏠) εμφανίζεται στην οθόνη:
η λειτουργία "Προσομοίωση παρουσίας" έχει ενεργοποιηθεί.



Για την απενεργοποίηση της λειτουργίας:

- **Πατήστε τα δύο κουμπιά πλοήγησης (◀ και ▶) ταυτόχρονα:** το σύμβολο (🏠) εξαφανίζεται από την οθόνη: η λειτουργία "Προσομοίωση παρουσίας" έχει απενεργοποιηθεί.
- **Η μεταβείτε στη χειροκίνητη λειτουργία.**

⚠ Η μετάβαση στη χειροκίνητη λειτουργία απενεργοποιεί αυτόματα τη λειτουργία "Προσομοίωση παρουσίας". Η λειτουργία πρέπει να ενεργοποιηθεί εκ νέου, εάν απαιτείται, κατά την επιστροφή στην αυτόματη λειτουργία.

7.2.4. Τροποποίηση των γενικών παραμέτρων του τηλεχειριστηρίου

- ❶ Οι γενικές παράμετροι του τηλεχειριστηρίου μπορούν να τροποποιηθούν μόνο στην αυτόματη λειτουργία.
- 1) Βεβαιωθείτε ότι το Telis 6 Chronis RTS βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία (εάν βρίσκεται σε χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής (●) για εναλλαγή σε αυτόματη λειτουργία).
- 2) Πατήστε και **κρατήστε πατημένο** το πλήκτρο επιλογής (f) **έως ότου** οι ενδείξεις SET και YEAR εμφανιστούν στην οθόνη (> 7 δευ.): Η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου" έχει ενεργοποιηθεί. Το έτος αναβοσβήνει: αυτή είναι η πρώτη παράμετρος προς ρύθμιση.
- 3) Ακολουθήστε τη διαδικασία που αναφέρεται στην ενότητα "*Ρύθμιση των γενικών παραμέτρων του τηλεχειριστηρίου*".
- 4) Όταν επιβεβαιωθεί η τελευταία παράμετρος, η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου" απενεργοποιείται και το Telis 6 Chronis RTS επιστρέφει στην αυτόματη λειτουργία.
- ❶ Η λειτουργία "Ρυθμίσεις τηλεχειριστηρίου" μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο επιλογής (f). Μόνο οι επιβεβαιωμένες παράμετροι αποθηκεύονται.

8. Συμβουλές και συστάσεις

Απορίες σχετικά με το Telis 6 Chronis RTS;

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Οι εφαρμογές στο επιλεγμένο κανάλι δεν αντιδρούν καθόλου όταν πατιέται ένα πλήκτρο στο Telis 6 Chronis RTS.	Η στάθμη των μπαταριών είναι χαμηλή.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
	Οι εφαρμογές δεν βρίσκονται στο επιλεγμένο κανάλι.	Επιλέξτε το αντίστοιχο κανάλι ή προσθέστε το μοτέρ ή τον δέκτη στο κανάλι.
	Το τηλεχειριστήριο δεν έχει προγραμματιστεί.	Ανατρέξτε στην ενότητα " <i>Προσθήκη/Διαγραφή ενός Telis 6 Chronis RTS</i> ".
	Εξωτερικός ραδιοεξοπλισμός προκαλεί παρεμβολές στη λήψη των ραδιοκυμάτων.	Απενεργοποιήστε τυχόν ραδιοσυσκευές που βρίσκονται σε κοντινή απόσταση.
	Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία.	Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο επιλογής για μετάβαση σε χειροκίνητη λειτουργία.
	Τα μοτέρ ή οι δέκτες βρίσκονται σε παύση λειτουργίας, θερμικής προστασίας.	Περιμένετε έως ότου κρυώσει το μοτέρ και στη συνέχεια πατήστε ξανά το επιθυμητό πλήκτρο.

Μια εφαρμογή σταματά κατά την ενεργοποίηση.	Η εφαρμογή συνάντησε κάποιο εμπόδιο.	Αφαιρέστε το εμπόδιο και προσπαθήστε ξανά.
	Κάποιο άλλο σημείο ελέγχου στέλνει μια εντολή στο μοτέρ ή τον δέκτη.	Περιμένετε έως ότου σταματήσει η ενεργοποίηση της εφαρμογής και στη συνέχεια προσπαθήστε ξανά.
Οι εφαρμογές δεν αντιδρούν στις εντολές από τον αισθητήρα ηλιακού φωτός.	Η λειτουργία  δεν έχει προγραμματιστεί για την τρέχουσα ημέρα.	Προσθέστε μια αυτόματη εντολή  στο πρόγραμμα της ημέρας.
	Η μετάβαση στη χειροκίνητη λειτουργία απενεργοποίησε τη λειτουργία "Ηλιος".	Περιμένετε μέχρι την επόμενη προγραμματισμένη εντολή  ή προγραμματίστε μια αυτόματη λειτουργία  για την τρέχουσα ημέρα.
Η εντολή μετακινήθηκε ως προς την προγραμματισμένη ώρα.	Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία "Προσομοίωση παρουσίας".	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία "Προσομοίωση παρουσίας".

9. Τεχνικά δεδομένα

Ραδιοσυχνότητα: 433,42 MHz

Βαθμός προστασίας: IP 30

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0° C έως + 60° C (+32° F έως +140° F)

Διαστάσεις του τηλεχειριστηρίου: 145 x 47 x 18 χιλιοστά

Τροφοδοσία: 2 μπαταρίες τύπου AAA (LR3)



Διαχωρίστε τα κελιά αποθήκευσης και τις μπαταρίες από τους άλλους τύπους απορριμμάτων και ανακυκλώστε τα μέσω της τοπικής υπηρεσίας συλλογής απορριμμάτων.



Innehåll

1. Inledning	1	6. Montering	9
2. Säkerhet	1	7. Användning	9
2.1. Säkerhet och ansvar	1	7.1. Manuellt läge	9
2.2. Specifika säkerhetsföreskrifter	1	7.2. Automatiskt läge	10
3. Innehåll	2	8. Tips och rekommendationer	11
4. Telis 6 Chronis RTS i detalj	2	Frågor om Telis 6 Chronis RTS	11
5. Driftsättning	3	9. Teknisk information	12
5.1. Sätta i batterier	3		
5.2. Ställa in fjärrkontrollens allmänna parametrar.	3		
5.3. Programmera kanalerna på Telis 6 Chronis RTS	5		
5.4. Vinklingsläge (<i>Funktion avsedd särskilt för installatörer</i>)	6		
5.5. Programmera veckodagar	6		

1. Inledning

Fjärrkontrollen Telis Chronis 6 RTS gör det möjligt att styra upp till sex (6) utrustningar eller grupper av utrustningar som är försedda med Radio Technology Somfy (RTS).

Telis 6 Chronis RTS kan användas på två (2) sätt: antingen i manuellt eller automatiskt läge.

Manuellt läge används för att styra husets utrustningar i grupper eller individuellt, beroende på utrustningarnas uppgifter till de sex (6) grupperna på fjärrkontrollen som kallas kanaler. Du kan anpassa kanalerna, som är numrerade 1–6, genom att namnge dem.

Automatiskt läge används för att automatiskt styra utrustningarna som tilldelats kanalerna på fjärrkontrollen efter att vecko- och dagsprogrammen, kallade automatiska uppgifter, har skapats. Du kan programmera upp till sex (6) automatiska uppgifter för varje veckodag.

2. Säkerhet

2.1. Säkerhet och ansvar

Läs anvisningarna noga innan du installerar och använder den här produkten.

Det är förbjudet att använda produkten i något annat syfte än det som har angetts av Somfy. Om så ändå sker upphör garantin att gälla, och Somfy friskrivs från allt ansvar. Detta gäller även avvikelser från anvisningarna i detta dokument.

Börja aldrig installationen utan att först kontrollera om den här produkten är kompatibel med tillhörande utrustning och tillbehör.

2.2. Specifika säkerhetsföreskrifter

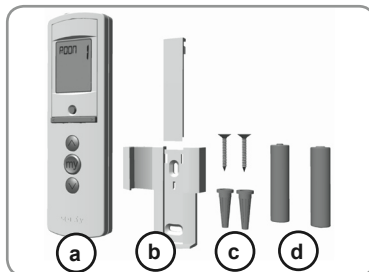
För att undvika skador på produkten:

- 1) Undvik häftiga stötar eller slag!
- 2) Tappa den inte!
- 3) Låt den inte komma i kontakt med vätskor.
- 4) Använd inte produkter med slipmedel eller lösningsmedel för att rengöra enheten.
Ytan kan rengöras med en mjuk, fuktig trasa.

 Förvara den utom räckhåll för barn.

3. Innehåll

	Beskrivning	Antal
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Väggfäste med skruvlock.	1
c	Skrufsats	1
d	AAA-batterier (LR3)	2



4. Telis 6 Chronis RTS i detalj

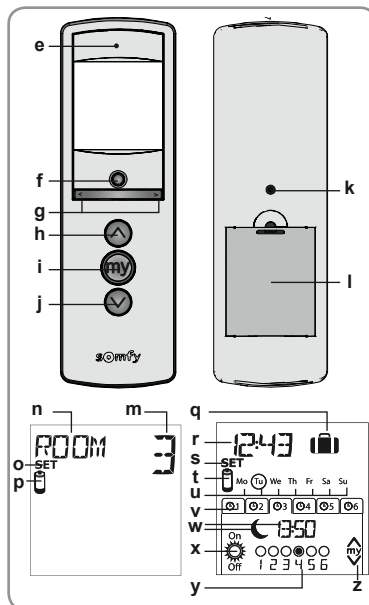
- e) Röd indikatorlampa (indikator för radioöverföring)
- f) Valknapp (●)
- g) Pilar (◀ eller ▶)
- h) ⬆-knapp (höja, slå på, öppna, placera och öka ljusstyrka eller värme)
- i) my-knapp (stanna, gå till favoritläge [my])
- j) ⬇-knapp (sänka, stänga av, stänga, placera och dämpa belysning eller värme)
- k) PROG-knapp
- l) Batterilucka

• Skärm i manuellt läge:

- m) Siffra för vald kanal (1–6)
- n) Namn på vald kanal
(5 alfanumeriska tecken)
- o) Inställningsläget aktiverat: SET
- p) Symbol för svagt batteri:

• Skärm i automatiskt läge:

- q) Funktionen simulerad närvaro aktiverad:
- r) Aktuell tid
- s) Inställningsläget aktiverat: SET
- t) Symbol för svagt batteri:
- u) Veckodagar: Mo = måndag, Tu = tisdag, We = onsdag, Th = torsdag, Fr = fredag, Sa = lördag, Su = söndag
- v) Programmerade automatiska uppgifter (1 till 6)
- w) Vald klockslag för utlösning av uppgiften: ställ in klockslag **eller** skymning
- x) - **eller** -uppgifter
- y) Valbara kanaler
- z) Uppgifter , stop/,



5. Driftsättning

! Innan du använder Telis 6 Chronis RTS rekommenderar vi att du programmerar alla motorer med hjälp av en separat Telis 1 RTS-manöverenhet och ställer in gränsbrytarna för varje motor. Telis 6 Chronis RTS kan dock, precis som alla RTS-fjärrkontroller, användas för driftsättning av motorer (inställning av gränsbrytare etc).

I dessa anvisningar beskrivs endast driftsättning med hjälp av en separat RTS-manöverenhet som till exempel Telis 1 RTS. Se motsvarande anvisningar för driftsättning med andra RTS-manöverenheter.



Efter två (2) minuters inaktivitet ställs Telis 6 Chronis RTS-skärmen automatiskt i viloläge.

Tryck på valfri knapp för att slå på skärmen när den är avstängd.

När du redigerar inställningarna kan du när som helst återgå till driftläget (manuellt eller automatiskt) genom att **hålla in** valknappen (●). Parametrar sparas endast om de bekräftas.

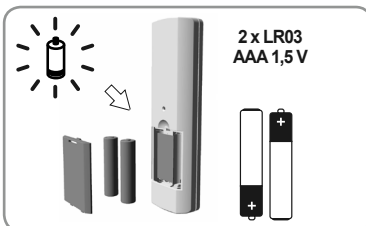
5.1. Sätta i batterier

- Ta bort batteriluckan från baksidan av Telis 6 Chronis RTS.
- Sätt i två (2) AAA-batterier (LR3) med polerna riktade enligt markeringen.
- Sätt tillbaka batteriluckan på Telis 6 Chronis RTS.
- Aktivera Telis 6 Chronis RTS genom att trycka på valfri knapp.

! Använd aldrig uppladdningsbara batterier.

i Byt ut batterierna när symbolen (🔋) visas på skärmen.

! Om fjärrkontrollen blir utan strömförsörjning en längre tid (t.ex. om batterierna är urladdade eller tas bort) måste du återställa fjärrkontrollens allmänna parametrar. De automatiska uppgifterna sparas dock i minnet.



5.2. Ställa in fjärrkontrollens allmänna parametrar.

När du sätter i batterier för första gången aktiveras läget för fjärrkontrollensinställningar direkt: SET (Ställ in) och YEAR (År) visas på skärmen. YEAR blinkar eftersom det är den första parametern som ska ställas in.

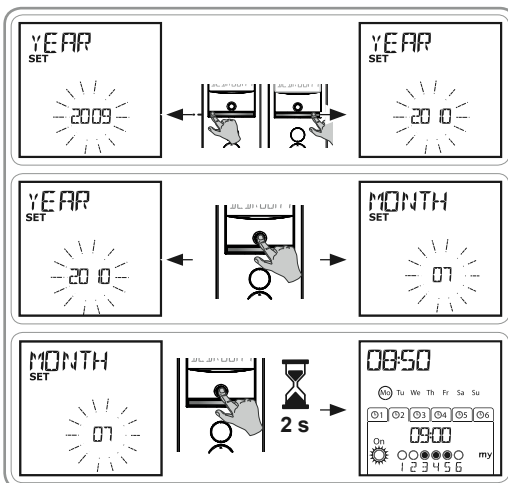
i Läget för fjärrkontrollensinställningar aktiveras också på en gång när fjärrkontrollen har varit utan strömförsörjning en längre tid och du väljer det automatiska läget.

Vid varje steg blinkar parametern som ska ställas in.

- Tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att ändra parametern (om du håller in knapparna rullar tecknen snabbare).

- Tryck en **kort** stund på valknappen (●) för att spara parametern och gå till nästa parameter.

- Du kan avaktivera läget för fjärrkontrollensinställningar när som helst genom att **hålla in** valknappen (●). Parametrar sparas endast om de bekräftas.



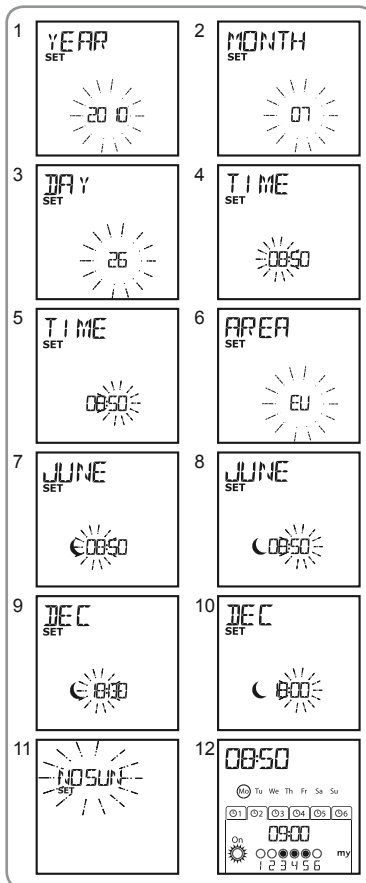
Parametrarna visas i följande ordning:

- 1) YEAR (aktuellt år)
- 2) MONTH (numret på aktuell månad)
- 3) DAY (numret på aktuell dag)
- 4) och 5) TIME (aktuellt klockslag i timmar och minuter)
- 6) AREA (vistelseort)*
- 7) och 8) JUNE (klockslag för skymning vid midsommar, i juni, angivet i timmar och minuter)**.
- 9) och 10) DEC (klockslag för skymning vid midvinter, i december, angivet i timmar och minuter)**.

⚠ De inställda klockslagen för skymning måste vara mellan 06:00 och 23:00.

- 11) Huruvida det finns solsensorer (☀): välj SUN (en eller flera solsensorer) eller NO SUN (inga solsensorer)***.
- 12) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta den sista parametern: läget för fjärrkontrollsinställningar avaktiveras och Telis 6 Chronis RTS återgår till det automatiska läget.

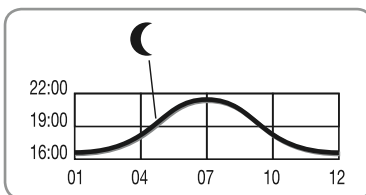
i Du kan avaktivera läget för fjärrkontrollsinställningar när som helst genom att hålla in valknappen (●). Parametrar sparas endast om de bekräftas.

*** Vistelseort**

Telis 6 Chronis RTS konfigureras på fabriken att automatiskt växla mellan sommar- och vintertid utifrån vistelseorten. Ange vistelseorten som Europa (EU) eller USA (US), eller välj OFF för att avaktivera den automatiska funktionen för tidsomställning och göra ändringen manuellt.

**** Skymning**

Skymningsfunktionen (☾) i det automatiska läget gör det möjligt att utifrån datumet variera tidpunkten då en uppgift ska lösas ut vid solnedgång (se diagrammet). Ange klockslaget då uppgiften ska lösas ut i juni (klockslag vid midsommar) och i december (klockslag vid midvinter). Telis 6 Chronis RTS kommer automatiskt att omberäkna skymningstiden för övriga dagar på året.

***** Ta hänsyn till förekomsten av solsensorer i huset**

- Välj SUN om motorer eller mottagare är kopplade till en eller flera RTS-solsensorer (Sunis WireFree RTS eller Soliris RTS).
- Välj NO SUN om huset inte har några RTS-solsensorer.

5.3. Programmera kanalerna på Telis 6 Chronis RTS

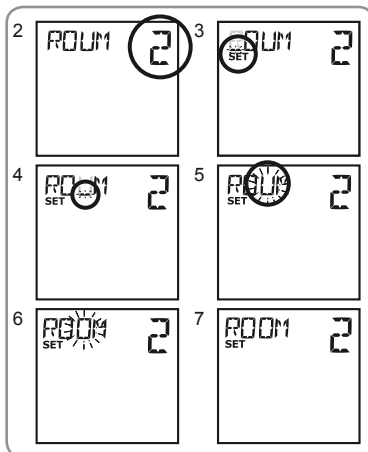
5.3.1. Namnge en kanal

i Kanalerna kan endast namnges i det manuella läget.

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det manuella läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det manuella läget om fjärrkontrollen befinner sig i det automatiska läget).
- 2) Välj kanalen du vill anpassa genom att använda pilarna (◀ eller ▶).
- 3) Håll in valknappen (●) tills SET visas på skärmen: inställningsläget aktiveras. Det blinkande bindestreckat motsvarar det tecken som ska redigeras.
- 4) Välj platsen för tecknet som ska redigeras med hjälp av pilarna (◀ or ▶): det blinkande bindestreckat motsvarar det tecken som ska redigeras.
- 5) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att redigera tecknet på denna plats.
- 6) Tecknet blinkar: tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att välja ett annat tecken.

De fem (5) tecknen kan vara bokstäver (A–Ö) eller siffror (0–9).

- 7) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att spara tecknet som visas och gå vidare till nästa tecken.
- 8) Upprepa steg 4–7 för vart och ett av tecknen i kanalens namn.
- 9) Håll in valknappen (●) tills SET inte längre visas på skärmen: inställningsläget avaktiveras och Telis 6 Chronis RTS återgår till det automatiska läget.



Namnge de övriga kanalerna

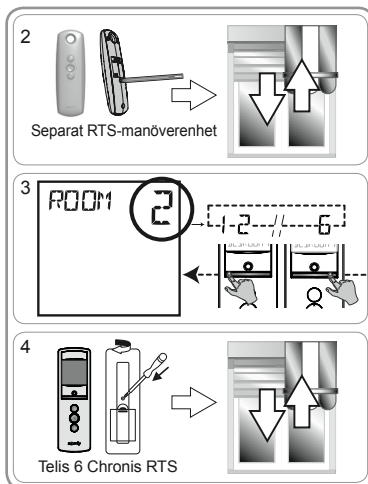
- Upprepa steg 1–9 för varje kanal du vill anpassa.

5.3.2. Lägga till eller ta bort utrustning i kanaler

i Följ samma procedur för att både lägga till och ta bort utrustning i kanalerna i Telis 6 Chronis RTS. Proceduren kan endast genomföras i det manuella läget.

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det manuella läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det manuella läget om fjärrkontrollen befinner sig i det automatiska läget).
- 2) Håll in PROG-knappen på den separata RTS-manöverenheten, som redan är ansluten, tills utrustningen rör sig fram och tillbaka: programmeringsläget aktiveras i två (2) minuter.
- 3) Använd pilarna (◀ eller ▶) för att välja den kanal på Telis 6 Chronis RTS som ska programmeras.
- 4) Tryck en kort stund på PROG-knappen på Telis 6 Chronis RTS: utrustningen rör sig fram och tillbaka, och den läggs till eller tas bort från den valda kanalen på Telis 6 Chronis RTS.

- Upprepa steg 1–4 och välj en annan kanal för att lägga till eller ta bort samma utrustning i andra kanaler.
- Upprepa steg 1–4 för att lägga till eller ta bort annan utrustning.

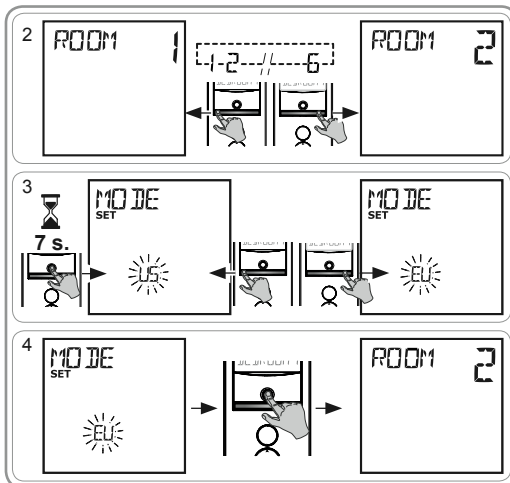


5.4. Vinklingsläge (Funktion avsedd särskilt för installatörer)

Om utrustningarna har vinklingsbara lameller (persienner för inomhus- eller utomhusbruk, rulljalousier med vinklingsbara lameller) kan läget för lamellinriktning konfigureras i läget "EU" eller "US" i varje kanal. För motorena till inomhuspersienner (förutom persienner med vinklingsbara lameller): vi rekommenderar att vinklingsläget konfigureras i läget "US" för gardiner, rulljalousier, skärmar etc. Som standard konfigureras alla kanaler i läget "US".

i Vinklingsläget kan endast ändras i det manuella läget.

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det manuella läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det manuella läget om fjärrkontrollen befinner sig i det automatiska läget).
 - 2) Välj kanalen du vill konfigurera genom att använda pilarna (◀ eller ▶).
 - 3) **Håll in** valknappen (●) **tills** SET och MODE (Läge) visas på skärmen: "US" eller "EU" blinkar. Tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att byta läge.
 - 4) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att spara parametern och avsluta vinklingsläget.
- Upprepå steg 1–5 för att konfigurera en annan kanal.



5.5. Programmera veckodagar

När Telis 6 Chronis RTS är i det automatiska läget kan den automatiskt skicka uppgifter till en eller flera utrustningar efter att ett program har skapats. Du kan programmera upp till sex (6) automatiska uppgifter för varje veckodag.

Alla dessa automatiska uppgifter kan:

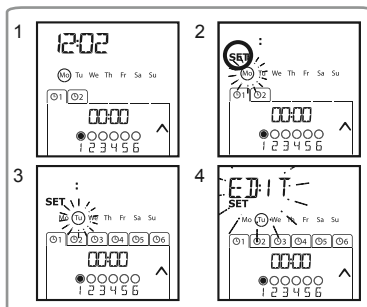
- Ställas in för ett bestämt klockslag eller skymning.
- Tillämpas på 1–6 kanaler (alla utrustningar på samma kanal styrs samtidigt)
- ☀, ☁, ☂, ☁☀ eller ☀☂ eller ☀☁☀☂

i Veckodagarna kan endast programmeras i det automatiska läget.

Du kan när som helst deaktivera läget för automatisk uppgiftsprogrammering genom att hålla in valknappen (●). Parametrar sparas endast om de bekräftas.

5.5.1. Välja dag som ska programmeras

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det automatiska läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det automatiska läget om fjärrkontrollen befinner sig i det manuella läget).
- 2) **Håll in** valknappen (●) **tills** SET visas på skärmen: läget för automatisk uppgiftsprogrammering aktiveras och dagen som tidigare visats blinkar.
- 3) Välj den dag du vill programmera genom att använda pilarna (◀ eller ▶).
- 4) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att programmera dagen som blinkar: EDIT (Redigera) visas och blinkar.



5.5.2. Redigera en automatisk uppgift

- 5) Tryck en kort stund på valknappen (●) när EDIT blinkar: en automatisk uppgift börjar blinka.
- 6) Skapa eller anpassa en automatisk uppgift.
 - **Skapa** en ny automatisk uppgift: välj den tomma uppgiften genom att använda pilarna (◀ eller ▶) och gå till steg 7. (Om det redan har skapats sex (6) automatiska uppgifter kan du endast anpassa en av dem).
 - **Anpassa** en automatisk uppgift: välj den automatiska uppgiften som ska anpassas genom att använda pilarna (◀ eller ▶) och gå till steg 7.

Välja klockslag

- 7) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta valet: klockslaget blinkar
- 8) Använd pilarna (◀ eller ▶) för att välja skymningsalternativet** (sidan 4) eller ställ in ett klockslag och tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta valet.
 - Gå till steg 13 för att anpassa **skymningstidpunkten**.
 - Gå till steg 9 för att anpassa det **inställda klockslaget**.
- 9) Timmen blinkar: tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att ändra timme.
- 10) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta timmen och ställ sedan in minuterna.
- 11) Minuterna blinkar: tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att ändra minuterna.
- 12) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta klockslaget och ställ sedan in kanalerna.

Välja kanaler

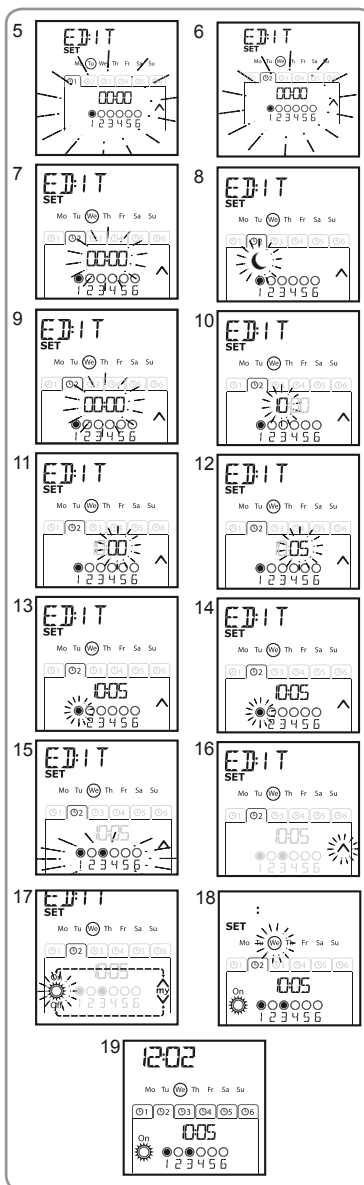
- 13) Välj den **kanal som ska anpassas** genom att använda pilarna (◀ eller ▶) och tryck sedan en kort stund på valknappen (●) för att aktivera (symbol: ●) eller avaktivera (symbol: ○) kanalen.
- 14) Tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att välja en annan kanal och upprepa steg 13 för att aktivera eller avaktivera varje kanal.
- 15) När alla kanaler är valda ska du trycka på pilarna (◀ eller ▶) tills alla sex (6) kanaler blinkar samtidigt.
- 16) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta valet av kanaler och ställ sedan in uppgiften.

Välja uppgift

- 17) När en uppgift blinkar: tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att **välja en uppgift** från ☀, ☁, ☂, ☔, ☕, ☘.

① Uppgifterna ☀ och ☔ visas inte när du programmerar veckodagar om NO SUN (inga solsensorer)*** (sidan 4) valdes vid inställningen av klockans allmänna parametrar.

- 18) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta den valda uppgiften: den aktuella dagen blinkar
- 19) Håll in valknappen (●) för att avsluta läget inställningsläget och återgå till det automatiska läget.

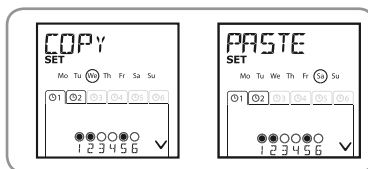


- Upprepa proceduren från steg 1 för att **anpassa en annan automatisk uppgift**.
- Upprepa proceduren från steg 1 för att **programmera en annan dag**.
- Se avsnittet "*Kopiera programmet från en dag till en annan*" för att **kopiera programmet för en dag** och lägga till det på en annan dag.
- Se avsnittet "*Ta bort en automatisk uppgift*" för att **ta bort en automatisk uppgift**.

5.5.3. Kopiera programmet från en dag till en annan

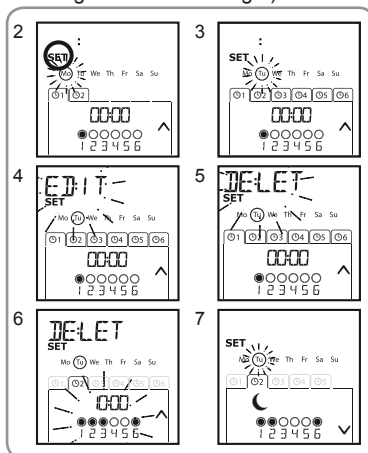
När programmet för en viss dag är identiskt med det för en annan veckodag, kan du använda funktionen kopiera/klistra in för att kopiera det redan konfigurerade programmet för en dag och klistra in det på en annan dag.

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det automatiska läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det automatiska läget om fjärrkontrollen befinner sig i det manuella läget).
- 2) Håll in valknappen (●) tills SET visas på skärmen: läget för automatisk uppgiftsprogrammering aktiveras och dagen som tidigare visats blinkar.
- 3) Välj dagen du vill kopiera genom att använda pilarna (◀ eller ▶).
- 4) Tryck på de två (2) pilarna (◀ och ▶) samtidigt när dagen som ska kopieras blinkar: COPY (Kopiera) visas.
- 5) Välj den dag som programmet ska kopieras till genom att använda pilarna (◀ eller ▶).
- 6) Tryck på båda pilarna (◀ och ▶) samtidigt: PASTE (Klistra in) visas och programmet som kopierades klistras in på den här andra dagen.
- 7) Håll in valknappen (●) för att avsluta inställningsläget och återgå till det automatiska läget.



5.5.4. Ta bort en automatisk uppgift

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det automatiska läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det automatiska läget om fjärrkontrollen befinner sig i det manuella läget).
- 2) Håll in valknappen (●) tills SET visas på skärmen: läget för automatisk uppgiftsprogrammering aktiveras och dagen som tidigare visats blinkar.
- 3) Välj dagen du vill anpassa genom att använda pilarna (◀ eller ▶).
- 4) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att anpassa programmet för dagen som blinkar: EDIT visas och blinkar.
- 5) Tryck på en av pilarna (◀ eller ▶) för att ändra meny: DELET (Ta bort) blinkar.
- 6) Tryck en kort stund på valknappen (●) för att bekräfta: en automatisk uppgift börjar blinka.
- 7) Använd pilarna (◀ eller ▶) för att välja den automatiska uppgift som ska tas bort och tryck en kort stund på valknappen (●) för att ta bort den automatiska uppgiften som blinkar: den automatiska uppgiften tas bort.
- 8) Håll in valknappen (●) för att avsluta inställningsläget och återgå till det automatiska läget.



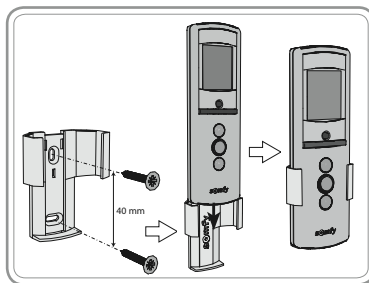
6. Montering

Kontrollera intervallet för radioöverföring innan du monterar fästet för Telis 6 Chronis RTS. Räckvidden för radioöverföringen är 20 m genom två (2) betongväggar.

- Välj plats för väggfästet.
- Markera platsen för skruvarna (vertikalt mellanrum: 40 mm).
- Borra hål och skruva sedan fast väggfästet (använd pluggar vid behov).
- Fäst skruvlocket.

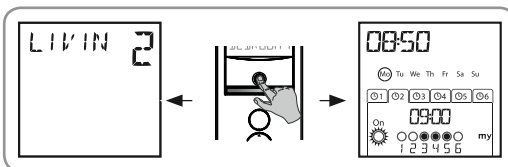
⚠ Om radioenheter (t.ex. hifi-hörlurar) används på samma frekvens kan produktens drift störas och prestandan försämrats.

⚠ Montera aldrig Telis 6 Chronis RTS på eller nära metallytor eftersom detta kan minska intervallet för radioöverföring.



7. Användning

- ⓘ** Tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla mellan manuellt och automatiskt läge.



7.1. Manuellt läge

Det manuella läget på Telis 6 Chronis RTS används för att:

- Skicka enstaka uppgifter till utrustningarna som de sex (6) kanalerna har tilldelats.
- Avaktivera automatisk uppgiftsprogrammering.

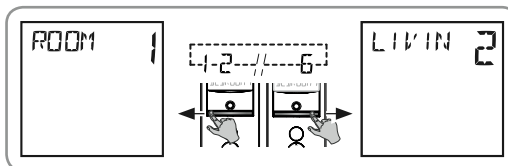
Till exempel kan kanal 1 "ROOM" användas till att öppna rulljalousierna i föräldrarnas sovrum, kanal 2 "LIVIN" användas till att flytta rulljalousierna i vardagsrummet till den bästa positionen för att undvika reflektioner på dator- och TV-skärmar, och kanal 3 "TERRA" användas till att fälla ned uteplatsens markiser när man vill sitta ute osv.

⚠ När du väljer manuellt läge avaktiveras solfunktionen automatiskt. Funktionen återaktiveras vid nästa programmerade automatiska ☀-uppgift.



7.1.1. Styra kanalerna manuellt

- Tryck på pilarna (◀ eller ▶) för att välja den kanal som ska användas med Telis 6 Chronis RTS: alla kanaler identifieras av ett nummer och det valda namnet (se avsnittet "Anpassa kanaler").
- Tryck en kort stund på knappen ☀, ☁, eller ☔ som motsvarar önskad uppgift.
- Tryck en kort stund på ☁ när mellanläget har programmerats och utrustningen har stannat: utrustningen eller gruppen av utrustningar har nu aktiverats och ställs i favoritläget (my).



7.1.2. Byta namn på en kanal

Se avsnittet "Namnge en kanal".

7.1.3. Lägga till eller ta bort en utrustning i en kanal

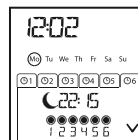
Se avsnittet "Lägga till eller ta bort utrustning i kanaler".

7.2. Automatiskt läge

Det automatiska läget på Telis 6 Chronis RTS används för att:

- Automatiskt styra utrustningarna som de sex (6) kanalerna har tilldelats. Detta sker genom automatiska uppgifter som programmeras enligt veckodagarna.
- Programmera aktivering eller avaktivering av solfunktionen enligt kanalerna.

Exempel på programmering en vinterdag: vid 06:45 begär ☼ att rulljalusierna i föräldrarnas sovrum ("ROOM1") ska öppnas; vid 07:00 begär ☼ att alla rulljalusier och gardiner på markplan ska öppnas och utnyttja solljuset ("LIVIN", "DININ" och "KITCH"); vid 07:45 begär ☼ att rulljalusierna i barnens sovrum ("ROOM2") ska öppnas; vid 09:00 begär ☼ att rulljalusierna i sovrummen ska öppnas och att värmen ska få stråla in genom fönstren ("ROOM1" och "ROOM2"); vid skymningen begär ☾ att alla utrustningar ska skydda huset från kyla.

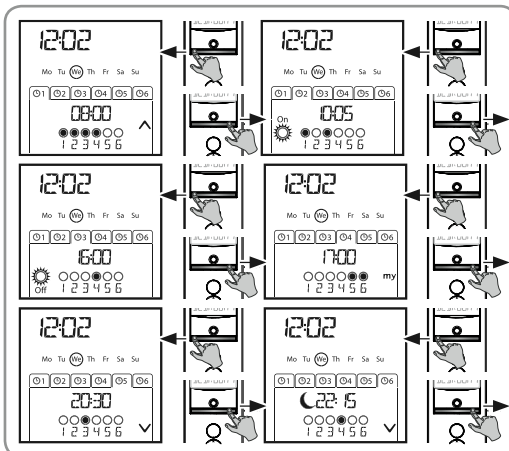


- Programmera de automatiska uppgifterna för alla veckodagar (se avsnittet "Programmera veckodagar").

- I det automatiska läget visas den aktuella dagen och nästa automatiska program som schemalagts för den dagen.

- Bläddra mellan de automatiska uppgifterna med pilarna (◀ ▶) för att visa alla automatiska uppgifter som har programmerats.

- För att stanna en automatisk uppgift som håller på att utföras ska du återgå till det manuella läget genom att trycka på valknappen (●) en kort stund, välja kanalen som motsvarar utrustningarna som berörs och trycka på knappen stop/my.



7.2.1. Anpassa programmeringen för veckodagarna

Se avsnittet "Programmera veckodagar".

7.2.2. Aktivera/avaktivera solfunktionen

i Du kan endast aktivera solfunktionen i det automatiska läget genom att programmera en automatisk ☼-uppgift.

Om du programmerar en automatisk ☼-uppgift för en veckodag, rekommenderar Somfy att du också programmerar en ☼-uppgift senare samma dag, i synnerhet om andra automatiska uppgifter finns programmerade vid en senare tidpunkt.

I det automatiska läget:

- Om en automatisk ☼-uppgift är programmerad innebär det att motorena och mottagarna som är kopplade till en eller flera RTS-solsensorer på angiven tid kommer att ta emot begäran som sensorerna ger dem. Utrustningarna som berörs kommer att reagera enligt mängden solljus tills nästa automatiska ☼-uppgift.
- Om en automatisk ☼-uppgift är programmerad innebär det att dessa motorer och mottagare kommer sluta att ta emot begäran från RTS-solsensorerna.

⚠ Solfunktionen kan endast aktiveras i det automatiska läget. När Telis 6 Chronis RTS växlar till det manuella läget kommer denna funktion automatiskt att avaktiveras. Den kan endast aktiveras vid nästa programmerade automatiska ☼-uppgift.

7.2.3. Funktionen simulerad närvaro

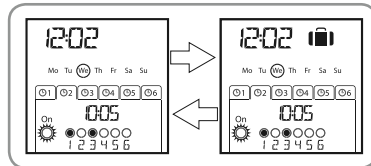
I det automatiska läget ändrar funktionen simulerad närvaro slumpvis klockslagen då de programmerade automatiska uppgifterna ska lösas ut. Ändringen sker inom ett intervall på 0–30 minuter. Den här funktionen rekommenderas särskilt för att simulera närvaro när du är borta hemifrån en längre period.

För att aktivera funktionen:

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det automatiska läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det automatiska läget om fjärrkontrollen befinner sig i det manuella läget).
- 2) **Tryck på båda pilarna (◀ och ▶) samtidigt:** symbolen (■) visas på skärmen. Nu är funktionen simulerad närvaro aktiverad.

För att avaktivera funktionen:

- **Tryck på båda pilarna (◀ och ▶) samtidigt:** symbolen (■) försvinner från skärmen. Nu är funktionen simulerad närvaro avaktiverad.
- **Eller** växla till manuellt läge.



⚠ När du växlar till manuellt läge avaktiveras funktionen simulerad närvaro automatiskt. Om du vill använda funktionen måste den återaktiveras när du återgår till det automatiska läget.

7.2.4. Anpassa fjärrkontrollens allmänna parametrar

ⓘ Fjärrkontrollens allmänna parametrar kan endast anpassas i det automatiska läget.

- 1) Kontrollera att Telis 6 Chronis RTS är i det automatiska läget (tryck en kort stund på valknappen (●) för att växla till det automatiska läget om fjärrkontrollen befinner sig i det manuella läget).
 - 2) **Håll in valknappen (f) tills SET och YEAR visas på skärmen (> 7 s):** läget för fjärrkontrollinställningar aktiveras. Året blinkar: det här är den första parametern som ska ställas in.
 - 3) Följ stegen i avsnittet "*Ställa in fjärrkontrollens allmänna parametrar*".
 - 4) När du har bekräftat den sista parametern avaktiveras läget för fjärrkontrollinställningar och Telis 6 Chronis RTS återgår till det automatiska läget.
- ⓘ** Du kan när som helst avaktivera läget för fjärrkontrollinställningar genom att hålla in valknappen (f). Parametrar sparas endast om de bekräftas.

8. Tips och rekommendationer

Frågor om Telis 6 Chronis RTS

Iakttagelser	Möjliga orsaker	Lösningar
Utrustningarna på den valda kanalen reagerar inte alls när en knapp trycks in på Telis 6 Chronis RTS.	Batterierna är svaga.	Byt batterier.
	Utrustningen/utrustningarna finns inte på den valda kanalen.	Välj kanalen som motsvarar utrustningen eller lägg till motorn eller mottagaren till kanalen.
	Fjärrkontrollen är inte programmerad.	Se avsnittet " <i>Lägga till/ta bort Telis 6 Chronis RTS</i> ".
	Extern radioutrustning stör radiomottagningen.	Stäng av alla radioenheter i närheten.
	Fjärrkontrollen befinner sig i det automatiska läget.	Tryck en kort stund på valknappen för att växla till manuellt läge.
	Motorn/motorena eller mottagaren/mottagarna är överhettade.	Vänta tills motorn svalnar och tryck sedan ned önskad knapp igen.

En utrustning stannar vid aktivering.	Utrustningen har stött på ett hinder.	Ta bort hindret och försök igen.
	En annan manöverenhet skickar uppgifter till motorn eller mottagaren.	Vänta tills utrustningen har aktiverats och försök sedan igen.
Utrustningen reagerar inte på uppgifter från solsensorn.	Funktionen  har inte programmerats för den aktuella dagen.	Lägg till en automatisk  -uppgift till dagens program.
	Vid byte till manuellt läge avaktiverades solfunktionen.	Vänta på nästa programmerade  -uppgift eller programmera en automatisk  -uppgift för den aktuella dagen.
Uppgiften har ändrats i förhållande till det programmerade klockslaget.	Funktionen simulerad närvaro har aktiverats.	Avaktivera funktionen simulerad närvaro.

9. Teknisk information

Radiofrekvens: 433,42 MHz
Skyddsklassificering: IP 30
Drifttemperatur: 0 °C till +60 °C (+32 °F till +140 °F)
Fjärrkontrollens mått: 145 x 47 x 18 mm
Strömförsörjning: 2 st AAA-batterier (LR3)

 Produkten inklusive batterier ska källsorteras och återlämnas till den lokala återvinningsanläggningen.



Indhold

1. Introduktion	1	6. Installation	9
2. Sikkerhed	1	7. Drift	9
2.1. Sikkerhed og ansvar	1	7.1. Manuel tilstand	9
2.2. Specifik sikkerhedsvejledning	1	7.2. Automatisk tilstand	10
3. Indhold	2	8. Tip og anbefalinger	11
4. Telis 6 Chronis RTS i detaljer	2	Har du spørgsmål om Telis 6 Chronis RTS?	11
5. Ibrugtagning	3	9. Tekniske data	12
5.1. Isætning af batteri	3		
5.2. Indstilling af fjernbetjeningssenderens generelle parametre	3		
5.3. Programmering af kanalerne i Telis 6 Chronis RTS	5		
5.4. Tilstand for vipning (funktion specifikt til installatører)	6		
5.5. Programmering af ugens dage	6		

1. Introduktion

Med Telis 6 Chronis RTS-fjernbetjeningssenderen kan du styre op til 6 produkter eller grupper af produkter med Radio Technology Somfy (RTS).

Telis 6 Chronis RTS kan bruges på 2 måder: Enten i manuel eller i automatisk tilstand.

Med **Manuel tilstand** kan du styre produkter i huset i grupper eller enkeltvis afhængig af deres tildelinger til de 6 grupper på fjernbetjeningssenderen, som kaldes "kanaler". Du kan tilpasse kanalerne, der er nummereret fra 1 til 6, ved at tildele dem navne.

Med **Automatisk tilstand** kan du styre de produkter, der er tildelt kanalerne på fjernbetjeningssenderen, automatisk, når du har oprettet de ugentlige og daglige programmer, som kaldes "automatiske kommandoer". Der kan programmeres op til 6 automatiske kommandoer for hver af ugens dage.

2. Sikkerhed

2.1. Sikkerhed og ansvar

Du bedes læse denne vejledning grundigt igennem, før produktet installeres og tages i brug.

Anden brug end den, som er defineret af Somfy, er forbudt. Det vil ophæve garantien og fritage Somfy for alt ansvar. Dette gælder også ved manglende overholdelse af denne vejledning.

Begynd aldrig installationen uden først at kontrollere produktets kompatibilitet med det tilhørende udstyr og tilbehør.

2.2. Specifik sikkerhedsvejledning

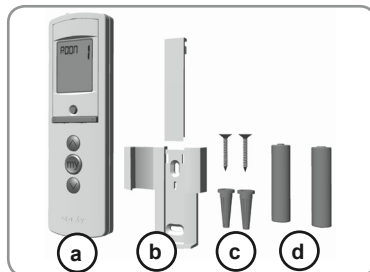
Sådan undgår du at beskadige produktet:

- 1) Undgå stød og slag!
- 2) Pas på, du ikke taber produktet!
- 3) Undgå at sprøjte på produktet eller nedsænke det i væske.
- 4) Brug ikke slibende produkter eller opløsningsmidler til rengøring af produktet. Produktets overflade kan rengøres med en blød og fugtig klud.

 Opbevares utilgængeligt for børn.

3. Indhold

	Beskrivelse	Ant.
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Vægbeslag med skruedæksel	1
c	Skruesæt	1
d	Batterier, AAA (LR3)	2



4. Telis 6 Chronis RTS i detaljer

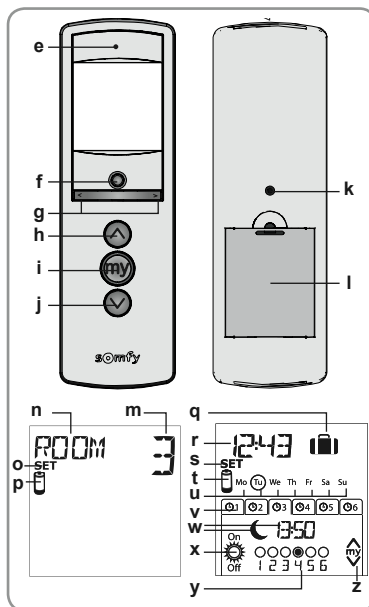
- e) Rød indikator (radiosignalindikator)
- f) Valgknap (●)
- g) Pileknapper (◀ eller ▶)
- h) ☀-knap (hejs, tænd, åbn, placer, og øg lys eller varme)
- i) ☹-knap (stop, gå til yndlingspositionen [my])
- j) ☺-knap (sænk, sluk, luk, placer, og dæmp lys eller varme)
- k) PROG-knap
- l) Batterirummets dæksel

• Skærm i manuel tilstand:

- m) Nummer på valgt kanal (1...6)
- n) Navn på valgt kanal
(5 alfanumeriske tegn)
- o) Set-tilstand aktiv: SET
- p) Lavt batteri-symbol: 🔋

• Skærm i automatisk tilstand:

- q) Funktion til simuleret tilstedeværelse aktiv: 🏠
- r) Aktuelt klokkeslæt
- s) Set-tilstand aktiv: SET
- t) Lavt batteri-symbol: 🔋
- u) Ugedage: Mo = Mandag, Tu = Tirsdag, We = Onsdag, Th = Torsdag, Fr = Fredag, Sa = Lørdag, Su = Søndag
- v) Programmerede automatiske kommandoer (1 [01] til 6 [06])
- w) Valgt tidspunkt for udløsning af kommando: Indstil tidspunkt eller "skumring" 🌙
- x) ☀- eller ☹-kommando
- y) Kanaler, der skal vælges
- z) ☀-, stop/☹-, ☺-kommando



5. Ibrugtagning

⚠ Inden Telis 6 Chronis RTS tages i brug, anbefaler vi, at hver motor programmeres i forvejen vha. et særskilt styringspunkt af typen Telis 1 RTS, og at man indstiller hver motors grænsevælgere. Telis 6 Chronis RTS kan dog bruges til motortilpasninger i lighed med enhver RTS-fjernbetjeningssender (justering af grænsevælgere osv.).

Denne vejledning beskriver ibrugtagning af et enkelt RTS-styringspunkt som f.eks. Telis 1 RTS. Se den tilsvarende vejledning ved ibrugtagning med andet RTS-styringspunkt.



Efter 2 minutters inaktivitet skifter Telis 6 Chronis RTS-skærmen automatisk til dvaletilstand.

Når skærmen er slukket, skal du trykke på en vilkårlig knap for at tænde den.

Når du redigerer indstillingerne, kan du vende tilbage til driftstilstanden (manuel eller automatisk) når som helst ved at **holde** valgknappen (●) nede. Kun bekræftede parametre gemmes.

5.1. Isætning af batteri

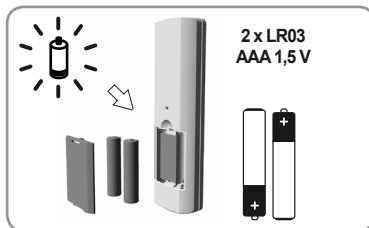
- Fjern batteridækslet fra bagsiden af Telis 6 Chronis RTS.
- Isæt de 2 AAA (LR3)-batterier med den viste polaritet.
- Sæt batteridækslet på igen på Telis 6 Chronis RTS.
- Aktivér Telis 6 Chronis RTS ved at trykke på en knap.

⚠ Brug aldrig genopladelige batterier.

ⓘ Batterierne udskiftes, når symbolet (🔋) vises på skærmen.

⚠ Hvis fjernbetjeningssenderen ikke tilføres strøm i et længere tidsrum (batterierne er afladet eller taget ud), skal enhedens generelle parametre nulstilles.

Automatiske kommandoer vil dog fortsat være gemt i hukommelsen.



5.2. Indstilling af fjernbetjeningssenderens generelle parametre

Første gang batterierne sættes i, aktiveres tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger med det samme: SET (Indstil) og YEAR (År) vises på skærmen, og årstallet blinker (det er den første parameter, der skal indstilles).

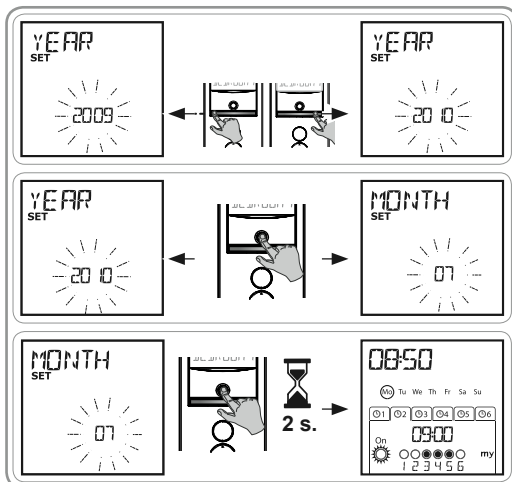
ⓘ Efter et længere tidsrum, hvor der ikke tilføres strøm, aktiveres tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger også med det samme, når der vælges automatisk tilstand.

Den parameter, der skal indstilles, blinker på hvert trin.

- Tryk på pileknapperne (◀ eller ▶) for at ændre parameteren (der bladres hurtigere gennem tegnene, hvis du holder knappen nede).

- Hvis du vil gemme parameteren og gå videre til næste parameter, skal du trykke **kort** på valgknappen (●).

- Du kan inaktivere tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger når som helst ved at **holde** valgknappen (●) nede. Kun bekræftede parametre gemmes.



Parametrene vises i følgende rækkefølge:

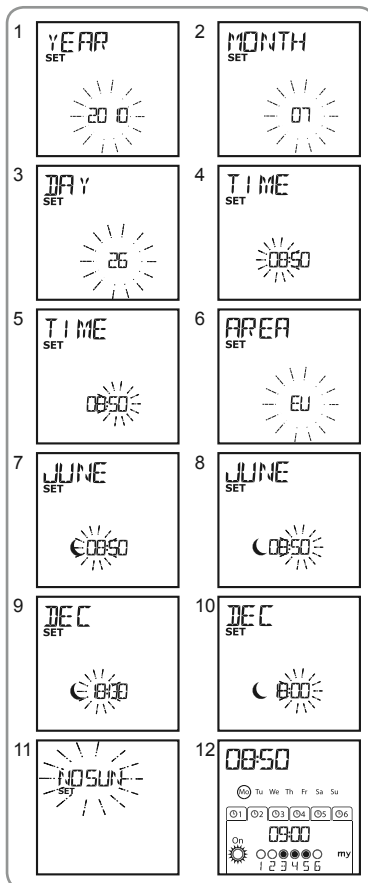
- 1) YEAR (det aktuelle år)
- 2) MONTH (nummeret på den aktuelle måned)
- 3) DAY (nummeret på den aktuelle dag)
- 4) og 5) TIME (det aktuelle klokkeslæt i timer og minutter)
- 6) AREA (bopælszone)*
- 7) og 8) JUNE (det klokkeslæt i juni, hvor mørket falder på (skumring), i timer og minutter)**
- 9) og 10) DEC (det klokkeslæt i december, hvor mørket falder på (skumring), i timer og minutter)**

⚠ Skumringsklokkeslættet skal indstilles til mellem kl. 6 og 23.

- 11) Uanset om der forefindes solsensorer eller ej (☀): Vælg SUN (Sol), en eller flere solsensorer, eller NO SUN (Ingen sol), ingen solsensorer***

- 12) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte den sidste parameter: Tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger inaktiveres, og Telis 6 Chronis RTS vender tilbage til automatisk tilstand

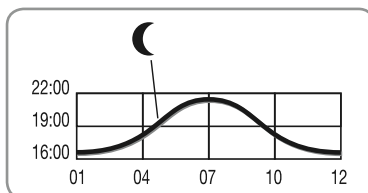
i Du kan inaktivere tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger når som helst ved at holde valgknappen (●) nede. Kun bekræftede parametre gemmes.

*** Bopælszone**

Telis 6 Chronis RTS indstilles på fabrikken, så den skifter automatisk mellem sommer- og vintertid baseret på bopælszonen. Vælg bopælszonen Europa (EU) eller USA (US), eller vælg OFF (Fra) for at inaktivere den automatiske funktion til klokkeslætsændring og foretage ændringen manuelt.

**** Skumring**

I automatisk tilstand gør skumringsfunktionen (☾) det muligt at variere, hvornår en kommando udløses, i overensstemmelse med solnedgang i henhold til datoen (se diagrammet). Angiv det klokkeslæt, hvor kommandoen skal udløses i juni (klokkeslæt ved midsommer) og i december (klokkeslæt ved midvinter). Telis 6 Chronis RTS udregner automatisk skumringsklokkeslættet for årets øvrige dage.

***** Idet der tages højde for tilstedeværelsen af solsensorer i huset**

- Vælg SUN, hvis motorer eller modtagere er forbundet med en eller flere RTS-solsensorer (Sunis WireFree RTS eller Soliris RTS).
- Vælg NO SUN, hvis der ikke er RTS-solsensorer i huset.

5.3. Programmering af kanalerne i Telis 6 Chronis RTS

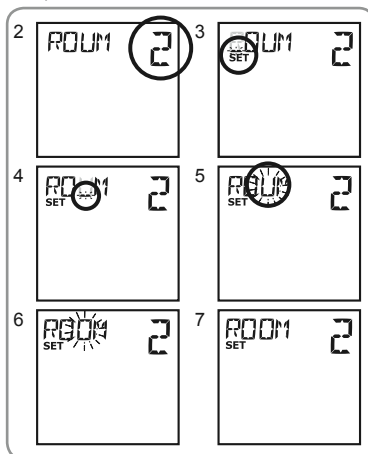
5.3.1. Navngivning af en kanal

i Kanaler kan kun navngives i manuel tilstand.

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i manuel tilstand (hvis den er i automatisk tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til manuel tilstand).
- 2) Vælg den kanal, du vil tilpasse, med pileknapperne (◀ eller ▶).
- 3) Hold valgknappen (●) nede, **indtil** SET vises på skærmen: Tilstanden SET aktiveres: Den blinkende bindestreg svarer til det tegn, der skal redigeres.
- 4) Vælg placeringen af det tegn, der skal redigeres, ved hjælp af navigationsknapperne (◀ eller ▶): Den blinkende bindestreg svarer til det tegn, der skal redigeres.
- 5) Tryk kort på valgknappen (●) for at redigere tegnet på dette sted.
- 6) Tegnet blinker: Tryk på pileknapperne (◀ eller ▶) for at vælge et andet tegn.

De 5 tegn kan være alfabetiske (A til Z) eller numeriske (0 til 9).

- 7) Tryk kort på valgknappen (●) for at gemme det viste tegn, og gå videre til det næste tegn.
- 8) Gentag trin 4-7 for hvert tegn i kanalens navn.
- 9) Hold valgknappen (●) nede, **indtil** SET ikke længere vises på skærmen: Tilstanden SET inaktiveres, og Telis 6 Chronis RTS vender tilbage til manuel tilstand.



Navngivning af de andre kanaler

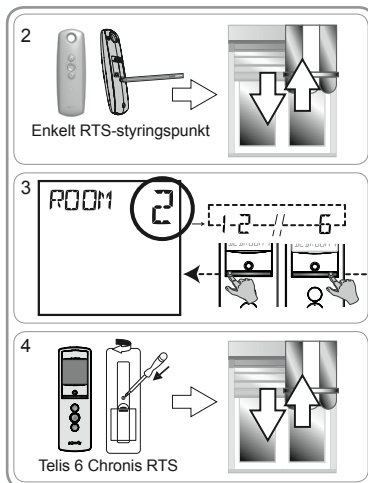
- Gentag trin 1-9 for hver kanal, du vil tilpasse.

5.3.2. Tildeling eller sletning af produkter i hver kanal

i Proceduren for tildeling af produkter til kanalerne i Telis 6 Chronis RTS og sletning af dem er den samme. Det kan kun gøres i manuel tilstand.

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i manuel tilstand (hvis den er i automatisk tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til manuel tilstand).
- 2) Hold PROG-knappen på det enkelte RTS-styringspunkt, der allerede er forbundet, nede, indtil produktet bevæger sig frem og tilbage: Programmeringstilstanden er aktiveret i 2 minutter.
- 3) Brug pileknapperne (◀ eller ▶) til at vælge den kanal på Telis 6 Chronis RTS, som skal programmeres.
- 4) Tryk kort på PROG-knappen på Telis 6 Chronis RTS: Produktet bevæger sig frem og tilbage, og det tildeles til eller slettes fra den valgte kanal på Telis 6 Chronis RTS.

- Gentag trin 1-4 med en anden kanal for at tildele eller slette produktet til eller fra andre kanaler.
- Gentag trin 1-4 for at tildele eller slette andre produkter.



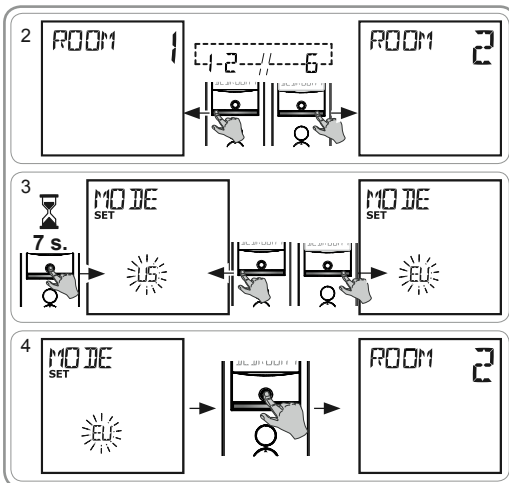
5.4. Tilstand for vipning (funktion specifikt til installatører)

Hvis produkterne har vipbare lameller (indvendige eller udvendige persienner, rulleskodder med vipbare lameller), kan tilstanden for lamelretning indstilles til tilstanden "EU" eller "US" på hver kanal. For motorer på indvendige persienner, undtagen persienner med vipbare lameller, f.eks. persienner, rulleskodder, skærme osv., anbefales det, at tilstanden for vipning konfigureres i tilstanden "US". Alle kanaler konfigureres som standard i tilstanden "US".

i Tilstanden for vipning kan kun ændres i manuel tilstand.

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i manuel tilstand (hvis den er i automatisk tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til manuel tilstand).
- 2) Vælg den kanal, du vil indstille, med pileknapperne (◀ eller ▶).
- 3) Hold valgknappen (●) nede, indtil SET og MODE (Tilstand) vises på skærmen: "US" eller "EU" blinker. Tryk på pileknapperne (◀ eller ▶) for at skifte tilstand.
- 4) Tryk kort på valgknappen (●) for at gemme parameteren og afslutte tilstanden for vipning.

- Gentag trin 1-5 for at indstille kanal mere.



5.5. Programmering af ugens dage

Telis 6 Chronis RTS kan sende kommandoer til en eller flere grupper af produkter automatisk, når den er i automatisk tilstand, efter oprettelse af et program. Der kan programmeres op til 6 automatiske kommandoer for hver af ugens dage.

Hver af disse automatiske kommandoer kan:

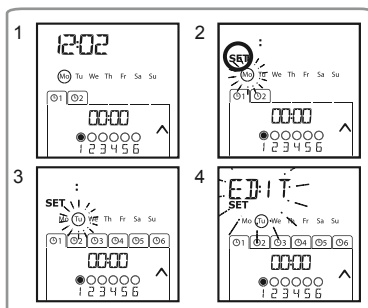
- Indstilles til et bestemt klokkeslæt, eller når mørket falder på
- Anvendes på 1 til 6 kanaler (alle produkter på samme kanal styres på samme tid)
- ☀, ☁, ☂, ☔, ☕, ☕, ☕, ☕ eller ☕ On Off

i Ugens dage kan kun programmeres i automatisk tilstand.

Du kan inaktivere tilstanden for programmering af automatiske kommandoer når som helst ved at holde valgknappen (●) nede. Kun bekræftede parametre gemmes.

5.5.1. Valg af den dag, der skal programmeres

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk tilstand (hvis den er i manuel tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til automatisk tilstand).
- 2) Hold valgknappen (●) nede, indtil SET vises på skærmen: Tilstanden for programmering af automatiske kommandoer aktiveres, og den tidligere viste dag blinker.
- 3) Vælg den dag, du vil programmere, med pileknapperne (◀ eller ▶).
- 4) Tryk kort på valgknappen (●) for at programmere den dag, der blinker: EDIT (Redigér) vises og blinker.



5.5.2. Redigering af en automatisk kommando

- 5) Når EDIT blinker, skal du trykke kort på valgknappen (●): En automatisk kommando blinker.
- 6) Oprettelse eller ændring af en automatisk kommando:
 - Sådan **opretter** du en ny automatisk kommando: Vælg den tomme kommando med pileknapperne (◀ eller ▶), og gå til trin 7. (Hvis der allerede er oprettet 6 automatiske kommandoer, kan kun én af disse kommandoer ændres).
 - Sådan **ændrer** du en automatisk kommando: Vælg den automatiske kommando, der skal ændres, med pileknapperne (◀ eller ▶), og gå til trin 7.

Valg af klokkeslættet

- 7) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte valget: Klokkeslættet blinker.
- 8) Brug pileknapperne (◀ eller ▶) for at vælge skumringsfunktioner** (side 4) eller på et indstillet klokkeslæt, og tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte valget.
 - Gå til trin 13 for at ændre et **skumringsklokkeslæt**.
 - Gå til trin 9 for at ændre et **indstillet klokkeslæt**.
- 9) Timetallet blinker: Tryk på pileknapperne (◀ eller ▶) for at ændre timetallet.
- 10) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte timetallet, og indstil derefter minuttallet.
- 11) Minuttallet blinker: Tryk på pileknapperne (◀ eller ▶) for at ændre minuttallet.
- 12) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte klokkeslættet, og indstil derefter kanalerne.

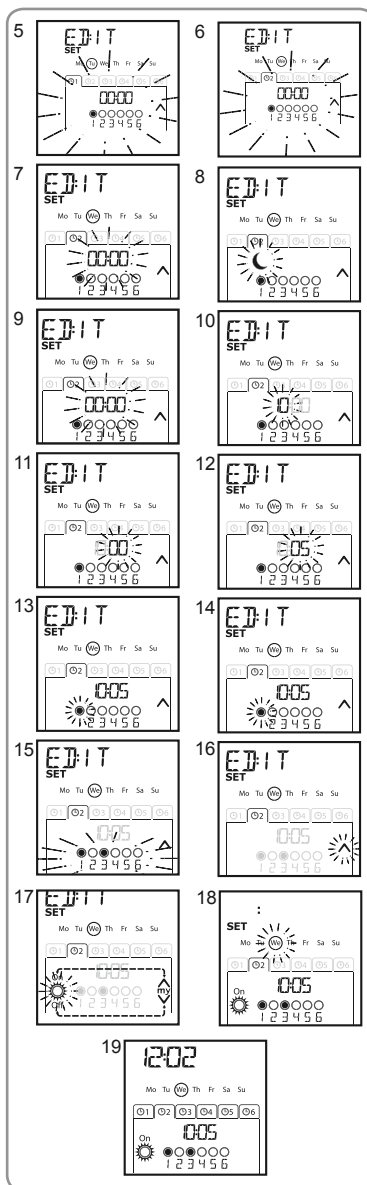
Valg af kanalerne

- 13) Vælg den **kanal, der skal ændres**, med pileknapperne (◀ eller ▶), og tryk derefter kort på valgknappen (●) for at aktivere (symbol: ●) eller inaktivere (symbol: ○) kanalen.
- 14) Tryk på pileknapperne (◀ eller ▶) for at vælge en kanal mere, og gentag trin 13 for at aktivere eller inaktivere hver kanal.
- 15) Når kanalerne er blevet valgt, skal du trykke på pileknapperne (◀ eller ▶), indtil alle 6 kanaler blinker samtidigt.
- 16) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte kanalvalget, og indstil derefter kommandoen.

Valg af kommandoen

- 17) En kommando blinker: **Vælg en kommando** fra ☀, ☁, ☂, ☁, ☀ ved at trykke på pileknapperne (◀ eller ▶).
- ① Kommandoerne ☀ og ☁ vises ikke, når ugens dage programmeres, hvis du valgte NO SUN (ingen solsensorer)*** (side 4), da du indstillede de generelle parametre for uret.

- 18) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte den valgte kommando: den relevante dag blinker.
- 19) Hold valgknappen (●) nede for at afslutte tilstanden SET og vende tilbage til automatisk tilstand.

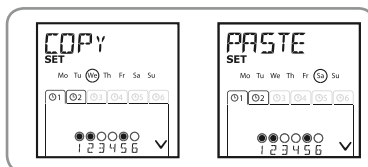


- Gentag den procedure, der starter i trin 1, for at **ændre en automatisk kommando mere**.
- Gentag den procedure, der starter i trin 1, for at **programmere en dag mere**.
- Hvis du vil **kopiere programmet fra én dag** og tildele det en anden dag, skal du se afsnittet "*Kopiering af programmet fra én dag til en anden*".
- Hvis du vil **slette en automatisk kommando**, skal du se afsnittet "*Sletning af en automatisk kommando*".

5.5.3. Kopiering af programmet fra én dag til en anden

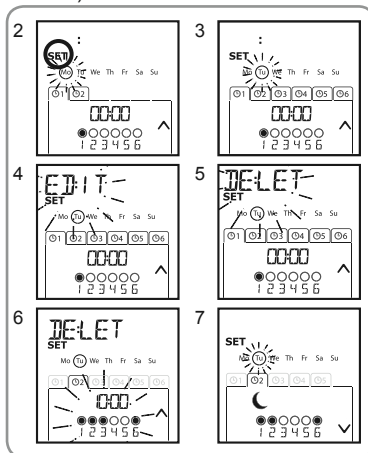
Når programmet for en bestemt dag er det samme som for en anden af ugens dage, kan du bruge kopiér/indsæt-funktionen til at kopiere hele det program, der allerede er indstillet for en dag, og indsætte det for en anden dag.

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk tilstand (hvis den er i manuel tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til automatisk tilstand).
- 2) Hold valgknappen (●) nede, **indtil** SET vises på skærmen: Tilstanden for programmering af automatiske kommandoer aktiveres, og den tidligere viste dag blinker.
- 3) Vælg den dag, du vil kopiere, med pileknapperne (◀ eller ▶).
- 4) Når den dag, der skal kopieres, blinker, **skal du trykke på de 2 pileknapper (◀ og ▶) samtidigt**: COPY (Kopier) vises.
- 5) Vælg den dag, som programmet skal kopieres til, med pileknapperne (◀ eller ▶).
- 6) **Tryk på begge pileknapper (◀ og ▶) samtidigt**: PASTE (Indsæt) vises, og det program, der blev kopieret, indsættes i denne nye dag.
- 7) **Hold** valgknappen (●) nede for at afslutte tilstanden SET og vende tilbage til automatisk tilstand.



5.5.4. Sletning af en automatisk kommando

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk tilstand (hvis den er i manuel tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til automatisk tilstand).
- 2) Hold valgknappen (●) nede, **indtil** SET vises på skærmen: Tilstanden for programmering af automatiske kommandoer aktiveres, og den tidligere viste dag blinker.
- 3) Vælg den dag, du vil ændre, med pileknapperne (◀ eller ▶).
- 4) Tryk kort på valgknappen (●) for at ændre programmet for den dag, der blinker: EDIT vises og blinker.
- 5) Tryk på en af pileknapperne (◀ eller ▶) for at skifte menu: DELET (Slet) blinker.
- 6) Tryk kort på valgknappen (●) for at bekræfte: En automatisk kommando blinker.
- 7) Brug pileknapperne (◀ eller ▶) til at vælge den automatiske kommando, der skal slettes, og tryk kort på valgknappen (●) for at slette den automatiske kommando, der blinker: Den automatiske kommando slettes.
- 8) **Hold** valgknappen (●) nede for at afslutte tilstanden SET og vende tilbage til automatisk tilstand.



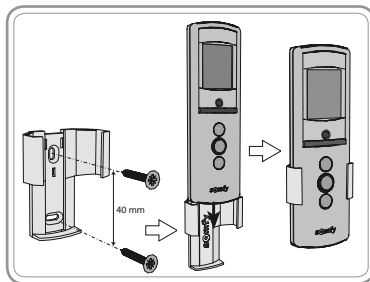
6. Installation

Kontrollér radiosignalrækkevidden, før vægbeslaget til Telis 6 Chronis RTS monteres. Radiosignalrækkevidden er 20 m gennem 2 betonvægge.

- Vælg en placering til vægbeslaget.
- Marker skruernes placering (lodret afstand: 40 mm).
- Bor, og fastgør beslaget med skruer (brug ankre om nødvendigt).
- Monter skruedækslet

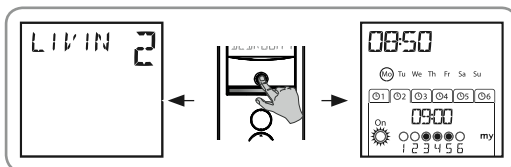
⚠ Brug af radioapparater (f.eks. trådløse hovedtelefoner) på samme frekvens kan give interferens og reducere produktets ydeevne.

⚠ Telis 6 Chronis RTS må aldrig installeres på eller i nærheden af metaloverflader, da det kan reducere radiosignalrækkevidden.



7. Drift

ⓘ Du kan skifte fra manuel til automatisk tilstand eller automatisk tilstand til manuel tilstand ved at trykke kort på valgknappen (●).

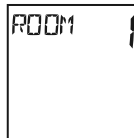


7.1. Manuel tilstand

Den manuelle tilstand på Telis 6 Chronis RTS bruges til følgende:

- Sende en lejligheidsvis kommando til produkter, der er tildelt de 6 forskellige kanaler
- Inaktivere programmering af automatiske kommandoer

For eksempel bruges kanal 1 "ROOM" (Soveværelse) til at åbne rulleskoderne på forældresoveværelset, kanal 2 "LIVIN" (Stue) bruges til at sætte rulleskoderne i stuen i den bedste stilling med henblik på at undgå refleksioner i computer- og tv-skærmen, og kanal 3 "TERRA" (Terrasse) bruges til at sænke terrassemarkisen, så man kan sidde udenfor osv.



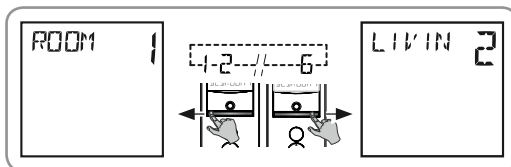
⚠ Når den manuelle tilstand vælges, inaktiveres solfunktionen automatisk. Funktionen aktiveres igen ved næste programmerede  automatiske kommando.

7.1.1. Manuel styring af kanalerne

- Vælg den kanal i Telis 6 Chronis RTS, der skal bruges, med pileknapperne (◀ eller ▶): Hver kanal identificeres med et nummer og det valgte navn (se afsnittet "Tilpasning af kanaler").

- Tryk kort på knappen  eller  svarende til den ønskede kommando.

- Når mellempositionen er programmeret, og produktet er stoppet, skal du trykke kort på : Produktet eller gruppen af produkter aktiveres og går til yndlingspositionen (my).



7.1.2. Ændring af navnet på en kanal

Se afsnittet "Navngivning af en kanal".

7.1.3. Ændring eller sletning af et produkt i en kanal

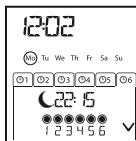
Se afsnittet "Tildeling eller sletning af produkter i hver kanal".

7.2. Automatisk tilstand

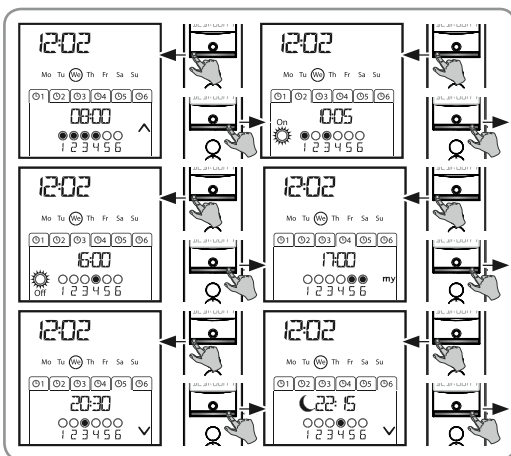
Den automatiske tilstand på Telis 6 Chronis RTS bruges til følgende:

- Styre de produkter, der er tildelt til 6 forskellige kanaler, automatisk, bruge automatiske kommandoer, der er programmeret i henhold til ugens dage
- Programmere aktivering eller inaktivering af solfunktionen i henhold til kanalerne

Eksempel på programmering af en dag om vinteren: Klokken 06:45: ☀-kommando om forsigtigt at åbne rulleskodderne på forældresoveværelset ("ROOM1" (Soveværelse1)). Klokken 07:00: ☀-kommando om at åbne alle rulleskodder og persienner i stueetagen og udnytte sollyset ("LIVIN" (Stue), "DININ" (Spisestue) og "KITCH" (Køkken)). Klokken 07:45: ☀-kommando om at åbne rulleskodderne på børneværelset ("ROOM2" (Soveværelse2)). Klokken 09:00: ☀-kommando om at åbne rulleskodderne i soveværelserne og lade varmen komme ind via vinduerne ("ROOM1" (Soveværelse1) og "ROOM2" (Soveværelse2)). Når mørket falder på: ☀-kommando til alle produkter om at beskytte huset mod kulden.



- Programmering af de automatiske kommandoer for hver af ugens dage (se afsnittet "Programmering af ugens dage").
- I automatisk tilstand vises den aktuelle dag og den næste automatiske kommando, der er planlagt på dagen.
- Hvis du vil se alle automatiske kommandoer, der er programmeret, skal du bladre fra den ene til den anden med pileknapperne (◀ eller ▶).
- Hvis du vil standse en automatisk kommando, der er i gang, skal du vende tilbage til manuel tilstand ved at trykke kort på valgknappen (●), vælge den kanal, der svarer til de berørte produkter, og trykke på knappen stop/my.



7.2.1. Ændring af programmeringen af ugens dage

Se afsnittet "Programmering af ugens dage".

7.2.2. Aktivering/inaktivering af solfunktionen

i Solfunktionen kan kun aktiveres i automatisk tilstand ved at programmere en automatisk kommando af typen ☀.

Når en automatisk kommando af typen ☀ programmeres for en af ugens dage, anbefaler Somfy, at der også programmeres en kommando af typen ☀ senere samme dag, især hvis der programmeres andre automatiske kommandoer efterfølgende.

I automatisk tilstand:

- Hvis der programmeres en automatisk kommando af typen ☀, betyder det, at de motorer eller modtagere, der er forbundet med en eller flere RTS-sensorer, tager højde for kommandoerne, som genereres af disse sensorer, på det angivne klokkeslæt. De berørte produkter reagerer i forhold til mængden af sollys indtil næste automatiske kommando af typen ☀.
- Hvis der programmeres en automatisk kommando af typen ☀, betyder det, at disse motorer eller modtagere ikke længere tager højde for kommandoerne fra RTS-sensorerne.

! Solfunktionen er kun aktiv i automatisk tilstand. Så snart Telis 6 Chronis RTS skifter til manuel tilstand, inaktiveres denne funktion automatisk. Den kan først aktiveres ved næste programmerede automatiske kommando af typen ☀.

7.2.3. Funktion til simuleret tilstedeværelse

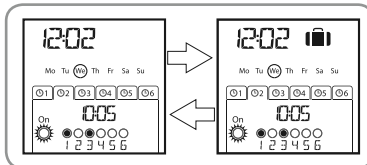
I automatisk tilstand skifter funktionen til simuleret tilstedeværelse vilkårligt det klokkeslæt, som de programmerede automatiske kommandoer udløses på, inden for et tidsinterval på 0-30 minutter. Denne funktion anbefales især til at simulere tilstedeværelse, hvis du er væk fra hjemmet i længere tid.

Sådan aktiveres funktionen:

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk tilstand (hvis den er i manuel tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til automatisk tilstand).
- 2) **Tryk på begge pileknapper (◀ og ▶) samtidigt:** Symbolet (■) vises på skærmen: Funktionen til simuleret tilstedeværelse aktiveres.

Sådan inaktiveres funktionen:

- **Tryk på begge pileknapper (◀ og ▶) samtidigt:** Symbolet (■) forsvinder fra skærmen: Funktionen til simuleret tilstedeværelse inaktiveres.
- **Eller** skift til manuel tilstand.



- ⚠ Funktionen til simuleret tilstedeværelse inaktiveres automatisk, når du skifter til manuel tilstand. Funktionen skal aktiveres igen om nødvendigt, næste gang du vælger automatisk tilstand.

7.2.4. Ændring af fjernbetjeningssenderens generelle parametre

- ⓘ Fjernbetjeningssenderens generelle parametre kan kun ændres i automatisk tilstand.

- 1) Sørg for, at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk tilstand (hvis den er i manuel tilstand, skal du trykke kort på valgknappen (●) for at skifte til automatisk tilstand).
 - 2) **Hold** valgknappen (f) nede, **indtil** SET og YEAR vises på skærmen (> 7 sek.): Tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger aktiveres. Året blinker: Dette er den første parameter, der skal indstilles.
 - 3) Følg proceduren i afsnittet "*Indstilling af fjernbetjeningssenderens generelle parametre*".
 - 4) Når den sidste parameter er bekræftet, inaktiveres tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger, og Telis 6 Chronis RTS vender tilbage til automatisk tilstand.
- ⓘ Du kan inaktivere tilstanden for fjernbetjeningsindstillinger når som helst ved at holde valgknappen (f) nede. Kun bekræftede parametre gemmes.

8. Tip og anbefalinger

Har du spørgsmål om Telis 6 Chronis RTS?

Symptomer	Mulige årsager	Løsninger
Produkterne på den valgte kanal reagerer slet ikke, når der trykkes på en knap på Telis 6 Chronis RTS.	Batteriniveauet er lavt.	Udskift batterierne.
	Produktet/produkterne er ikke på den valgte kanal.	Vælg den tilsvarende kanal, eller fjern motoren eller modtageren til kanalen.
	Fjernbetjeningssenderen er ikke programmeret.	Se afsnittet " <i>Tilføjelse/sletning af en Telis 6 Chronis RTS</i> ".
	Eksternt radioudstyr interfererer med radiomodtagelsen.	Sluk alle radioapparater i nærheden.
	Fjernbetjeningssenderen er i automatisk tilstand.	Tryk kort på valgknappen for at skifte til manuel tilstand.
	Motoren/motorerne eller modtageren/modtagerne er slået fra på grund af overophedning.	Vent, indtil motoren er kølet ned, og tryk derefter på den ønskede knap igen.

Et produkt stopper under aktivering.	Produktet er stødt på en forhindring.	Fjern forhindringen, og prøv igen.
	Et andet styringspunkt sender en kommando til motoren eller modtageren.	Vent, indtil aktiveringen af produktet er afsluttet, og prøv derefter igen.
Produkterne reagerer ikke på kommandoer fra solsensoren.	Funktionen  er ikke blevet programmeret for den aktuelle dag.	Tilføj en automatisk kommando af typen  for dagen.
	Skift til manuel tilstand har inaktiveret solfunktionen.	Vent på den næste programmerede  -kommando, eller programmer en automatisk  -kommando for den aktuelle dag.
Kommandoen har ændret sig i forhold det programmerede klokkeslæt.	Funktionen til simuleret tilstedeværelse er aktiveret.	Inaktiver funktionen til simuleret tilstedeværelse.

9. Tekniske data

Radiofrekvens: 433,42 MHz
Beskyttelsesklasse: IP 30
Driftstemperatur: 0 °C til + 60 °C (+ 32 °F til + 140 °F)
Mål på fjernbetjeningssender: 145 x 47 x 18 mm
Strømforsyning: 2 batterier, AAA (LR3)

 Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. De skal afleveres på en genbrugsstation eller et andet sted, som modtager batterier. 

Sisällys

1. Johdanto	1	6. Asennus	9
2. Turvallisuus	1	7. Käyttö	9
2.1. Turvallisuus ja vastuu	1	7.1. Manuaalinen tila	9
2.2. Erityiset turvallisuusohjeet	1	7.2. Automaattitila	10
3. Toimituksen sisältö	2	8. Vinkkejä ja suosituksia	11
4. Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimen osat	2	Kysyttävää Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimestä?	11
5. Käyttöönotto	3	9. Tekniset tiedot	12
5.1. Paristojen asentaminen	3		
5.2. Kaukosäätimen yleisten parametrien asettaminen	3		
5.3. Telis 6 Chronis RTS:n kanavien ohjelmointi	5		
5.4. Kallistustila (<i>erityistoiminto asentajille</i>)	6		
5.5. Viikonpäivien ohjelmointi	6		

1. Johdanto

Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimen avulla voidaan hallita enintään kuutta tuotetta tai tuoteryhmää käyttämällä Radio Technology Somfy (RTS) -tekniikkaa.

Telis 6 Chronis RTS -kaukosäädintä voidaan käyttää kahdella tavalla: joko manuaalisessa tai- automaattitilassa.

Manuaalisessa tilassa voidaan hallita talon tuotteita ryhmittäin tai erikseen, sen mukaan, miten tuotteet on määritetty kaukosäätimessä kuuteen kanaviksi kutsuttuun ryhmään. Kanavia, jotka on numeroitu 1–6, voidaan muokata määrittämällä niille nimet.

Automaattitilassa voidaan hallita kaukosäätimen kanaviin määritettyjä tuotteita automaattisesti, kun on luotu viikottaiset ja päivittävät ohjelmat, joita kutsutaan automaattisiksi komennoiksi. Kullekin viikonpäivälle voidaan ohjelmoida enintään kuusi automaattista komentoa.

2. Turvallisuus

2.1. Turvallisuus ja vastuu

Lue tämä opas huolellisesti ennen tämän tuotteen asennusta ja käyttöä.

Kaikenlainen Somfy:n määrittelemästä käyttötarkoituksesta poikkeava käyttö on kiellettyä.

Edellä kuvattu käyttö, samoin kuin minkä tahansa tässä oppaassa olevan ohjeen noudattamatta jättäminen, mitätöi takuun ja vapauttaa Somfy:n kaikesta vastuusta.

Asennusta ei saa koskaan aloittaa tarkistamatta tämän tuotteen yhteensopivuutta käytettävien laitteiden ja lisävarusteiden kanssa.

2.2. Erityiset turvallisuusohjeet

Estä tuotteen vaurioituminen noudattamalla seuraavia ohjeita:

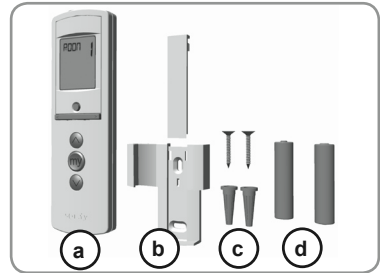
- 1) Vältä iskuja.
- 2) Älä pudota laitetta.
- 3) Älä kastele laitetta tai upota sitä nesteeseen.
- 4) Älä käytä tuotteen puhdistukseen hankaavia aineita tai liuottimia. Tuotteen pinta voidaan puhdistaa pehmeällä, kostutetulla liinalla.



Pidä laite lasten ulottumattomissa.

3. Toimituksen sisältö

	Kuvaus	kpl
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Seinäteline ja peitetulppa	1
c	Ruuvipakkaus	1
d	AAA (LR3) -paristot	2



4. Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimen osat

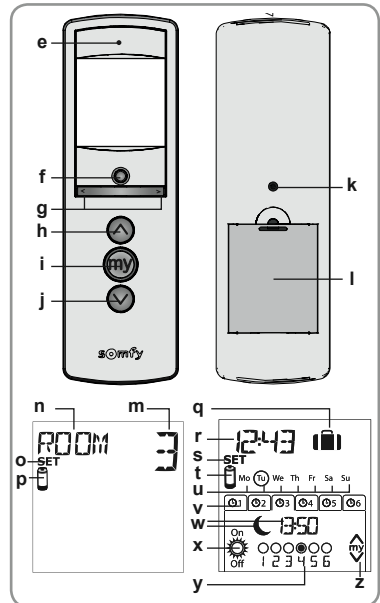
- e) Punainen merkkivalo (radiolähetysten merkkivalo)
- f) Valintapainike (●)
- g) Nuolipainikkeet (◀ tai ▶)
- h) ☀-painike (nosta, kytke päälle, avaa, kohdista ja lisää valaistuksen tai lämmityksen tehoa)
- i) ☾-painike (pysäytä, siirrä mielasentoon [my])
- j) ☑-painike (laske, kytke pois päältä, sulje, kohdista ja vähennä valaistuksen tai lämmityksen tehoa)
- k) PROG-painike
- l) Paristolokeron kansi

• Näyttö manuaalisessa tilassa:

- m) Valitun kanavan numero (1–6)
- n) Valitun kanavan nimi
(5 aakkosnumeerista merkkiä)
- o) Asetustila käytössä: **SET**
- p) Alhaisen varaustason kuvake: 🔋

• Näyttö automaattitilassa:

- q) Simuloitu läsnäolotoiminto käytössä: 🏠
- r) Nykyinen aika
- s) Asetustila käytössä: **SET**
- t) Alhaisen varaustason kuvake: 🔋
- u) Viikonpäivät: Mo = maanantai, Tu = tiistai, We = keskiviikko, Th = torstai, Fr = perjantai, Sa = lauantai, Su = sunnuntai
- v) Ohjelmoidut automaattikomennot (1 ☑1 - 6 ☑6)
- w) Komennon käynnistykselle valittu aika: aseta aika **tai** "hämärätoiminto" 🌙
- x) Komennot ☀ **tai** ☾ **Off**
- y) Valittavat kanavat
- z) ☀, pysäytä/☾, ☑ komennot



5. Käyttöönotto

- ⚠** Ennen Telis 6 Chronis RTS:n käyttöä on suositeltavaa ohjelmoida kukin moottori etukäteen erillisen Telis 1 RTS -tyyppisen lähettimen avulla sekä määrittää kukin moottorin raja-asennot. Telis 6 Chronis RTS:ää voidaan kuitenkin käyttää moottorien käyttöönottotoimintoihin (raja-asentojen säätöön jne.) aivan kuten muitakin RTS-kaukosäätimiä.

Tässä oppaassa kuvataan käyttöönottoa vain käyttämällä ohjelmointiin erillistä RTS-lähetintä kuten Telis 1 RTS. Jos käyttöönotossa käytetään muuta RTS-lähetintä, on katsottava ohjeita sen käyttöoppaasta.



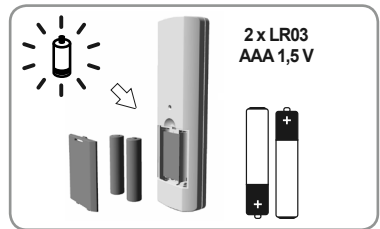
Jos Telis 6 Chronis RTS on 2 minuuttia käyttämättä, näyttö kytkeytyy automaattisesti virransäästötilaan.

Näytön ollessa pois päältä voit kytkeä sen päälle painamalla mitä tahansa painiketta.

Kun muokkaat asetuksia, voit palata käyttötilaan (manuaalinen tai automaattinen) milloin tahansa **painamalla ja pitämällä painettuna** valintapainiketta (●). Ainoastaan vahvistetut parametrit tallennetaan.

5.1. Paristojen asentaminen

- Irrota paristolokeron kansi Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimen takaa.
- Asenna kaksi AAA (LR3) -paristoa merkityn napaisuuden mukaisesti.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimeen.
- Aktivoi Telis 6 Chronis RTS käyttöön painamalla mitä tahansa painiketta.



- ⚠** Ladattavia paristoja ei saa käyttää.

- i** Vaihda paristot, kun kuvake (🔋) ilmestyy näyttöön.

- ⚠** Jos virransyöttö on katkenneena pidemmän aikaa (paristot tyhjentyneet tai poistettu), kaukosäätimen yleiset parametrit on palautettava. Automaattiset komennot säilyvät kuitenkin laitteen muistissa.

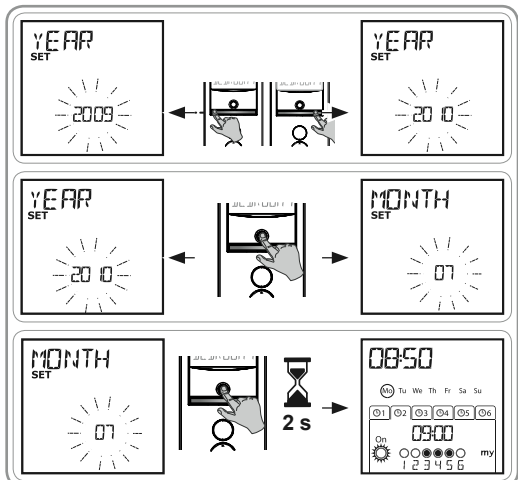
5.2. Kaukosäätimen yleisten parametrien asettaminen

Kun paristot on asennettu, kaukosäätimen asetustila käynnistyy automaattisesti: näyttöön tulee SET (asetta) ja YEAR (vuosi), ja jälkimmäinen vilkkuu (tämä on ensimmäinen asetettava parametri).

- i** Jos virransyöttö on katkenneena pidemmän aikaa ja automaattitila valitaan, myös kaukosäätimen asetustila käynnistyy itsestään.

Kussakin vaiheessa asetettava parametri vilkkuu.

- Muuta parametria painamalla nuolipainikkeita (◀ tai ▶) (voit vierittää merkkejä nopeammin pitämällä painiketta painettuna).
- Tallenna parametri ja siirry seuraavaan parametriin painamalla **lyhyesti** valintapainiketta (●).
- Kaukosäätimen asetustila voidaan kytkeä milloin tahansa pois käytöstä **painamalla ja pitämällä painettuna** valintapainiketta (●). Ainoastaan vahvistetut parametrit tallennetaan.



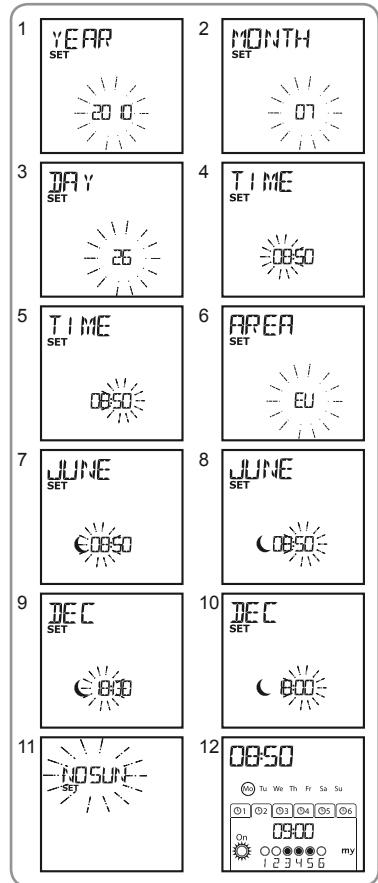
Parametrit tulevat näyttöön seuraavassa järjestyksessä:

- 1) YEAR (nykyinen vuosi)
- 2) MONTH (nykyisen kuukauden numero)
- 3) DAY (nykyisen päivän numero)
- 4) ja 5) TIME (nykyinen aika; tunnit ja minuutit)
- 6) AREA (käyttöpaikan sijainti)*
- 7) ja 8) JUNE (hämärän alkamisaika kesäkesällä, kesäkuussa; tunnit ja minuutit)**
- 9) ja 10) DEC (hämärän alkamisaika keskitalvella, joulukuussa; tunnit ja minuutit)**

⚠ Hämärän alkamisaika on asettava välillä 6.00–23.00.

- 11) Aurinkoanturit käytössä / ei käytössä (☀): valitse SUN (yksi tai useampia aurinkoantureita) tai NO SUN (ei aurinkoantureita)***
- 12) Vahvista viimeinen parametri painamalla lyhyesti valintapainiketta (●). Sen jälkeen kaukosäätimen asetustila kytkeytyy pois päältä ja Telis 6 Chronis RTS palaa automaattitilaan.

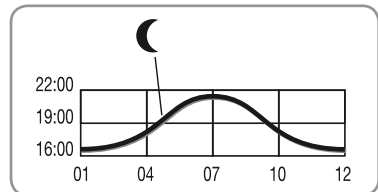
ⓘ Kaukosäätimen asetustila voidaan kytkeä pois käytöstä milloin tahansa painamalla ja pitämällä painettuna valintapainiketta (●). Ainoastaan vahvistetut parametrit tallennetaan.

*** Käyttöpaikan sijainti**

Telis 6 Chronis RTS on asetettu tehtaalla vaihtamaan automaattisesti kesä- ja talviajan välillä käyttöpaikan sijainnin mukaan. Valitse käyttöpaikaksi Eurooppa (EU) tai Yhdysvallat (US) tai valitse vaihtoehto OFF, jolloin automaattinen ajanvaihtotoiminto kytkeytyy pois päältä ja voit vaihtaa ajan manuaalisesti.

**** Hämärä -toiminto**

Automaattitilassa hämärätoiminto (☾) muuttaa automaattisesti aikaa, jolloin komento käynnistetään samanaikaisesti auringonlaskun kanssa vuodenaajan mukaan (ks. kaavio). Määritä aika, jolloin komento annetaan kesäkuussa (aikakesäkesällä) ja joulukuussa (aika keskitalvella). Telis 6 Chronis RTS laskee automaattisesti hämärän alkamisajan vuoden muille päiville.

***** Talossa olevien aurinkoanturien huomioiminen**

- Valitse SUN, jos moottorit tai vastaanottimet on liitetty yhteen tai useampaan RTS-aurinkoanturiin (Sunis WireFree RTS tai Soliris RTS).
- Valitse NO SUN, jos talossa ei ole RTS-aurinkoantureita.

5.3. Telis 6 Chronis RTS:n kanavien ohjelmointi

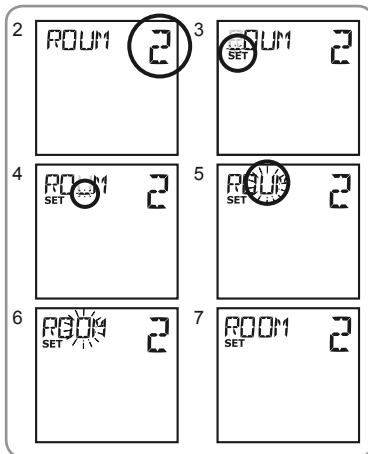
5.3.1. Kanavan nimeäminen

i Kanavia voidaan nimetä ainoastaan manuaalisessa tilassa.

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on manuaalisessa tilassa (jos se on automaattitilassa, vaihda manuaaliseen tilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
- 2) Valitse muokattava kanava nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 3) Paina ja pidä painettuna valintapainiketta (●), **kunnes** SET häviää näytöltä: Asetustila SET on nyt käytössä: vilkkuva viiva vastaa muokattavaa merkkiä.
- 4) Valitse muokattavan merkin paikka navigointipainikkeilla (◀ tai ▶): vilkkuva viiva vastaa muokattavaa merkkiä.
- 5) Muokkaa kyseistä merkkiä painamalla lyhyesti valintapainiketta (●).
- 6) Merkki vilkkuu: voit valita toisen merkin nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).

Viisi merkkiä voivat olla kirjaimia (A–Z) tai numeroita (0–9).

- 7) Tallenna näkyvä merkki painamalla lyhyesti valintapainiketta (●), ja siirry seuraavaan merkkiin.
- 8) Toista vaiheet 4–7 kanavan nimen kunkin merkin kohdalla.
- 9) Paina ja pidä painettuna valintapainiketta (●), **kunnes** näytössä ei enää näy SET. Asetustila SET kytkeytyy pois päältä ja Telis 6 Chronis RTS palaa manuaaliseen tilaan.



Muiden kanavien nimeäminen

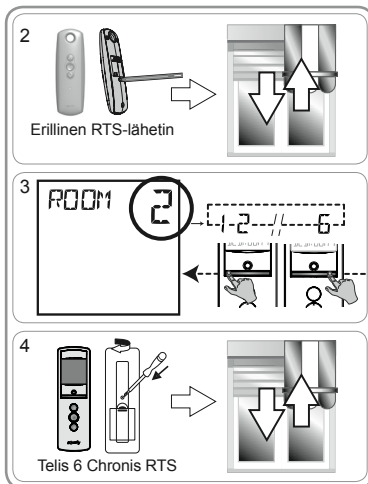
- Toista vaiheet 1–9 kunkin muokattavan kanavan kohdalla.

5.3.2. Tuotteiden määrittäminen kuhunkin kanavaan tai poistaminen kanavasta

i Toimenpide, jolla tuotteet määritetään kanaviin tai poistetaan niistä, on Telis 6 Chronis RTS:ssä sama, ja se voidaan tehdä ainoastaan manuaalisessa tilassa.

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on manuaalisessa tilassa (jos se on automaattitilassa, vaihda manuaaliseen tilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
- 2) Paina ja pidä painettuna tuotteeseen jo liitetyn RTS-lähttimen PROG-painiketta, kunnes tuote tekee merkkiliikkeen: ohjelmointitila on käytössä kahden minuutin ajan.
- 3) Valitse Telis 6 Chronis RTS:n ohjelmoitava kanava nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 4) Paina lyhyesti Telis 6 Chronis RTS:n PROG-painiketta: tuote tekee merkkiliikkeen, ja se on nyt määritetty Telis 6 Chronis RTS:n valittuun kanavaan tai poistettu siitä.

- Voit määrittää tuotteen muihin kanaviin tai poistaa niistä toistamalla vaiheet 1–4 ja valitsemalla toisen kanavan.
- Määritä tai poista muita tuotteita toistamalla vaiheet 1–4.

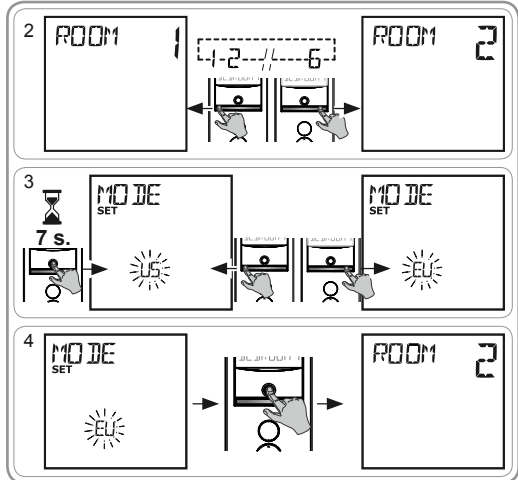


5.4. Kallistustila (erityistoiminto asentajille)

Jos tuotteissa on kallistettavat säleet (sisä- tai ulkopuoliset sälekaihtimet, sälerullaimet, joissa kallistettavat säleet), säleiden käyttöergonomia voidaan valita "EU"- tai "US" tilaan kullekin kanavalle. Sisäpuolisten sälekaihtinten moottoreille, joissa ei käytetä kallistustoimintoa, eli rullakaihtimille, sälerullaimille, valkokankaalle jne. suosittelemme kallistustilan konfigurointia "US" tilaan. Oletuksena on, että kaikki kanavat konfiguroidaan "US" tilaan.

i Kallistustilaa voidaan muuttaa ainoastaan manuaalisessa tilassa.

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on manuaalisessa tilassa (jos se on automaattitilassa, vaihda manuaaliseen tilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
 - 2) Valitse konfiguroitava kanava nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
 - 3) Paina ja **pidä painettuna** valintapainiketta (●), **kunnes** näyttöön tulee SET ja MODE (tila): "US" tai "EU" vilkkuu. Voit vaihtaa tilaa nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
 - 4) Paina lyhyesti valintapainiketta (●), parametri on tallennettu ja poistu kallistustilasta.
- Voit konfiguroida toisen kanavan toistamalla vaiheet 1–5.



5.5. Viikonpäivien ohjelmointi

Telis 6 Chronis RTS voi lähettää automaattisesti komentoja yhteen tai useampaan tuoteryhmään, kun se on automaattitilassa ja ohjelma on luotu. Kullekin viikonpäivälle voidaan ohjelmoida enintään kuusi automaattista komentoa.

Näitä automaattisia komentoja voidaan:

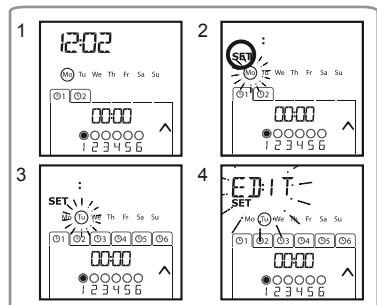
- Määrittää tietylle ajalle tai hämärän mukaan
- Asetettavissa 1–6 kanavalle (kaikkia saman kanavan tuotteita ohjataan samanaikaisesti)
- ☀, ☀, ☀, ☀, ☀, ☀ tai ☀
On Off

i Viikonpäivät voidaan ohjelmoida ainoastaan automaattitilassa.

Automaattisen komennon ohjelmointitila sta voidaan poistua milloin tahansa painamalla ja pitämällä painettuna valintapainiketta (●). Ainoastaan vahvistetut parametrit tallennetaan.

5.5.1. Ohjelmoitavan päivän valinta

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on automaattitilassa (jos se on manuaalisessa tilassa, vaihda automaattitilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
- 2) Paina ja pidä painettuna valintapainiketta (●), **kunnes** näyttöön tulee SET: Automaattisen komennon ohjelmointitila aktivoituu, ja näytössä vilkkuu aiemmin näkyynyt päivä.
- 3) Valitse ohjelmoitava päivä nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 4) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja ohjelmoi päivä, joka vilkkuu: näkyviin tulee EDIT (muokkaa), joka vilkkuu.



5.5.2. Automaattisen komennon muokkaus

- 5) Kun EDIT vilkkuu, paina lyhyesti valintapainiketta (●): automaattinen komento vilkkuu.
- 6) Automaattisen komennon luominen tai muokkaaminen:
 - Voit **luoda** uuden automaattisen komennon seuraavasti: Valitse tyhjä komento nuolipainikkeilla (◀ tai ▶) ja siirry vaiheeseen 7. (Jos kuusi automaattista komentoa on jo luotu, ainoastaan yhtä näistä komennosta voidaan muokata).
 - Voit **muokata** automaattista komentoa seuraavasti: Valitse muokattava automaattinen komento nuolipainikkeilla (◀ tai ▶) ja siirry vaiheeseen 7.

Ajan valinta

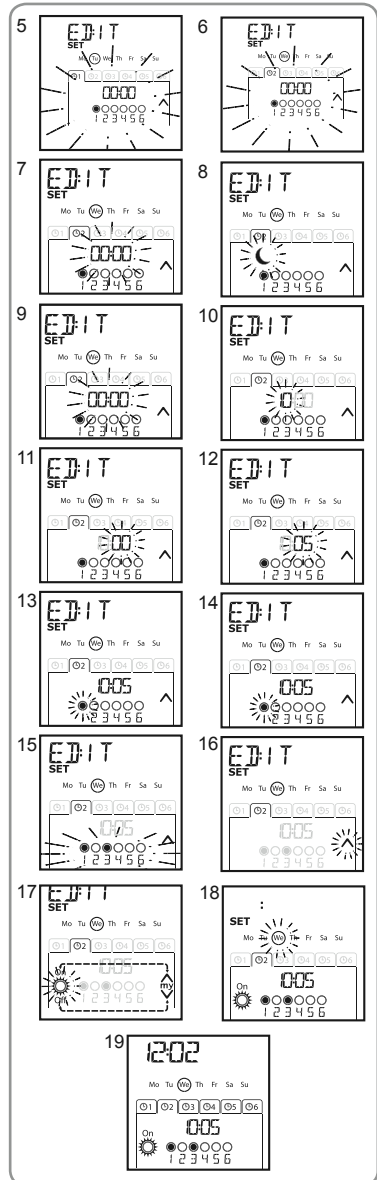
- 7) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja vahvista valinta: aika vilkkuu näytössä.
- 8) Valitse nuolipainikkeilla (◀ tai ▶) hämäräasetus** (sivu 4) tai asetettu aika ja vahvista valinta painamalla lyhyesti valintapainiketta (●).
 - Jos haluat muokata **hämärän alkamisaikaa**, siirry vaiheeseen 13.
 - Jos haluat muokata **asetettua aikaa**, siirry vaiheeseen 9.
- 9) Tunti vilkkuu: Voit vaihtaa tuntitietoa nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 10) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja vahvista tuntitieto. Aseta sen jälkeen minuutit.
- 11) Minuutit vilkkuvat: Voit vaihtaa minuuttitietoa nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 12) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja vahvista aika. Aseta sen jälkeen kanavat.

Kanavien valinta

- 13) Valitse **muokattava kanava** nuolipainikkeilla (◀ tai ▶) ja paina sitten lyhyesti valintapainiketta (●), jolloin kanava otetaan käyttöön (kuvake: ●) tai pois käytöstä (kuvake: ○).
- 14) Paina nuolipainikkeita (◀ tai ▶) ja valitse toinen kanava. Voit ottaa kunkin kanavan käyttöön tai poistaa käytöstä toistamalla vaiheen 13.
- 15) Kun kanavat on valittu, paina nuolipainikkeita (◀ tai ▶), kunnes kaikki kuusi kanavaa vilkkuu samanaikaisesti.
- 16) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja vahvista kanavan valinta. Määritä sen jälkeen komento.

Komennon valinta

- 17) Komento vilkkuu: **valitse komento** vaihtoehtoisista
 , , , , , , paina nuolipainikkeita (◀ tai ▶) .
- ① Komennot ja eivät näy ohjelmoitaessa viikonpäiviä, jos kellon yleisparametrien asetuksen yhteydessä on valittu NO SUN (ei aurinkoantureita)*** (sivu 4).
- 18) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja vahvista valittu komento: kyseinen päivä vilkkuu.
- 19) Paina ja pidä painettuna valintapainiketta (●), jolloin poistut SET-asetustilasta ja palaat automaattitilaan.

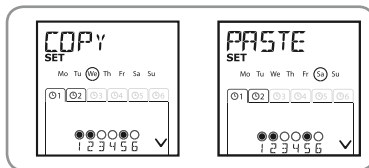


- Voit **muokata toista automaattista komentoa** toistamalla menettelyn alkaen vaiheesta 1.
- Voit **ohjelmoida toisen päivän** toistamalla menettelyn alkaen vaiheesta 1.
- **Yhden päivän ohjelman kopiointinen** ja määrittäminen toiselle päivälle, ks. kohta "*Ohjelman kopiointinen toiselle päivälle*".
- **Automaattisen komennon poistaminen**, ks. kohta "*Automaattisen komennon poistaminen*".

5.5.3. Ohjelman kopiointinen toiselle päivälle

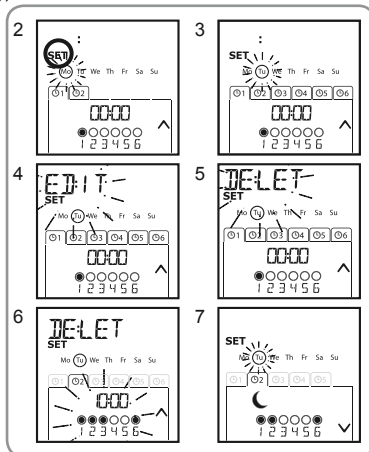
Jos tietyn päivän ohjelma on identtinen toisen viikonpäivän kanssa, kyseiselle päivälle konfiguroitu ohjelma voidaan siirtää toiselle päivälle kopioi/liitä-toiminnon avulla.

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on automaattitilassa (jos se on manuaalisessa tilassa, vaihda automaattitilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
- 2) Paina ja pidä painettuna valintapainiketta (●), **kunnes** näyttöön tulee SET: Automaattisen komennon ohjelmointitila aktivoituu, ja näytössä vilkkuu aiemmin näkynyt päivä.
- 3) Valitse kopioitava päivä nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 4) Kun kopioitava päivä vilkkuu, **paina kahta nuolipainiketta (◀ ja ▶) samanaikaisesti**: näyttöön tulee COPY(kopioi).
- 5) Valitse päivä, johon ohjelma kopioidaan nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 6) **Paina molempia nuolipainiketta (◀ ja ▶) samanaikaisesti**: näyttöön tulee PASTE (liitä), ja aiemmin kopioitu ohjelma liitetään tälle toiselle päivälle.
- 7) **Paina ja pidä painettuna** valintapainiketta (●), jolloin poistut SET-asetustilasta ja palaat automaattitilaan.



5.5.4. Automaattisen komennon poistaminen

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on automaattitilassa (jos se on manuaalisessa tilassa, vaihda automaattitilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
- 2) Paina ja pidä painettuna valintapainiketta (●), **kunnes** näyttöön tulee SET: Automaattisen komennon ohjelmointitila aktivoituu, ja näytössä vilkkuu aiemmin näkynyt päivä.
- 3) Valitse muokattava päivä nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- 4) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja muokkaa vilkkuvan päivän ohjelmaa: näkyviin tulee EDIT, joka vilkkuu.
- 5) Paina jompaakumpaa nuolipainiketta (◀ tai ▶) vaihtaaksesi valikkoa: DELET (poista) vilkkuu.
- 6) Paina lyhyesti valintapainiketta (●) ja vahvistaaksesi: automaattinen komento vilkkuu.
- 7) Valitse poistettava automaattinen komento nuolipainikkeilla (◀ tai ▶) ja paina lyhyesti valintapainiketta (●), jolloin poistetaan näytössä vilkkuva automaattinen komento: automaattinen komento on poistettu.
- 8) **Paina ja pidä painettuna** valintapainiketta (●), jolloin poistut SET-asetustilasta ja palaat automaattitilaan.



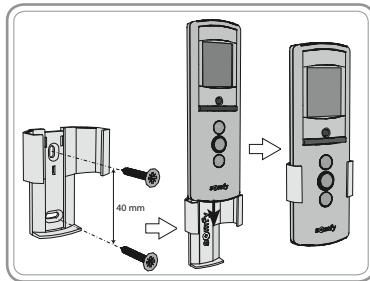
6. Asennus

Tarkista radiokantama ennen Telis 6 Chronis RTS -seinätelineen kiinnitystä. Radiokantama on 20 m kahden betoniseinän läpi.

- Valitse seinätelineen paikka.
- Merkitse ruuvien paikat (väli pystysuunnassa: 40 mm).
- Poraa reiät ja kiinnitä teline ruuveilla (käytä tarvittaessa ruuvitulppia).
- Asenna peitetulppa.

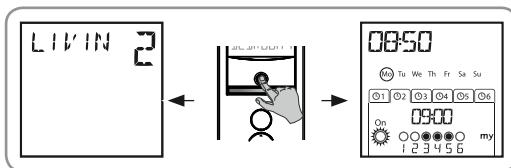
! Samalla taajuudella toimivien radiolaitteiden käyttö (esim. hifi-radiokuulokkeet) saattaa aiheuttaa häiriöitä ja heikentää tuotteen toimintaa.

! Älä koskaan asenna Telis Chronis 6 RTS -kaukosäädintä metallipinnalle tai metallipintojen lähelle, sillä tämä saattaa pienentää radiokantamaa.



7. Käyttö

i Voit vaihtaa manuaalisesta tilasta automaattitilaan tai päinvastoin painamalla lyhyesti valintapainiketta (●).



7.1. Manuaalinen tila

Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimen manuaalista tilaa käytetään:

- Lähettämään satunnainen komento tuotteille, jotka on määritetty kuudelle eri kanavalle.
- Poistamaan käytöstä automaattisen komennon ohjelmointi.

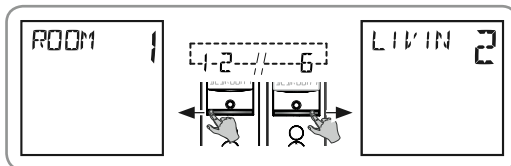
Esimerkiksi kanavaa 1 "ROOM" (huone) käytetään vanhempien makuuhuoneen sälerullainten avaamiseen, kanavaa 2 "LIVIN" (oleskelu) käytetään olohuoneen sälerullainten säätämiseen siten, että estetään heijastukset tietokoneen ja television näytöissä, ja kanavaa 3 "TERRA" (terassi) käytetään laskemaan terassin markiisia ulkona oleskelua varten jne.



! Kun manuaalinen tila valitaan, aurinkotoiminto kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Toiminto otetaan käyttöön seuraavan ohjelmoitavan  automaattikomennon yhteydessä.

7.1.1. Kanavien ohjaaminen manuaalisesti

- Valitse Telis 6 Chronis RTS:n käytettävä kanava nuolipainikkeilla (◀ tai ▶): kutakin kanavaa määrittää numero ja valittu nimi (ks. kohta "Kanavien muokkaus").
- Paina lyhyesti komentoa vastaavaa painiketta  tai .
- Kun mielialento on ohjelmoitu ja tuote on pysähdyksissä, paina lyhyesti : tuote tai tuoteryhmä aktivoituu ja siirtyy mielialentoonsa (my).



7.1.2. Kanavan nimen vaihtaminen

Ks. kohta "Kanavan nimeäminen".

7.1.3. Tuotteen vaihtaminen tai poistaminen kanavalta

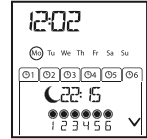
Ks. kohta "Tuotteiden määrittäminen kuhunkin kanavaan tai poistaminen kanavalta".

7.2. Automaattitila

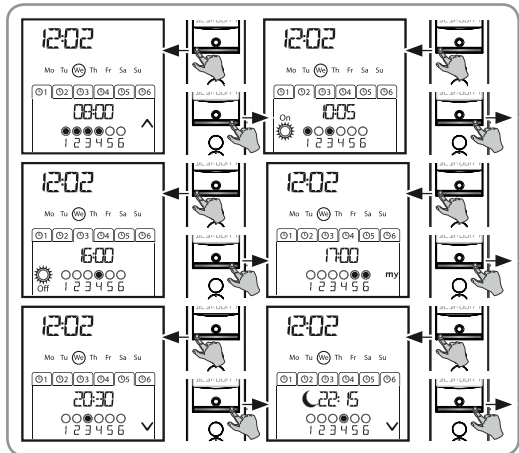
Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimen automaattitilaa käytetään:

- Kuuteen eri kanavaan määritettyjen tuotteiden automaattiseen ohjaukseen viikonpäiville ohjelmoitujen automaattisten komentojen avulla.
- Aurinkotoiminnon käyttöönoton tai käytöstä poiston ohjelmointiin, kanavien mukaan.

Esimerkki päivän ohjelmoinnista talvella: klo 06:45, ☀️ komento avata rauhallisesti vanhempien makuuhuoneen sälerullaimet ("ROOM1"/huone 1); klo 07:00, ☀️ komento avata kaikki sälerullaimet ja kaihtimet alakerrassa ja hyödyntää auringonvalo ("LIVIN"/oleskelu, "DININ"/ruokailu ja "KITCH"/keittiö); klo 07:45, ☀️ komento avata lasten makuuhuoneen sälerullaimet ("ROOM2"/huone2); klo 09:00, ☀️ komento avata makuuhuoneiden sälerullaimet ja päästää lämpö sisään ikkunoista ("ROOM1"/huone1 ja "ROOM2"/huone2); hämärän alkaessa ☀️ komento kaikille tuotteille suojata taloa kylmältä.



- Automaattisten komentojen ohjelmointi kullekin viikonpäivälle (ks. kohta "*Viikonpäivien ohjelmointi*").
- Automaattitilassa näytetään nykyinen päivä ja seuraavakyseiselle päivälle määritetty automaattinen komento.
- Voit tarkastella kaikkia ohjelmoituja automaattisia komentoja vierittämällä niitä nuolipainikkeilla (◀ tai ▶).
- Voit pysäyttää käynnissä olevan automaattisen komennon palaamalla manuaaliseen tilaan painamalla lyhyesti valitinpainiketta (●), valitsemalla kyseisiä tuotteita vastaavan kanavan ja painamalla pysäytä/my-painiketta.



7.2.1. Viikonpäivien ohjelmoinnin muokkaaminen

Ks. kohta "*Viikonpäivien ohjelmointi*".

7.2.2. Aurinkotoiminnon käyttöönotto / käytöstä poisto

- i** Aurinkotoiminto voidaan ottaa käyttöön ainoastaan automaattitilassa ohjelmoimalla automaattinen komento ☀️.

Jos automaattinen komento ☀️ on ohjelmoitu yhdelle viikonpäivälle, Somfy suosittelee, että myös komento ☀️ ohjelmoidaan myöhemmin samalle päivälle, erityisesti silloin, jos sittemmin ohjelmoidaan muita automaattisia komentoja.

Automaattitilassa:

- Jos automaattinen komento ☀️ on ohjelmoitu, tämä tarkoittaa että määritettynä aikana yhteen tai useampaan RTS-aurinkoanturiin liitetty moottorit tai vastaanottimet huomioivat näiden anturien antamat komennot. Kyseiset tuotteet reagoivat tällöin auringonvalon määrän mukaan, kunnes tulee seuraava automaattinen komento ☀️.
- Jos automaattinen komento ☀️ on ohjelmoitu, tämä merkitsee, että määritettynä aikana kyseiset moottorit tai vastaanottimet eivät huomioi RTS-aurinkoantureilta tulevia komentoja.

- ⚠️** Aurinkotoiminto on käytössä ainoastaan automaattitilassa. Heti, kun Telis 6 Chronis RTS vaihtaa manuaaliseen tilaan, aurinkotoiminto kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Se voidaan ottaa käyttöön vain seuraavan ohjelmoidun automaattisen komennon ☀️ yhteydessä.

7.2.3. Simuloitu läsnäolotoiminto

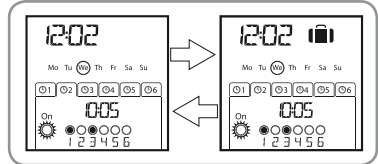
Automaattitilassa simuloitu läsnäolotoiminto muuttaa satunnaisesti aikoja, jolloin ohjelmoidut automaattiset komennot käynnistetään, 0–30 minuutin aikavälillä. Tätä toimintoa suositellaan erityisesti simuloimaan läsnäoloa, kun ollaan pidemmän aikaa pois kotoa.

Kytke toiminto päälle seuraavasti:

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on automaattitilassa (jos se on manuaalisessa tilassa, vaihda automaattitilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
- 2) **Paina molempia nuolipainikkeita (◀ ja ▶) samanaikaisesti:** näyttöön tulee kuvake (👤):
simuloitu läsnäolotoiminto on nyt käytössä.

Kytke toiminto pois päältä seuraavasti:

- **Paina molempia nuolipainikkeita (◀ ja ▶) samanaikaisesti:** kuvake (👤) häviää näytöstä: simuloitu läsnäolotoiminto on nyt pois käytöstä.
- **Vaihtoehtoisesti** voit vaihtaa manuaaliseen tilaan.



⚠ Vaihdaminen manuaaliseen tilaan kytkee automaattisesti simuloidun läsnäolotoiminnon pois käytöstä. Toiminto on otettava haluttaessa uudelleen käyttöön automaattitilaan palattaessa.

7.2.4. Kaukosäätimen yleisten parametrien muokkaaminen

ⓘ Kaukosäätimen yleisiä parametreja voidaan muokata ainoastaan automaattitilassa.

- 1) Varmista, että Telis 6 Chronis RTS on automaattitilassa (jos se on manuaalisessa tilassa, vaihda automaattitilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta (●)).
 - 2) Paina ja **pidä painettuna** valintapainiketta (f), **kunnes** SET ja YEAR tulevat näyttöön (> 7 s): Kaukosäätimen asetustila on aktivoitu. Vuosi vilkkuu: tämä on ensimmäinen asetettava parametri.
 - 3) Noudata kohdan "*Kaukosäätimen yleisten parametrien asettaminen*" ohjeita.
 - 4) Kun viimeinen parametri on vahvistettu, kaukosäätimen asetustila kytkeytyy pois päältä ja Telis 6 Chronis RTS palaa automaattitilaan.
- ⓘ** Kaukosäätimen asetustila voidaan kytkeä pois käytöstä milloin tahansa painamalla ja pitämällä painettuna valintapainiketta (f). Ainoastaan vahvistetut parametrit tallennetaan.

8. Vinkkejä ja suosituksia

Kysyttävää Telis 6 Chronis RTS -kaukosäätimestä?

Huomioit	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Valitun kanavan tuotteet eivät reagoi lainkaan Telis 6 Chronis RTS:n painikkeen painallukseen.	Paristojen varaus on alhainen.	Vaihda paristot.
	Tuotetta/tuotteita ei ole määritetty valittuun kanavaan.	Valitse vastaava kanava tai lisää moottori tai vastaanotin kanavaan.
	Kaukosäädintä ei ole ohjelmoitu.	Ks. kohta " <i>Telis 6 Chronis RTS:n lisääminen/poistaminen</i> ".
	Ulkoinen radiolaitte häiritsee radiovastaanottoa.	Sammuta kaikki lähellä olevat radiolaitteet.
	Kaukosäädin on automaattitilassa.	Vaihda manuaaliseen tilaan painamalla lyhyesti valintapainiketta.
	Moottori(t) tai vastaanotin (vastaanottimet) on(ovat) ylikuumentuneet.	Odota, kunnes moottori jäähtyy ja paina sitten uudelleen haluamaasi painiketta.

Tuote pysähtyy aktivoinnin aikana.	Tuote on kohdannut esteen.	Poista este ja yritä uudelleen.
	Toinen lähetin lähettää komentoa moottorille tai vastaanottimelle.	Odota, kunnes tuotteen aktivointi on päättynyt ja yritä sitten uudelleen.
Tuotteet eivät tottele aurinkoanturilta tulevia komentoja.	 toimintoa ei ole ohjelmoitu kyseiselle päivälle.	Lisää automaattinen komento  kyseisen päivän ohjelmaan.
	Vaihto manuaalisen tilaan on kytkenyt pois päältä aurinkotoiminnon.	Odota seuraavaa ohjelmoitua komentoa  tai ohjelmoi automaattinen komento  nykyiselle päivälle.
Komento on siirtynyt suhteessa ohjelmoituun aikaan.	Simuloitu läsnäolotoiminto on käytössä.	Kytke simuloitu läsnäolotoiminto pois käytöstä.

9. Tekniset tiedot

Radiotaajuus: 433,42 MHz

Kotelointiluokka: IP 30

Käyttölämpötila-alue: 0 °C...+ 60 °C

Kaukosäätimen mitat: 145 × 47 × 18 mm

Virtalähde: 2 AAA (LR3) -paristoa

 Erottele akut ja paristot muusta jätteestä ja kierrätä ne niille tarkoitetussa keräyspisteessä.



Innhold

1. Innledning	1	6. Installasjon	9
2. Sikkerhet	1	7. Bruk	9
2.1. Sikkerhet og ansvar	1	7.1. Manuell modus	9
2.2. Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner	1	7.2. Automatisk modus	10
3. Innhold	2	8. Tips og anbefalinger	11
4. Telis 6 Chronis RTS i detalj	2	Har du spørsmål om Telis 6 Chronis RTS?	11
5. Idriftsetting	3	9. Tekniske data	12
5.1. Installere batterier	3		
5.2. Angi de generelle parametrene for fjernkontrollsenderen	3		
5.3. Programmere kanalene i Telis 6 Chronis RTS.	5		
5.4. "Vippe"-modus (funksjon beregnet på installatører)	6		
5.5. Programmere dagene i uken	6		

1. Innledning

Med fjernkontrollen Telis 6 Chronis RTS kan du kontrollere opptil 6 sluttprodukter eller grupper av sluttprodukter ved hjelp av Radio Technology Somfy (RTS).

Telis 6 Chronis RTS kan brukes på to måter: I manuell eller automatisk modus.

Manuell modus lar deg kontrollere sluttproduktene i huset gruppevis eller enkeltvis, avhengig av sluttproduktenes tilordninger til de seks gruppene i fjernkontrollsenderen, kalt "kanaler". Kanalene som er nummererte fra 1 til 6, kan tilpasses ved å gi dem navn.

Automatisk modus lar deg kontrollere sluttproduktene tilordnet til kanalene i fjernkontrollsenderen automatisk, etter at du har opprettet de ukentlige og daglige programmene, kalt "automatiske ordrer". Du kan programmere opptil 6 automatiske ordrer for hver dag i uken.

2. Sikkerhet

2.1. Sikkerhet og ansvar

Les denne veiledningen nøye før du installerer og bruker produktet.

Enhver bruk utenfor bruksområdet definert av Somfy, er forbudt. Det vil oppheve garantien og frita Somfy for alt ansvar. Dette gjelder også ved manglende overholdelse av instruksjonene i denne veiledningen.

Begynn aldri å installere uten først å sjekke at produktet er kompatibelt med tilknyttet utstyr og tilleggsutstyr.

2.2. Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner

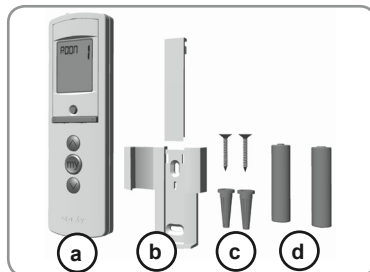
Slik unngår du å skade produktet:

- 1) Unngå støt og slag.
- 2) Ikke mist produktet i gulvet.
- 3) Ikke spray på produktet eller senk det ned i væske.
- 4) Ikke bruk slipemidler eller løsemidler til å rengjøre produktet. Overflaten kan rengjøres med en myk, fuktig klut.

 Oppbevares utilgjengelig for barn.

3. Innhold

	Beskrivelse	Ant.
a	Telis 6 Chronis RTS	1
b	Veggholder med skruhode	1
c	Skruesett	1
d	AAA (LR3)-batterier	2



4. Telis 6 Chronis RTS i detalj

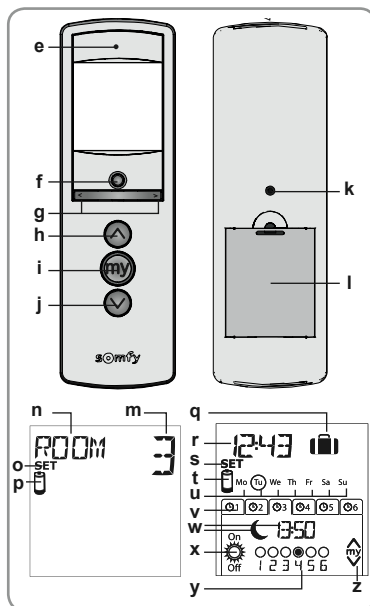
- e) Rød indikator (radiosendingsindikator)
- f) Velgertast (●)
- g) Piltaster (◀ eller ▶)
- h) Tasten ☞ (heve, slå på, åpne, vippe og øke belysning eller varme)
- i) Tasten ☹ (stopp, gå til [min] favorittposisjon)
- j) Tasten ☺ (senke, slå av, stenge, vippe og redusere belysning eller varme)
- k) PROG-tast
- l) Batterihusdeksel

• Skjerm i manuell modus:

- m) Nummer på valgt kanal (1...6)
- n) Navn på valgt kanal
(5 alfanumeriske tegn)
- o) Innstillingsmodus aktiv: SET
- p) Symbol for lavt batterinivå: 🔋

• Skjerm i automatisk modus:

- q) Simulert tilstedeværelsesfunksjon aktiv: 🏠
- r) Gjeldende klokkeslett
- s) Innstillingsmodus aktiv: SET
- t) Symbol for lavt batterinivå: 🔋
- u) Dager i uken: Mo = mandag, Tu = tirsdag, We = onsdag, Th = torsdag, Fr = fredag, Sa = lørdag, Su = søndag
- v) Programmerte automatiske ordrer (1 ☐01 til 6 ☐06)
- w) Valgt tidspunkt for utløsning av ordren: angi klokkeslett eller "skumring" ☾
- x) ☀ Ordre eller ☀ Off
- y) Kanaler å velge
- z) ☞, stopp/☹, ☺ ordres



5. Idriftsetting

⚠ Før du bruker Telis 6 Chronis RTS, anbefaler vi at du programmerer hver enkelt motor på forhånd med en individuell Telis 1-manøverenhet av type RTS, og stiller inn grensebryterne for hver enkelt motor. Men i likhet med enhver RTS-fjernkontrollsender kan Telis 6 Chronis RTS brukes til igangsettingsoperasjoner (grensebryterjustering osv.).

Denne håndboken beskriver bare idriftsetting med en individuell RTS-manøverenhet som Telis 1 RTS. Se den tilhørende håndboken for idriftsetting med en annen RTS-manøverenhet.



Etter to minutter uten aktivitet går Telis 6 Chronis RTS-skjermen automatisk i hvilemodus.

Når skjermen er av, trykker du på en tast for å slå den på.

Når du redigerer innstillingene, kan du gå tilbake til driftsmodus (manuell eller automatisk) når som helst ved å **trykke og holde** velgertasten (●). Bare bekreftede parametre lagres.

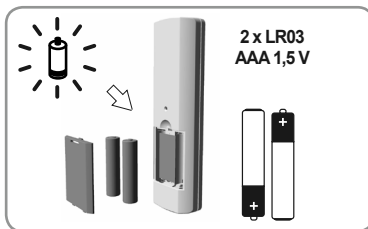
5.1. Installere batterier

- Ta av batteridekselet på baksiden av Telis 6 Chronis RTS.
- Sett inn de to AAA (LR3)-batteriene og følg polaritetsanvisningene.
- Sett batteridekselet på Telis 6 Chronis RTS igjen.
- Aktiver Telis 6 Chronis RTS ved å trykke på en hvilken som helst tast.

⚠ Ikke bruk oppladbare batterier.

i Skift ut batteriene når (🔋)-symbolet vises på skjermen.

⚠ Hvis enheten er uten strømforsyning over lengre tid (batteriene utladet eller tatt ut), må de generelle parametrene i fjernkontrollsenderen stilles på nytt. Men automatiske ordrer blir værende i minnet.



5.2. Angi de generelle parametrene for fjernkontrollsenderen

Når batteriene settes inn første gang, aktiveres modusen "Fjernkontrollinnstillinger" direkte: SET (Innstilling) og YEAR (År) vises på skjermen, og året blinker (dette er den første parameteren som skal angis).

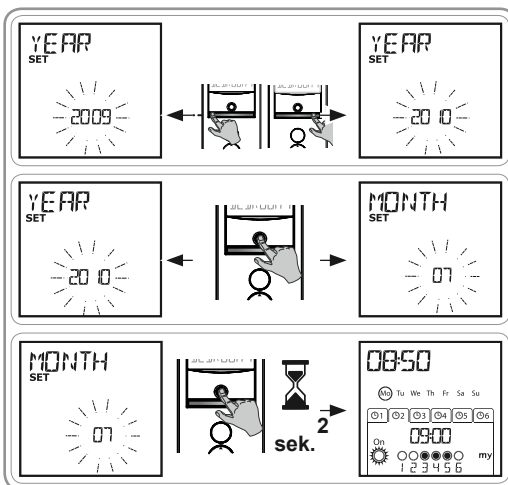
i "Fjernkontrollinnstillinger" aktiveres også direkte når automatisk modus velges etter en lengre periode uten strømforsyning.

Hver parameter som skal angis på hvert trinn, blinker.

- Trykk på piltastene (◀ eller ▶) for å endre parameteren (du kan bla fortere ved å holde tasten nede).

- Når du skal lagre parameteren og gå videre til neste parameter, trykker du **kort** på velgertasten (●).

- Modusen "Fjernkontrollinnstillinger" kan deaktiveres når som helst ved å **trykke og holde** velgertasten (●). Bare bekreftede parametre lagres.



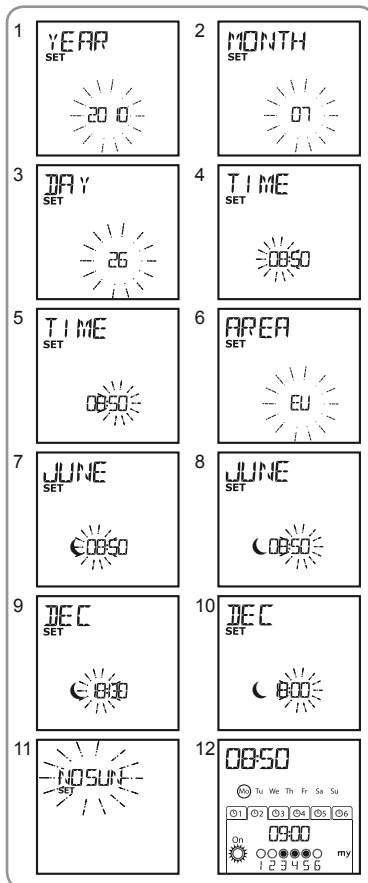
Parametrene vises i denne rekkefølgen:

- 1) YEAR (inneværende år)
- 2) MONTH (nummeret for inneværende måned)
- 3) DAY (nummeret for dagen i dag)
- 4) og 5) TIME (gjeldende klokkeslett i timer og minutter)
- 6) AREA (området du bor i)*
- 7) og 8) JUNE (tiden for skumring midtsommers i juni, angitt i timer og minutter)**
- 9) og 10) DEC (tiden for skumring midtvinters i desember, angitt i timer og minutter)**

⚠ Skumringstidene må angis mellom 06.00 og 23.00.

- 11) Uansett om det finnes solumsorer (☀): velg SUN (minst én solumsor) eller NO SUN (ingen solumsorer)***
- 12) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte den siste parameteren: Modusen "Fjernkontrollinnstillinger" deaktiveres, og Telis 6 Chronis RTS går tilbake til automatisk modus

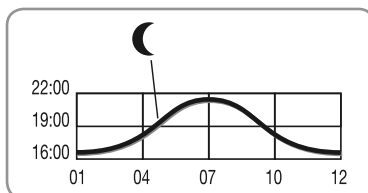
ⓘ Modusen "Fjernkontrollinnstillinger" kan deaktiveres når som helst ved å trykke og holde velgertasten (●). Bare bekrefte parametre lagres.

*** Området du bor i**

Telis 6 Chronis RTS er fabrikkkonfigurert til å bytte mellom sommer- og vintertid automatisk ut fra området du bor i. Velg området du bor i, for eksempel Europa (EU) eller USA (US), eller velg OFF for å deaktivere den automatiske tidsendringsfunksjonen og gjøre endringen manuelt.

**** Skumring**

I automatisk modus gjør "Skumring"-funksjonen (☾) det mulig å variere tidspunktet for når en ordre utløses etter solnedgangen, i henhold til datoen (se diagrammet). Angi klokkeslettet for når ordren skal gis i juni (klokkeslett midtsommer) og i desember (klokkeslett midtvinters). Telis 6 Chronis RTS omberegner automatisk skumringstiden for de andre dagene i året.

***** Med tilstedeværelsen av solumsorer i huset tatt med i beregningen**

- Velg SUN hvis motorer eller mottakere er koblet til minst én RTS-solumsor (Sunis WireFree RTS eller Soliris RTS).
- Velg NO SUN hvis huset ikke har noen RTS-solumsorer.

5.3. Programmere kanalene i Telis 6 Chronis RTS.

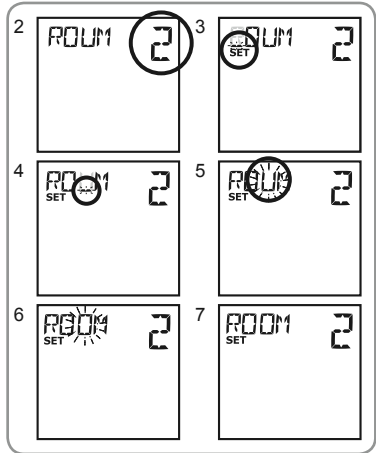
5.3.1. Navngi en kanal

i Kanaler kan bare navngis i manuell modus.

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i manuell modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til manuell modus hvis den er i automatisk modus).
- 2) Velg kanalen du vil tilpasse, med piltastene (◀ eller ▶).
- 3) Trykk og hold nede velgertasten (●) til SET vises på skjermen: Innstillingsmodus er aktivert: Den blinkende bindestreken svarer til tegnet som skal redigeres.
- 4) Velg posisjonen til tegnet som skal redigeres, ved hjelp av navigasjonstastene (◀ eller ▶): Den blinkende bindestreken svarer til tegnet som skal redigeres.
- 5) Trykk kort på velgertasten (●) for å redigere tegnet som i denne posisjonen.
- 6) Tegnet blinker: Trykk på piltastene (◀ eller ▶) for å velge et annet tegn.

De fem tegnene kan være alfabetiske (A til Z) eller numeriske (0 til 9).

- 7) Trykk kort på velgertasten (●) for å lagre det viste tegnet og gå videre til neste tegn.
- 8) Gjenta trinn 4 til 7 for hvert av tegnene i kanalnavnet.
- 9) Trykk og hold nede velgertasten (●) til SET ikke vises på skjermen lenger: Innstillingsmodusen deaktiveres, og Telis 6 Chronis RTS går tilbake til manuell modus.



Navngi de andre kanalene

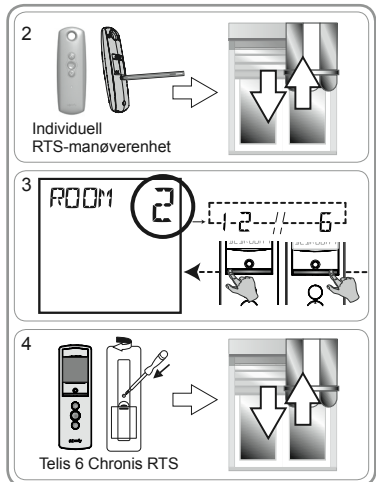
- Gjenta trinn 1 til 9 for hver kanal du vil tilpasse.

5.3.2. Tilordne eller slette sluttprodukter i hver kanal

i Fremgangsmåten for tilordning og sletting av sluttprodukter i kanalene i Telis 6 Chronis RTS, er identiske. Det kan bare gjøres i manuell modus.

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i manuell modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til manuell modus hvis den er i automatisk modus).
- 2) Trykk og hold inne PROG-tasten på den individuelle RTS-manøverenheten som allerede er programmert, til sluttproduktet beveger seg frem og tilbake: Programmeringsmodusen aktiveres i 2 minutter.
- 3) Bruk piltastene (◀ eller ▶) til å velge kanalen i Telis 6 Chronis RTS som skal programmeres.
- 4) Trykk kort på PROG-tasten på Telis 6 Chronis RTS: Sluttproduktet beveger seg frem og tilbake, og det tilordnes til eller slettes fra den valgte kanalen i Telis 6 Chronis RTS.

- Hvis du vil tilordne eller slette sluttprodukter i andre kanaler, gjentar du trinn 1 til 4 med en annen kanal.
- Gjenta trinn 1 til 4 for å tilordne eller slette andre sluttprodukter.

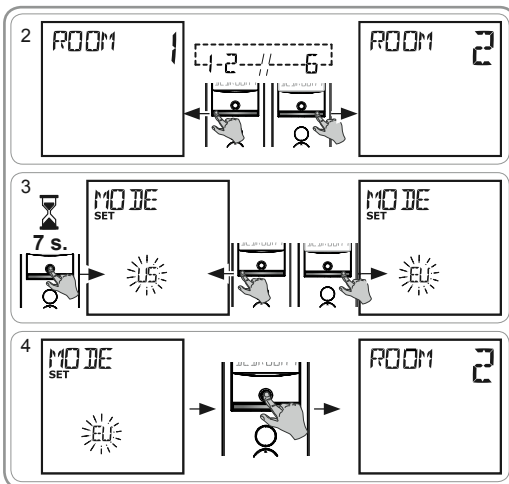


5.4. "Vippe"-modus (funksjon beregnet på installatører)

Hvis sluttproduktene har lameller som kan vippes (innvendige eller utvendige persiennner, rullegardiner med lameller som kan vippes), kan vipperetningen konfigureres i EU- eller US-modus i hver kanal. Når det gjelder motorene for andre innvendige persiennner enn persiennner med lameller som kan vippes: persiennner, rullegardiner, solfilter osv, anbefales det at vippemodusen konfigureres i US-modus. Som standard er alle kanaler konfigurert i US-modus.

i Vippemodus kan bare endres i manuell modus.

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i manuell modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til manuell modus hvis den er i automatisk modus).
 - 2) Velg kanalen du vil konfigurere, med piltastene (◀ eller ▶).
 - 3) Trykk og hold nede velgertasten (●) til SET (Innstilling) og MODE (Modus) vises på skjermen: US eller EU blinker. Trykk på piltastene (◀ eller ▶) for å endre modus.
 - 4) Trykk kort på velgertasten (●) for å lagre parameteren og avslutte vippemodus.
- Gjenta trinn 1 til 5 for å konfigurere en annen kanal.



5.5. Programmere dagene i uken

Når et program er opprettet, kan Telis 6 Chronis RTS i automatisk modus sende ordre til én eller flere grupper av sluttprodukter automatisk. Du kan programmere opptil 6 automatiske ordre for hver dag i uken.

Hver av disse automatiske ordrene kan være:

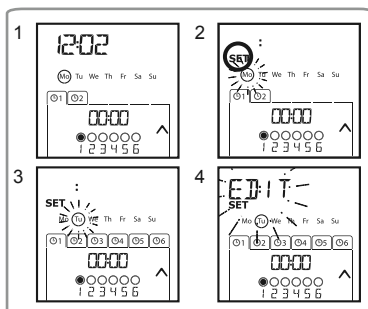
- Angitt for et bestemt klokkeslett eller ved skumring
- Brukt på fra én til seks kanaler (alle sluttproduktene i samme kanal kontrolleres samtidig)
- ☀, ☁, ☂, ☔, ☕, ☕, ☕, ☕ eller ☕
On Off

i Dagene i uken kan bare programmeres i automatisk modus.

Modusen "Automatisk ordreprogrammering" kan deaktiveres når som helst ved å trykke og holde velgertasten (●). Bare bekreftede parametre lagres.

5.5.1. Velge dagen som skal programmeres

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til automatisk modus hvis den er i manuell modus).
- 2) Trykk og hold nede velgertasten (●) til SET vises på skjermen: Modusen "Automatisk ordreprogrammering" aktiveres, og dagen som var vist tidligere, blinker.
- 3) Velg dagen du vil programmere, med piltastene (◀ eller ▶).
- 4) Trykk kort på velgertasten (●) for å programmere dagen som blinker: EDIT (Rediger) vises og blinker.



5.5.2. Redigere en automatisk ordre

- 5) Når EDIT blinker, trykker du kort på velgertasten (●): En automatisk ordre blinker.
- 6) Opprette eller endre en automatisk ordre:
 - Slik **oppretter** du en ny automatisk ordre: Velg den blanke ordren med piltastene (◀ eller ▶), og gå til trinn 7. (Hvis seks automatiske ordrer allerede er opprettet, kan bare én av disse ordrene endres).
 - Slik **endrer** du en automatisk ordre: Velg den automatiske ordren som skal endres, med piltastene (◀ eller ▶), og gå til trinn 7.

Velge klokkeslettet

- 7) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte valget: Klokkeslettet blinker.
- 8) Bruk piltastene (◀ eller ▶) til å velge skumringsalternativet** (side 4) eller et fast klokkeslett, og trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte valget.
 - Gå til trinn 13 for å redigere et **skumringsklokkeslett**.
 - Gå til trinn 9 for å redigere et **innstilt klokkeslett**.
- 9) Timen blinker: Trykk på piltastene (◀ eller ▶) for å endre time.
- 10) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte timen og så angi minutter.
- 11) Minuttene blinker: Trykk på piltastene (◀ eller ▶) for å endre minutter.
- 12) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte klokkeslettet og så stille inn kanalene.

Velge kanalene

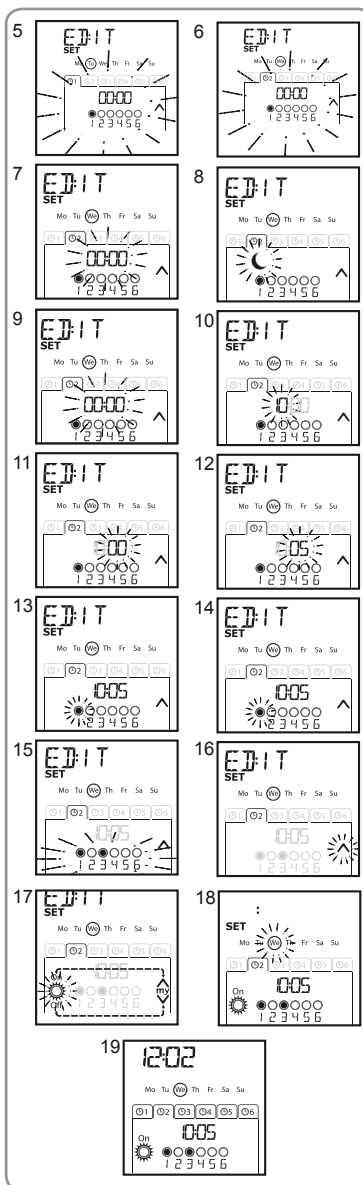
- 13) Velg **kanalen som skal redigeres** med piltastene (◀ eller ▶), og trykk kort på velgertasten (●) for å aktivere (symbol: ●) eller deaktivere (symbol: ○) kanalen.
- 14) Trykk på piltastene (◀ eller ▶) til å velge en annen kanal, og gjenta trinn 13 for å aktivere eller deaktivere hver kanal.
- 15) Når kanalene er valgt, trykker du på piltastene (◀ eller ▶) til alle seks kanalene blinker samtidig.
- 16) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte kanalvalget og så stille inn ordren.

Velge ordren

- 17) En ordre blinker: Trykk på piltastene (◀ eller ▶) for å **velge en ordre** fra ☀, ☁, ☂, ☔, ☕, ☕, ☕ eller

① Ordrene ☀ og ☕ vises ikke ved programmering av dagene i uken hvis NO SUN (ingen solsensorer)*** (side 4) ble valgt da de generelle parametrene for klokken ble angitt.

- 18) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte valget: Den aktuelle dagen blinker.
- 19) Trykk og hold nede velgertasten (●) for å gå ut av innstillingsmodus og gå tilbake til automatisk modus.

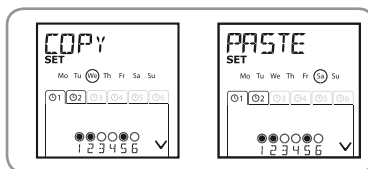


- Hvis du vil **endre en annen automatisk ordre**, gjentar du fremgangsmåten fra trinn 1.
- Hvis du vil **programmere en annen dag**, gjentar du fremgangsmåten fra trinn 1.
- Hvis du vil **kopiere programmet for én dag** og tilordne det til en annen dag, kan du lese "*Kopiere programmet fra én dag til en annen*".
- Hvis du vil **slette en automatisk ordre**, kan du lese "*Slette en automatisk ordre*".

5.5.3. Kopiere programmet fra én dag til en annen

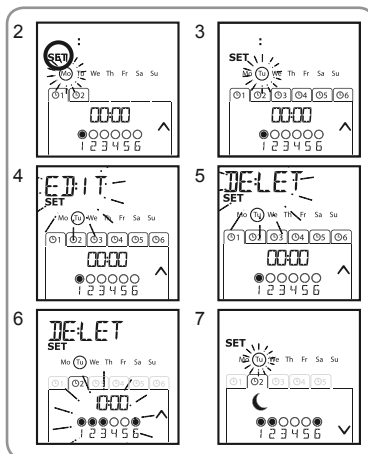
Når programmet for én bestemt dag er identisk med programmet for en annen dag i uken, kan kopier/lim inn-funksjonen brukes til å kopiere hele programmet som allerede er konfigurert for én dag, og lime det inn på en annen dag.

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til automatisk modus hvis den er i manuell modus).
- 2) Trykk og hold nede velgertasten (●) **til SET** vises på skjermen: Modusen "Automatisk ordreprogrammering" aktiveres, og dagen som var vist tidligere, blinker.
- 3) Velg dagen du vil kopiere, med piltastene (◀ eller ▶).
- 4) Når dagen som skal kopieres, blinker, **trykker du på de to piltastene (◀ og ▶) samtidig**: COPY (Kopier) vises.
- 5) Velg dagen programmet skal kopieres til, med piltastene (◀ eller ▶).
- 6) **Trykk på begge piltastene (◀ og ▶) samtidig**: PASTE (Lim inn) vises, og det kopierte programmet limes inn på denne dagen.
- 7) **Trykk og hold** nede velgertasten (●) for å gå ut av innstillingsmodus og gå tilbake til automatisk modus.



5.5.4. Slette en automatisk ordre

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til automatisk modus hvis den er i manuell modus).
- 2) Trykk og hold nede velgertasten (●) **til SET** vises på skjermen: Modusen "Automatisk ordreprogrammering" aktiveres, og dagen som var vist tidligere, blinker.
- 3) Velg dagen du vil endre, med piltastene (◀ eller ▶).
- 4) Trykk kort på velgertasten (●) for å endre programmet på den dagen som blinker: EDIT vises og blinker.
- 5) Trykk på én av piltastene (◀ eller ▶) for å skifte meny: DELET (Slett) blinker.
- 6) Trykk kort på velgertasten (●) for å bekrefte: En automatisk ordre blinker.
- 7) Bruk piltastene (◀ eller ▶) til å velge den automatiske ordren som skal slettes, og trykk kort på velgertasten (●) for å slette den automatiske ordren som blinker: Den automatiske ordren slettes.
- 8) **Trykk og hold** nede velgertasten (●) for å gå ut av innstillingsmodus og gå tilbake til automatisk modus.



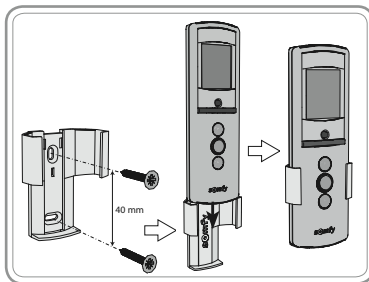
6. Installasjon

Kontroller radiosendingsrekkevidden før du installerer Telis 6 Chronis RTS-holderen. Radiorekkevidden er 20 m gjennom to betongvegger.

- Velg en plassering for veggholderen
- Merk av skrueposisjonene (loddrett avstand: 40 mm)
- Bor hull og fest holderen med skruene (bruk ankre etter behov)
- Tilpass skruehodet

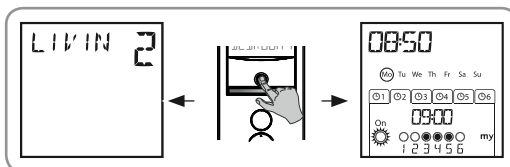
⚠ Bruk av radioapparater (f.eks. Hi-Fi-radiohodetelefoner) på samme frekvens kan skape interferens og redusere produktets ytelse.

⚠ Installer aldri Telis 6 Chronis RTS på eller nær metalloverflater, da dette kan redusere radiosendingsrekkevidden.



7. Bruk

ⓘ Trykk kort på velgertasten (●) for å bytte fra manuell til automatisk modus, eller omvendt.



7.1. Manuell modus

Manuell modus på Telis 6 Chronis RTS brukes til følgende:

- Sende en tilfeldig ordre til sluttproduktene tilordnet de seks ulike kanalene
- Deaktivere automatisk ordreprogrammering

Kanal 1 ROOM brukes for eksempel til å åpne rullegardinene i foreldrenes soverom, kanal 2 LIVIN brukes til å sette rullegardinene i salongen i riktig stilling for å unngå gjenskinns på data- og TV-skjermer, og kanal 3 TERRA brukes til å senke terrassearmkisen når man skal sitte ute osv.



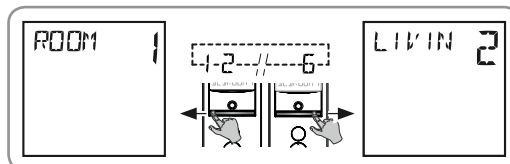
⚠ Når manuell modus er valgt, deaktiveres automatisk solfunksjonen. Funksjonen aktiveres igjen ved neste programmerte automatiske ordre.

7.1.1. Kontrollere kanalene manuelt

- Bruk piltastene (◀ eller ▶) til å velge kanalen i Telis 6 Chronis RTS som skal brukes: Hver kanal identifiseres med et tall og det valgte navnet (se "Tilpasse kanalene").

- Trykk kort på tasten , , eller i henhold til ønsket ordre.

- Når den mellomliggende posisjonen er programmert og sluttproduktet er stoppet, trykker du kort på : Sluttproduktet eller gruppen av sluttprodukter er aktiverte og går til (my) favorittposisjon.



7.1.2. Endre navnet på en kanal

Se "Navngi en kanal".

7.1.3. Endre eller slette et sluttprodukt i en kanal

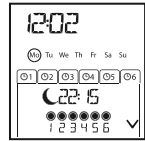
Se "Tilordne eller slette sluttprodukter i hver kanal".

7.2. Automatisk modus

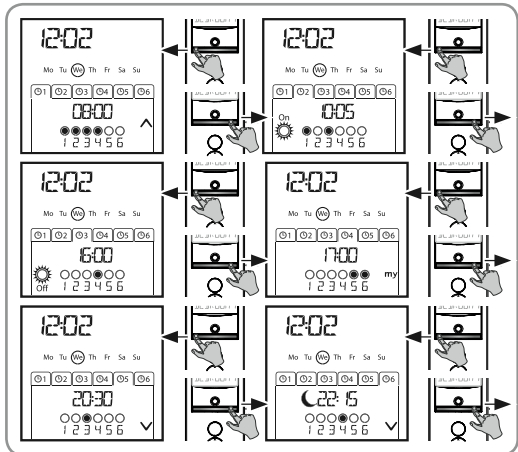
Automatisk modus på Telis 6 Chronis RTS brukes til følgende:

- Automatisk kontroll av sluttproduktene tilordnet de seks ulike kanalene, med automatiske ordre programmert i henhold til dagene i uken
- Programmere aktivering eller deaktivering av solfunksjonen i henhold til kanalene

Eksempel på programmering av en dag om vinteren: kl 06.45 ☀ ordre om å åpne rullegardinene i foreldrenes soverom forsiktig (ROOM1), kl 07.00 ☀ ordre om å åpne alle rullegardiner og persiener i første etasje for å utnytte solskinn (LIVIN, DININ og KITCH), kl 07.45 ☀ ordre om å åpne rullegardinene i barnas soverom (ROOM2), kl 09.00 ☀ ordre om å åpne rullegardinene i soverommene og la varmen slippe inn via vinduene (ROOM1 og ROOM2), ved skumringen ☾ ordre til alle sluttprodukter om å beskytte huset mot kulden.



- Programmere de automatiske ordrene for hver dag i uken (se "*Programmere dagene i uken*").
- I automatisk modus vises dagen i dag og neste automatiske ordre som er planlagt for den dagen.
- Hvis du vil vise alle automatiske ordrer som er programmert, kan du bruke piltastene (◀ eller ▶) til å bla mellom dem.
- Hvis du vil stoppe en automatisk ordre som pågår, går du til manuell modus ved å trykke kort på velgertasten (●). Deretter velger du kanalen som er knyttet til de aktuelle sluttproduktene, og trykker på stopp/my-tasten.



7.2.1. Endre programmeringen av dagene i uken

Se "*Programmere dagene i uken*".

7.2.2. Aktivere og deaktivere solfunksjonen

- ☹ Solfunksjonen kan bare aktiveres i automatisk modus ved å programmere en ☀ automatisk ordre. Når en ☀ automatisk ordre er programmert for én dag i uken, anbefaler Somfy at en ☀ ordre også programmeres senere samme dag, særlig hvis andre automatiske ordrer programmeres senere.

I automatisk modus:

- Hvis en ☀ automatisk ordre er programmert, betyr det at motorene eller mottakerne koblet til én eller flere RTS-solsensorer, på det angitte klokkeslett vil ta ordrene generert av disse sensorene, med i beregningen. De aktuelle sluttproduktene vil reagere i henhold til mengden solskinn, til neste ☀ automatisk ordre.
- Hvis en ☀ automatisk ordre er programmert, betyr det at disse motorene eller mottakerne på det angitte klokkeslett vil slutte ta ordrene fra RTS-solsensorene med i beregningen.

- ⚠ Solfunksjonen er bare aktiv i automatisk modus. Så snart Telis 6 Chronis RTS bytter til manuell modus, deaktiveres denne funksjonen automatisk. Den kan bare aktiveres igjen ved neste programmerte ☀ automatisk ordre.

7.2.3. Simulert tilstedeværelsesfunksjon

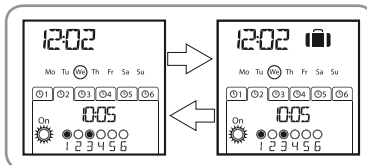
I automatisk modus endrer funksjonen for simulert tilstedeværelse klokkeslettene for utløsning av de programmerte automatiske ordrene tilfeldig, innenfor et intervall på 0 til 30 minutter. Denne funksjonen anbefales spesielt for å gi inntrykk av at du er tilstede når du er borte fra hjemmet i lang tid.

Slik aktiverer du funksjonen:

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til automatisk modus hvis den er i manuell modus).
- 2) **Trykk på begge piltastene (◀ og ▶) samtidig:** Symbolet (■) vises på skjermen: Funksjonen for simulert tilstedeværelse er aktivert.

Slik deaktiverer du funksjonen:

- **Trykk på begge piltastene (◀ og ▶) samtidig:** Symbolet (■) forsvinner fra skjermen: Funksjonen for simulert tilstedeværelse er deaktivert.
- **Eller** bytt til manuell modus.



⚠ Når du bytter til manuell modus, deaktiveres funksjonen for simulert tilstedeværelse automatisk. Funksjonen må aktiveres på nytt når du bytter til automatisk modus igjen.

7.2.4. Endre de generelle parametrene for fjernkontrollsenderen

i De generelle parametrene for fjernkontrollsenderen kan bare endres i automatisk modus.

- 1) Påse at Telis 6 Chronis RTS er i automatisk modus (trykk kort på velgertasten (●) for å bytte til automatisk modus hvis den er i manuell modus).
- 2) Trykk og **hold** nede velgertasten (f) **til SET** og **YEAR** vises på skjermen (> 7 s): Modusen "Fjernkontrollinnstillinger" er aktivert. Året blinker: Dette er den første parameteren som skal stilles.
- 3) Følg fremgangsmåten i "*Angi de generelle parametrene for fjernkontrollsenderen*".
- 4) Når den siste parameteren er bekreftet, deaktiveres modusen "Fjernkontrollinnstillinger", og Telis 6 Chronis RTS går tilbake til automatisk modus

i Modusen "Fjernkontrollinnstillinger" kan deaktiveres når som helst ved å trykke og holde velgertasten (f). Bare bekreftede parametre lagres.

8. Tips og anbefalinger

Har du spørsmål om Telis 6 Chronis RTS?

Observasjoner	Mulige årsaker	Løsninger
Sluttproduktet i den valgte kanalen reagerer ikke i det hele tatt når en tast på Telis 6 Chronis RTS trykkes.	Lavt batterinivå.	Bytt ut batteriene.
	Sluttproduktene er ikke i den valgte kanalen.	Velg den tilhørende kanalen eller legg til motoren eller mottakeren i kanalen.
	Fjernkontrollsenderen er ikke programmert.	Se " <i>Legge til / slette en Telis 6 Chronis RTS</i> ".
	Eksternt radioutstyr skaper interferens med radiomottak.	Slå av eventuelle radioapparater i nærheten.
	Fjernkontrollsenderen er i automatisk modus.	Trykk kort på velgertasten for å bytte til manuell modus.
	Motoren(e) eller mottakeren(e) er i varmeavbruddsmodus.	Vent til motoren er avkjølt, og trykk på ønsket tast på nytt.

Et sluttprodukt stopper under aktivering.	Sluttproduktet har støtt på en hindring.	Fjern hindringen og prøv på nytt.
	En annen manøverenhet sender en ordre til motoren eller mottakeren.	Vent til aktiveringen av sluttproduktet er ferdig, og prøv på nytt.
Sluttproduktene reagerer ikke på ordrer fra solsensoren.	Funksjonen  er ikke programmert for den aktuelle dagen.	Legg til en  automatisk ordre til dagens program.
	Solfunksjonen er deaktivert etter bytte til manuell modus.	Vent til neste programmerte  ordre, eller programmer en  automatisk ordre for den aktuelle dagen.
Ordren er forskjøvet i forhold til det programmerte tidspunktet.	Funksjonen for simulert tilstedeværelse er aktivert.	Deaktiver funksjonen for simulert tilstedeværelse.

9. Tekniske data

Radiofrekvens: 433,42 MHz
Beskyttelsesnivå: IP 30
Driftstemperatur: 0 °C til + 60 °C
Fjernkontrollsenderens mål: 145 x 47 x 18 mm
Strømforsyning: 2 AAA (LR3)-batterier

 Separer lagringscellene og batteriene fra andre avfallstyper og resirkuler dem via et lokalt gjenvinningsanlegg.



Notes

Notes

Somfy worldwide

Argentina:
Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia:
Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria:
Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium:
Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil:
Somfy Brasil Ltda
Tel: +55 11 3695 3585

Canada:
Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China:
Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia :
Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus :
Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7

Denmark:
Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export:
Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland:
Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France :
Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 376 639
(0,12 € TTC/min)

Germany:
Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece:
Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong:
Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary :
Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India:
Somfy India PVT Ltd
Tel: +(91) 11 4165 9176

Indonesia:
Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran:
Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Israel:
Sisa Home Automation Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy:
Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan:
SOMFY KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan:
Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Tel: +966 1 47 23 023
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait:
Somfy Kuwait
Tel: +965 4348906

Lebanon:
Somfy Lebanon
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaysia:
Somfy Malaysia
Tel: +60 (0) 3 228 74743

Mexico:
Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco:
Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands:
Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway:
Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland:
Somfy SP Z.O.O.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal:
Somfy Portugal
Tel: +351 229 396 840

Romania:
Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia:
Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia:
SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore:
Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak republic:
Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea:
Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain:
Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden:
Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0)40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G. -
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan:
Somfy Development and
Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand:
Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia:
Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey:
Somfy TurkeyMah.,
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates:
Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom:
Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States:
Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300



HOME
MOTION BY

somfy®